

EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

Commissie werkgelegenheid en sociale zaken

21.5.2007

PE 388.472v01-00

AMENDEMENTEN 1-490

Ontwerpverslag

(PE 386.608v01-00)

Jacek Protasiewicz

De modernisering van het arbeidsrecht om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden

(2007/2023(INI))

Ontwerpresolutie

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 1

Visum 1 bis (nieuw)

- *gelet op IAO-Verdrag C87 inzake de vrijheid van vakvereniging en de bescherming van vakverbondrecht (1948), IAO-Verdrag C98 Verdrag inzake het recht zich te organiseren en van collectieve onderhandeling (1949) en IAO-Aanbeveling R198 inzake de arbeidsrelatie,*

Or. fr

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 2

Visum 1 bis (nieuw)

- *gelet op Richtlijn 2000/78/EG van de Raad van 27 november 2000 tot instelling van*

AM\663656NL.doc

PE 388.472v01-00

Externe Vertaling

NL

NL

*een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep*¹,

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 3
Visum 1 bis (nieuw)

- *gezien de gemeenschappelijke Europese waarden van gelijkheid, solidariteit, non-discriminatie en herverdeling, zoals opgenomen in de resolutie van het Europees Parlement van 6 september 2006 over een Europees sociaal model voor de toekomst*²,

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 4
Visum 1 ter (nieuw)

- *gelet op de artikelen 136 tot en met 145 van het EG-Verdrag,*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 5
Visum 2 bis (nieuw)

- *gelet op de artikelen 15, 20 en 27 tot en met 38 van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, in het bijzonder het recht op bescherming bij kennelijk onredelijk ontslag en rechtvaardige en billijke arbeidsomstandigheden en -voorwaarden,*

Or. en

¹ PB L 303 van 2.12.2000, blz. 16.

² PB C 305 E van 14.12.2006, blz. 141,

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 6

Visum 4

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 7

Visum 6

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 8

Visum 7

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 9

Visum 8

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 10

Visum 9 bis (nieuw)

- *gelet op Richtlijn 1999/70/EG van de Raad van 28 juni 1999 betreffende de door het EVV, de UNICE en het CEEP gesloten raamovereenkomst inzake*

arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd¹,

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 11
Visum 11 bis (nieuw)

- *gelet op Richtlijn 96/71/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 1996 betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers met het oog op het verrichten van diensten²,*

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 12
Visum 11 bis (nieuw)

- *onder verwijzing naar zijn resolutie van 26 oktober 2006 en het verslag van het Europees Parlement van 28 september 2006 over de toepassing van Richtlijn 96/71/EG betreffende de terbeschikkingstelling van werknemers³,*

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 13
Visum 11 ter (nieuw)

- *gelet op het Verdrag inzake de migrerende arbeiders (aanvullende bepalingen) van 1975 van de Internationale Arbeidsorganisatie (IAO),*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-

¹ *PB L 175 van p. 10.7.1999, blz. 43.*

² *PB L 18 van 21.1.1997, blz. 1.*

³ *Aangenomen teksten, P6_TA(2006)0436.*

Fractie

Amendement 14
Visum 11 ter (nieuw)

- *gezien de aanbeveling inzake de arbeidsrelatie van de IAO van 2006,*

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 15
Visum 11 quater (nieuw)

- *gelet op Richtlijn 2000/78/EG van de Raad van 27 november 2000 tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep¹,*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 16
Visum 11 quater (nieuw)

- *onder verwijzing naar zijn standpunt van 11 mei 2005 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 2003/88/EG betreffende een aantal aspecten van de organisatie van de arbeidstijd²,*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 17
Visum 11 quinquies (nieuw)

- *onder verwijzing naar zijn standpunt van 21 november 2002 over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de arbeidsvoorwaarden van uitzendkrachten³,*

¹ PB L 303 van 2.12.2000, blz. 16.

² Aangenomen teksten, P6_TA(2005)0175.

³ Aangenomen teksten, P5_TA(2002)0562.

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 18
Visum 11 sexies (nieuw)

- ***gelet op het Verdrag inzake particuliere bureaus voor arbeidsbemiddeling van de IAO van 1997,***

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 19
Visum 11 septies (nieuw)

- ***gezien de agenda voor waardig werk van de IAO,***

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 20
Visum 11 octies (nieuw)

- ***gezien de mededeling van de Commissie getiteld inzake de bevordering van waardig werk voor iedereen - bijdrage van de Europese Unie aan de uitvoering van de agenda voor waardig werk over de hele wereld (COM(2006)0249),***

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 21
Visum 11 nonies (nieuw)

- ***gelet op Richtlijn 75/117/EEG van de Raad van 10 februari 1975 betreffende het***

nader tot elkaar brengen van de wetgevingen der lidstaten inzake de toepassing van het beginsel van gelijke beloning voor mannelijke en vrouwelijke werknemers¹,

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PES-groep

Amendement 22

Visum 11 decies (nieuw)

- ***gelet op Richtlijn 76/207/EEG van de Raad van 9 februari 1976 betreffende de tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen ten aanzien van de toegang tot het arbeidsproces, de beroepsopleiding en de promotiekansen en ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden²,***

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 23

Visum 11 undecies (nieuw)

- ***gelet op Richtlijn 92/85/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 inzake de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid op het werk van werkneemsters tijdens de zwangerschap, na de bevalling en tijdens de lactatie (tiende bijzondere richtlijn in de zin van artikel 16, lid 1, van Richtlijn 89/391/EEG)³,***

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 24

Visum 11 duodecies (nieuw)

- ***gelet op Richtlijn 94/33/EG van de Raad van 22 juni 1994 betreffende de***

¹ PB L 45 van 19.2.1975, blz. 19

² PB L 039 van, 14.2.76, blz. 40.

³ PB L 348 van 28.11.1992, blz. 1

bescherming van jongeren op het werk¹,

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PES-groep

Amendement 25

Visum 11 terdecies (nieuw)

- ***gelet op Richtlijn 94/45/EG van de Raad van 22 september 1994 inzake de instelling van een Europese ondernemingsraad of van een procedure in ondernemingen of concerns met een communautaire dimensie ter informatie en raadpleging van de werknemers²,***

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 26

Visum 11 quaterdecies (nieuw)

- ***gelet op Richtlijn 2002/73/EG van het Europees Parlement en de Raad van 23 september 2002 tot wijziging van Richtlijn 76/207/EEG van de Raad betreffende de tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen ten aanzien van de toegang tot het arbeidsproces, de beroepsopleiding en de promotiekansen, en ten aanzien van de arbeidsvoorwaarden³,***

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 27

Visum 11 quindecies (nieuw)

- ***gelet op Richtlijn 97/81/EG van de Raad van 15 december 1997 betreffende de door de Unice, het CEEP en het EVV gesloten raamovereenkomst inzake deeltijdarbeid -***

¹ PB L 216 van 20.8.1994, blz. 12.

² PB L 254 van 30.9.1994, blz. 64.

³ PB L 269 van 5.10.2002, blz. 15.

Bijlage: Kaderovereenkomst inzake deeltijdarbeid¹,

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 28
Visum 11 sexdecies (nieuw)

- ***gelet op Richtlijn 1999/70/EG van de Raad van 28 juni 1999 betreffende de door het EVV, de UNICE en het CEEP gesloten raamovereenkomst inzake arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd²,***

Or. en

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 29
Overweging -A (nieuw)

- A. ***overwegende dat de verdere ontwikkeling van het Europees sociaal model een essentieel element is van de Lissabon-strategie; overwegende dat in verband hiermee tevens onderzocht zou moeten worden hoe het arbeidsrecht kan worden aangepast om nieuwe uitdagingen het hoofd te bieden; overwegende dat veiligheid en flexibiliteit daarbij absoluut op verantwoorde wijze moeten worden gecombineerd,***

Or. de

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 30
Overweging A

- A. ***overwegende dat Europese werknemers tot de meest productieve ter wereld behoren en dat hun productiviteit is gestoeld op sterke industriële betrekkingen en werknemersrechten die economische doeltreffendheid en sociale rechtvaardigheid garanderen, wat een voorwaarde is voor duurzame economische ontwikkeling en werkgelegenheids groei, en overwegende dat sociale beleidsmaatregelen niet moeten worden beschouwd als een kostenpost, maar als een positieve factor,***

¹ PB L 14 van 20.1.1998, blz. 9.

² PB L 175 van 10.7.1999, blz. 43.

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 31

Overweging A

- A. overwegende dat *het Parlement verheugd is over het eerdere voornemen van de Commissie om een proces te starten om het arbeidsrecht in de Europese Unie aan te passen zodat het veelomvattender wordt en toepasselijk op alle werknemers ongeacht hun status; overwegende dat haar Groenboek over de modernisering van het arbeidsrecht echter geen adequate oplossing biedt voor de kern van het probleem, namelijk dat steeds minder Europese burgers gedekt en beschermd worden door het arbeidsrecht en dat het arbeidsrecht onvoldoende wordt gecontroleerd en geïmplementeerd,*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 32

Overweging A

- A. overwegende dat economische groei een *conditio sine qua non* is voor een toename van de werkgelegenheid, *maar er puur op zichzelf geen garantie voor vormt; overwegende dat sociale beleidsmaatregelen, indien naar behoren ontworpen, niet beschouwd zouden moeten worden als een kostenpost, maar als een positieve factor voor de economische groei binnen de Europese Unie,*

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kulakowski

Amendement 33

Overweging A

- A. overwegende dat economische groei een *conditio sine qua non, maar op zichzelf geen garantie* is voor een toename van de werkgelegenheid, *en overwegende dat moderniseringsprocessen op de arbeidsmarkt en 'flexicurity'-beleid een samenhangend kader vereisen van macro-economische beleidsmaatregelen en ondersteuning voor economische groei en werkgelegenheid,*

Or. it

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 34
Overweging A

- A. overwegende dat economische groei *één van de eerste vereisten is* voor een toename van de werkgelegenheid *en een waarborg vormt voor de duurzaamheid van belangrijke sociale beleidsmaatregelen die de economische groei completeren, in lijn met het realiseren van de Lissabon-agenda,*

Or. en

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 35
Overweging A

- A. overwegende dat economische groei een *conditio sine qua non, maar op zichzelf geen garantie* is voor een toename van de werkgelegenheid, *en overwegende dat moderniseringsprocessen op de arbeidsmarkt en 'flexicurity'-beleid een samenhangend kader vereisen van macro-economische beleidsmaatregelen en ondersteuning voor economische groei en werkgelegenheid,*

Or. it

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 36
Overweging A

- A. overwegende dat economische groei een *conditio sine qua non* is voor een toename van de werkgelegenheid, *maar dat het arbeidsrecht beoogt eerlijke en passende arbeidsomstandigheden zeker te stellen voor werknemers,*

Or. de

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 37
Overweging A

- A. overwegende dat economische groei een *van de fundamentele voorwaarden* is voor

een *duurzame* toename van de werkgelegenheid,

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 38

Overweging A

- A. overwegende dat economische groei een *voorwaarde* is voor een *duurzame* toename van de werkgelegenheid,

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 39

Overweging A

- A. overwegende dat economische groei een *prioriteitsfactor is die kan bijdragen aan* een toename van de werkgelegenheid,

Or. fr

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 40

Overweging A bis (nieuw)

- A bis. overwegende dat het Groenboek bedoeld is om een discussie op gang te brengen over een meer veelomvattende arbeidswetgeving en niet om antwoorden te geven voordat het overleg is afgesloten; overwegende dat de Commissie suggestieve vragen lijkt te stellen, zoals Vraag 8, die de behoefte aan minimumrechten ter discussie lijkt te stellen; overwegende dat de Commissie de bestaande minimumrechten zou moeten respecteren en zich zou moeten afvragen hoe deze gestructureerd zouden moeten worden,*

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 41

Overweging A bis (nieuw)

A bis. overwegende dat de Europese Unie niet alleen een vrijhandelsgebied is, maar ook een gemeenschap van gedeelde waarden, en dat het arbeidsrecht deze waarden dan ook zou moeten weerspiegelen,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 42

Overweging B

B. overwegende dat *de steeds meer geïntegreerde wereldeconomie*, snelle technologische vooruitgang, *demografische veranderingen en aanzienlijke groei van de dienstensector de economieën en arbeidsmarkten van de EU voor een veelheid aan grote uitdagingen stellen waaruit duidelijk blijkt dat een grotere aanpasbaarheid noodzakelijk is,*

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 43

Overweging B

B. overwegende dat *stimulering van de technologische vooruitgang en grotere inzetbaarheid van werknemers in een geglobaliseerde markt van groot belang zijn voor succesvolle concurrentie,*

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 44

Overweging B

B. overwegende dat, in het tijdperk van de globalisering, de snelle technologische vooruitgang en de toegenomen concurrentie die verband houdt met de veranderende vraag van de consument *en de substantiële ontwikkeling van de dienstensector, het verbreden van alle betreffende aspecten van het arbeidsrecht met atypische*

contractvormen zowel voor ondernemers als voor werknemers van cruciaal belang is om zich succesvol aan te passen,

Or. el

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 45

Overweging B

- B. overwegende dat, in het tijdperk van de globalisering, de snelle technologische vooruitgang en de toegenomen concurrentie die verband houdt met de veranderende vraag van de consument, de modernisering van het arbeidsrecht zowel voor ondernemers als voor werknemers van **mogelijk** belang is om zich succesvol aan te passen, **in welk verband arbeidsrecht in geen geval mag worden overschat als middel om de werkgelegenheid te vergroten,**

Or. de

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 46

Overweging B

- B. overwegende dat, in het tijdperk van de globalisering, de snelle technologische vooruitgang en de toegenomen concurrentie die verband houdt met de veranderende vraag van de consument, de **versterking** van het arbeidsrecht **niet gericht moet zijn op meer flexibiliteit, maar op meer zekerheid voor allen om het doel van de Europese Unie, volledige werkgelegenheid met meer en betere banen en betere sociale cohesie, te bereiken,**

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 47

Overweging B

- B. overwegende dat, in het tijdperk van de globalisering, de snelle technologische vooruitgang en de toegenomen concurrentie die verband houdt met de veranderende vraag van de consument, de modernisering **en versterking** van het arbeidsrecht zowel voor ondernemers als voor werknemers van cruciaal belang is om zich succesvol aan te passen, **en tegelijkertijd het Europees sociaal model te versterken,**

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 48
Overweging B

- B. overwegende dat, in het tijdperk van de globalisering **en** de snelle technologische vooruitgang (*schrapping*), **de ontwikkeling** van **Europees** arbeidsrecht **duidelijk in het belang is van zowel werknemers als ondernemingen**,

Or. fr

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kulakowski

Amendement 49
Overweging B

- B. overwegende dat, in het tijdperk van de globalisering, de snelle technologische vooruitgang en de toegenomen concurrentie die verband houdt met de veranderende vraag van de consument, de modernisering van het arbeidsrecht zowel voor ondernemers als voor werknemers **één van de elementen is die** van cruciaal belang **zijn** om zich succesvol aan te passen,

Or. it

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 50
Overweging B

- B. overwegende dat, in het tijdperk van de globalisering, de snelle technologische vooruitgang en de toegenomen concurrentie die verband houdt met de veranderende vraag van de consument, de modernisering, **waar nodig**, van het arbeidsrecht zowel voor ondernemers als voor werknemers van cruciaal belang is om zich succesvol aan te passen,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 51

Overweging B bis (nieuw)

B bis. overwegende dat een dergelijke verbeterde aanpasbaarheid een positieve houding ten opzichte van veranderingen impliceert die wordt gedeeld door de verschillende betrokken partijen op de arbeidsmarkten,

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 52

Overweging B bis (nieuw)

B bis. overwegende dat deze voorstellen om het arbeidsrecht te moderniseren de Europese sociale modellen moeten versterken die aansluiten op de beginselen en waarden van de EU,

Or. el

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 53

Overweging B bis (nieuw)

B bis. overwegende dat traditionele arbeidsverhoudingen, met de bijbehorende beschermingsmechanismen op het gebied van verplichte sociale verzekering, werktijden, recht op betaald verlof, ontslagbescherming en dekking door loonovereenkomsten, het leidmotief moeten blijven van alle acties van de Gemeenschap op het gebied van werkgelegenheidsbeleid,

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 54

Overweging B bis (nieuw)

B bis. overwegende dat de basisprincipes van het arbeidsrecht die zich de afgelopen 200 jaar in Europa hebben ontwikkeld, geldig blijven; overwegende dat het arbeidsrecht wettelijke zekerheid en bescherming biedt voor werknemers en werkgevers door middel van wetgeving of collectieve overeenkomsten, of een combinatie daarvan, en overwegende dat dit het machtsverwicht herstelt tussen werknemer en werkgever,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 55

Overweging B ter (nieuw)

B ter. overwegende dat het succes van elk veranderingsproces groter zal zijn als werknemers zich zekerder voelen en overwegende dat een dergelijke zekerheid eerder afhangt van het gemak waarmee een nieuwe baan te vinden is dan van de bescherming die wordt geboden door het arbeidsrecht,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 56

Overweging B quater (nieuw)

B quater. overwegende dat de zekerheid bij veranderingen in grote mate afhangt van het bestaan van een hoogwaardig en betrouwbaar systeem van een hoog niveau van training, levenslang leren en mobiliteit van werknemers,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 57

Overweging B quinquies (nieuw)

B quinquies. overwegende dat economieën met een hoog opleidingsniveau flexibeler arbeidsmarkten hebben, zodat duale markten zich voornamelijk voordoen in landen waar de arbeidsmarkt weinig flexibel is,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 58

Recital B sexies (nieuw)

B sexies. overwegende dat de modernisering van het arbeidsrecht een essentieel element is in het streven naar de transformatie en aanpasbaarheid van zowel ondernemingen als werknemers, wat zal leiden tot een vergroting van de arbeidsproductiviteit en het welbevinden op het werk, zoals genoemd in de conclusies van de buitengewone vergadering van de Europese Raad in Hampton

Court, die de lidstaten opriep een actief arbeidsmarktbeleid toe te passen en flexibiliteit en aanpasbaarheid te bevorderen,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 59

Overweging B septies (nieuw)

B septies. overwegende dat het arbeidsrecht niet de schuldige is als het gaat om de kwesties betreffende hoge werkeloosheidscijfers, aangezien de schepping van banen afhangt van een groot aantal factoren, waarvan het arbeidsrecht er slechts één is,

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 60

Overweging C

C. overwegende dat economieën met een beleid dat grote en kleine en middelgrote ondernemingen (het MKB) actief stimuleert nieuwe technologieën over te nemen en te implementeren, in de regel kunnen concurreren op de geglobaliseerde markt,

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 61

Overweging C

C. overwegende dat de veranderende arbeidsmarkt met name wordt gekenmerkt door nieuwe typen arbeidscontracten, waarvan er veel worden gekenmerkt door onzekerheid, en overwegende dat nieuwe vormen van atypische contracten en flexibele standaardcontracten – zoals deeltijdcontracten, contracten voor bepaalde tijd, tijdelijke contracten, contracten op projectbasis en herhalingscontracten voor zelfstandigen – gemeengoed zijn op de meeste nationale arbeidsmarkten binnen de Europese Unie,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 62

Overweging C

- C. overwegende dat de veranderende arbeidsmarkt met name wordt gekenmerkt door nieuwe typen contracten **binnen** de Europese Unie (*schrapping*),

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 63

Overweging C

- C. overwegende dat ***nieuwe vormen van niet-standaardcontracten en flexibele standaardcontracten (zoals deeltijdcontracten, contracten voor bepaalde tijd, tijdelijke contracten via uitzendbureaus, herhalingscontracten op freelancebasis en contracten op projectbasis) tegenwoordig een integraal onderdeel uitmaken van de kenmerken van de Europese arbeidsmarkt,***

Or. it

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 64

Overweging C

- C. overwegende dat ***de voortdurende toename van verschillende contractvormen en arbeidscontracten binnen de EU een van de tekenen van verandering op de arbeidsmarkt is,***

Or. el

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 65

Overweging C

- C. overwegende dat de veranderende arbeidsmarkt met name wordt gekenmerkt door nieuwe typen ***arbeidscontracten die in nauw verband staan met werkgeversstrategieën gericht op een hogere externe flexibiliteit, hetgeen leidt tot een toename van atypische vormen van arbeid, zoals deeltijd- en minibanen, werk voor bepaalde tijd en werk op projectbasis of als zelfstandige; voorts overwegende***

dat veel van deze contractvormen niet adequaat worden gedekt door het arbeidsrecht en sociale regelingen, wat leidt tot permanente arbeidsonzekerheid en de sociale uitsluiting van een steeds groter deel van de beroepsbevolking; overwegende dat de verwachtingen van de werknemers, (schrapping) met name die van ouders met opgroeiende kinderen en studerende jongeren, die meer vrijheid willen om hun arbeidstijd in te richten teneinde een betere balans te verkrijgen tussen gezinsleven, werk en studie, en de roep om een fatsoenlijk salaris bijna volledig worden genegeerd door de flexibiliteitsplannen van de werkgevers,

Or. en

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 66

Overweging C

- C. overwegende dat *nieuwe vormen van niet-standaardcontracten en flexibele standaardcontracten (zoals deeltijdcontracten, contracten voor bepaalde tijd, tijdelijke contracten via uitzendbureaus, herhalingscontracten op freelancebasis en contracten op projectbasis) tegenwoordig een integraal onderdeel uitmaken van de kenmerken van de Europese arbeidsmarkt,*

Or. it

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 67

Overweging C

- C. overwegende dat de veranderende arbeidsmarkt met name wordt gekenmerkt door nieuwe typen contracten, *die een mogelijkheid bieden om werknemers meer vrijheid te geven om hun arbeidstijd in te richten en dus kunnen helpen werk en privé op een evenwichtige manier te combineren, maar in geen geval de normale arbeidsverhoudingen mogen vervangen of beschermende bepalingen uit het arbeidsrecht mogen omzeilen ten nadele van werknemers; voorts overwegende dat flexibiliteit niet alleen van werknemers moet worden gevraagd maar ook het beleid van werkgevers moet bepalen,*

Or. de

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 68

Overweging C

- C. overwegende dat de veranderende arbeidsmarkt met name wordt gekenmerkt door een ***diversificatie*** van (***schrapping***) typen contracten (***schrapping***),

Or. fr

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 69

Overweging C

- C. overwegende dat de veranderende arbeidsmarkt met name wordt gekenmerkt door nieuwe typen contracten die in de Europese Unie gestaag aan populariteit winnen, zowel om te voorzien in de behoeften van de werkgevers die moeten reageren op de veranderende omstandigheden op de arbeidsmarkt als om tegemoet te komen aan de verwachtingen van de werknemers onder wie met name ouders met opgroeiende kinderen, ***verzorgers***, en studerende jongeren die meer vrijheid willen om hun arbeidstijd in te richten om een betere balans aan te brengen tussen gezinsleven, werk en studie,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 70

Overweging C bis (nieuw)

- C bis. overwegende dat een aanzienlijk deel van de beroepsbevolking de grotere flexibiliteit heeft omarmd als een manier om de eigen loopbaan te kunnen sturen en gezinsleven en werk beter te kunnen combineren, maar dat er ook een aanzienlijk deel van de beroepsbevolking is dat te maken heeft met onzekere omstandigheden en het gevoel heeft vast te zitten in een aaneenschakeling van kortetermijncontracten voor laagwaardige banen, zonder enige kans op vooruitgang op de arbeidsmarkt,***

Or. en

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 71

Overweging C bis (nieuw)

C bis. overwegende dat de OESO heeft aangegeven dat er geen duidelijk oorzakelijk verband bestaat tussen de mate van bescherming die werknemers genieten en de werkgelegenheid of het werkloosheidscijfer,

Or. de

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 72

Overweging C bis (nieuw)

C bis. overwegende dat de vraag naar steeds meer flexibiliteit en het systematische, in plaats van incidentele, gebruik van atypische contractuele regelingen vaak in verband worden gebracht met de zoektocht naar goedkopere arbeid en arbeidsmarktsegmentatie in plaats van duurzame werkgelegenheidsgroei,

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 73

Overweging C bis (nieuw)

C bis. overwegende dat dergelijke contractvormen, indien vergezeld van de vereiste garanties betreffende werknemerszekerheid, ertoe kunnen bijdragen dat bedrijven de flexibiliteit verkrijgen die zij nodig hebben in de nieuwe internationale context en tegelijkertijd tegemoet kunnen komen aan de specifieke behoeften van werknemers aan een andere balans tussen gezinsleven, opleiding en verplichtingen,

Or. it

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 74

Overweging C bis (nieuw)

C bis. overwegende dat Richtlijn 1999/70/EG betreffende de raamovereenkomst inzake arbeidsovereenkomsten voor bepaalde tijd, die is gesloten door de Europese sociale partners, bevestigt dat arbeidscontracten voor onbepaalde tijd de norm vormen voor

arbeidsbetrekkingen in de Europese Unie,

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 75

Overweging C bis (nieuw)

C bis. overwegende dat, gezien het feit dat atypische contractvormen wijdverbreid raken, alle kwesties met betrekking tot de status van dergelijke werknemers moeten worden onderzocht,

Or. el

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 76

Overweging C bis (nieuw)

C bis. overwegende dat dergelijke contractvormen, indien vergezeld van de vereiste garanties betreffende werknemerszekerheid, ertoe kunnen bijdragen dat bedrijven de flexibiliteit verkrijgen die zij nodig hebben in de nieuwe internationale context en tegelijkertijd tegemoet kunnen komen aan de specifieke behoeften van werknemers aan een andere balans tussen gezinsleven, opleiding en verplichtingen,

Or. it

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 77

Overweging C ter (nieuw)

C ter. overwegende dat volledige en stabiele werkgelegenheid de eerste prioriteit blijft, die positieve stimulansen voor werknemers biedt,

Or. el

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 78

Overweging C quater (nieuw)

C quater. overwegende dat flexibele contractvormen reguliere contractvormen kunnen aanvullen aangezien zij de toegang tot de arbeidsmarkt vergemakkelijken, in het bijzonder voor bepaalde kwetsbare groepen; overwegende dat een eerste vereiste voor de bevordering van dergelijke contractvormen erin bestaat dat er uit eigen beweging voor moet worden gekozen en dat er effectieve mechanismen moeten zijn voor de overgang naar stabiele arbeid,

Or. el

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 79

Overweging D

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 80

Overweging D

schrappen

Or. it

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 81

Overweging D

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 82

Overweging D

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 83

Overweging D

- D. overwegende dat *de economieën van de lidstaten een diepgaande structurele verandering ondergaan en overwegende dat nieuwe contractvormen en -methoden in deze economieën in opkomst zijn,*

Or. fr

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 84

Overweging D

- D. overwegende dat *de historische beschermende en emanciperende functie van het arbeidsrecht, inclusief het recht inzake loonovereenkomsten, op dit gebied in het bijzonder in aanmerking genomen zou moeten worden en overwegende dat de verschillende aanvangssituaties in de individuele lidstaten gedifferentieerde benaderingswijzen en oplossingen vereisen,*

Or. de

Amendement ingediend door Elspeth Attwooll

Amendement 85

Overweging D

- D. overwegende dat het aantal nieuwe arbeidsplaatsen op het grondgebied van de Europese Unie sinds 2000 voor ca. 60% uit deeltijdbanen bestaat, dus meer dan de standaardvoltijd baan, en dat *deeltijdwerk overwegend een kenmerk is van de vrouwelijke beroepsbevolking,*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 86
Overweging D

- D. overwegende dat het aantal nieuwe arbeidsplaatsen op het grondgebied van de Europese Unie sinds 2000 voor ca. 60% uit deeltijdbanen bestaat, dus meer dan de standaardvoltijdbaan, en dat 68% van de personen die in deeltijd werken tevreden is over zijn arbeidstijd; ***overwegende dat dit tevredenheidscijfer echter sterk verbonden is met de mate van bescherming die deeltijdwerkers wordt geboden door het arbeidsrecht en de sociale zekerheid,***

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 87
Overweging D

- D. overwegende dat het aantal nieuwe arbeidsplaatsen op het grondgebied van de Europese Unie sinds 2000 voor ca. 60% uit deeltijdbanen bestaat, dus meer dan de standaardvoltijdbaan, en dat 68% van de personen die in deeltijd werken tevreden is over zijn arbeidstijd; ***overwegende dat het essentieel is dat Richtlijn 97/81/EG effectief wordt ingevoerd om te garanderen dat werknemers de rechten krijgen die hun toekomen,***

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 88
Overweging D

- D. overwegende dat ***tijdelijke contractvormen sneller zijn toegenomen in landen waar, in plaats van maatregelen voor de regularisering van standaard arbeidscontracten, maatregelen zijn geïntroduceerd speciaal om de toepassing van de regels voor tijdelijke dienstverbanden te vergemakkelijken,***

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 89

Overweging D

D. overwegende dat *technologische ontwikkeling en vooruitgang vergezeld gaan van, en een goede gelegenheid vormen voor herscholing en verdere scholing van werknemers en dat dit de concurrentiepositie van werknemers versterkt,*

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 90

Overweging D bis (nieuw)

D bis. overwegende dat atypische contractvormen op degelijke basis moeten worden gebruikt om tegemoet te komen aan de relevante behoeften van ondernemingen, zonder vaste banen te vervangen,

Or. el

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 91

Overweging D bis (nieuw)

D bis. overwegende dat er hardnekkige problemen zijn in verband met de genderdimensie van deeltijdwerk omdat het vaak een compromisstrategie is die vrouwen volgen vanwege het gebrek aan toegankelijke en betaalbare faciliteiten voor kinderopvang en de zorg voor hulpbehoevenden,

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 92

Overweging D bis (nieuw)

D bis. overwegende dat de bestaande Europese wetgeving die gendergelijkheid bevordert er tot nu toe niet in is geslaagd haar doelen te bereiken en dat de gendergerelateerde loonkloof en het gebrek aan voorzieningen ten bate van de combinatie van werk en privé en openbare kinderopvang de belangrijkste problemen blijven voor Europese

werknemers,

Or. en

Amendement ingediend door Philip Bushill-Matthews

Amendement 93

Overweging D bis (nieuw)

D bis. overwegende dat de ontwikkelende dienstensector een positieve aandrijfkraft is geweest voor dergelijke aanvullende deeltijdmogelijkheden,

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 94

Overweging D ter (nieuw)

D ter. overwegende dat atypische contractvormen gunstig kunnen zijn als zij passen bij de omstandigheden van werknemers en uit vrije wil worden gekozen, maar dat heden ten dage veel atypische contractvormen niet vrijwillig worden gekozen en dat veel werknemers buiten het toepassingsbereik van fundamentele arbeidsrechten en sociale rechten vallen, waardoor het principe van gelijke behandeling wordt ondermijnd,

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 95

Overweging E

schrappen

Or. it

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 96
Overweging E

schrappen

Or. fr

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 97
Overweging E

schrappen

Or. it

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 98
Overweging E

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 99
Recital E

E. overwegende dat *degelijke en eerlijke arbeidsvoorwaarden een essentiële voorwaarde zijn voor levensplanning en gezinsplanning, vooral voor jonge mensen, en daarom een effectieve manier vormen om demografische verandering tegen te gaan; overwegende dat tijdelijk werk daarom hooguit moet worden toegestaan als overgangmaatregel in zeer moeilijke economische situaties; voorts overwegende dat zelfs in dergelijke situaties het aandeel van zogeheten ‘atypische’ arbeidsrelaties niet groter mag zijn dan 30% van alle arbeidsrelaties,*

Or. de

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 100

Overweging E

- E. overwegende dat *atypische contractvormen gunstig kunnen zijn als zij passen bij de omstandigheden van werknemers en uit vrije wil worden gekozen, maar dat heden ten dage veel atypische contractvormen niet vrijwillig worden gekozen en dat veel werknemers buiten het toepassingsbereik van fundamentele arbeidsrechten en sociale rechten vallen, waardoor het principe van gelijke behandeling wordt ondermijnd,*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 101

Overweging E

- E. overwegende dat *slechts* ca. 60% van de personen die in 1997 in de EU werkzaam waren zonder standaardcontract in 2003 wel een standaardcontract hadden, wat betekent dat *40% van de werknemers zonder standaardcontract na 6 jaar nog steeds geen passende arbeidsstatus genieten; overwegende dat dit voornamelijk jonge mensen zijn die steeds vaker de arbeidsmarkt betreden op basis van alternatieve contractvormen die qua arbeidsvoorwaarden en sociale regelingen veel meer onzekerheid kennen en een groter risico inhouden om te blijven steken in de marges van de arbeidsmarkt,*

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 102

Overweging E

- E. overwegende dat *slechts* ca. 60% van de personen die in 1997 in de EU werkzaam waren zonder standaardcontract *er in 2003 in was geslaagd een standaardcontract te bemachtigen*, wat betekent dat *het* *wijdverbreide gebruik van atypische arbeidscontracten (40%) heeft geleid tot een toename van de arbeidsonzekerheid en ongelijkheid; overwegende dat nieuwkomers op de arbeidsmarkt meestal niet beschikken over rechtszekerheid, toereikende sociale bescherming of mogelijkheden tot verdere scholing en levenslang leren om stabiele carrièrepaden uit te stippelen en op de arbeidsmarkt te blijven,*

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 103

Overweging E

- E. overwegende dat ca. 60% van de personen die in 1997 in de EU werkzaam waren zonder standaardcontract in 2003 wel een standaardcontract hadden, wat betekent dat de diversiteit van de arbeidscontracten een efficiënte methode is zowel voor nieuwe mensen om tot de arbeidsmarkt toe te treden als voor mensen die al dan niet vrijwillig werkloos zijn om contact te houden met de arbeidsmarkt; ***overwegende dat veel mensen, om uiteenlopende redenen, kunnen hebben besloten te blijven bij flexibele arbeidsovereenkomsten; overwegende dat bij toekomstige discussies over arbeidsverhoudingen in aanmerking moet worden genomen dat deze kunnen worden aangegaan op basis van commerciële contracten of arbeidscontracten, en dat deze twee vormen wettelijk van elkaar verschillen en afzonderlijk moeten worden besproken,***

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 104

Overweging E bis (nieuw)

- E bis. overwegende dat de recente toename van atypische contracten heeft geleid tot verschillen in de arbeidsomstandigheden op het gebied van veiligheid en gezondheid die kunnen leiden tot gebrekkiger voorzieningen en hogere ongevallencijfers,***

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 105

Overweging E bis (nieuw)

- E bis. overwegende dat de recente toename van atypische contracten door het gebrek aan goede werkgevers heeft geleid tot verschillen in arbeidsomstandigheden,***

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 106

Overweging E bis (nieuw)

E bis. overwegende echter dat, terwijl de algehele arbeidsmarktregulering flexibel is en de wetgeving inzake arbeidscontracten voor bepaalde tijd recentelijk zelfs is aangescherpt, het aandeel werknemers in tijdelijke banen is afgenomen,

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 107

Overweging E bis (nieuw)

E bis. overwegende dat vrouwen zich op de arbeidsmarkt in een benadeelde positie bevinden en onevenredig zijn vertegenwoordigd in deeltijdwerk en bij nieuwe, vaak onzekere contractvormen, en dat zij worden geconfronteerd met obstakels in de strijd om volwaardige sociale rechten en voordelen,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 108

Overweging E bis (nieuw)

E bis. overwegende dat de salarissen in de meeste lidstaten te zwaar worden belast,

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 109

Overweging E ter (nieuw)

E ter. overwegende dat werknemers met atypische contracten vaak meer risico lopen dan hun collega's met andere contractvormen omdat zij niet adequaat zijn opgeleid, geen weet hebben van eventuele risico's en niet op de hoogte zijn van hun rechten,

Or. en

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 110
Overweging F

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 111
Overweging F

schrappen

Or. fr

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 112
Overweging F

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 113
Overweging F

schrappen

Or. it

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 114
Overweging F

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Gabriele Stauner
Amendement 115
Overweging F

F. *overwegende dat de vaste baan onontbeerlijk blijft omdat het de basis is van de sociale zekerheidsstelsels en het concurrentievermogen blijvend verbeterd,*

Or. de

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 116
Overweging F bis (nieuw)

F bis. overwegende dat alle werknemers zouden moeten profiteren van een toereikende mate van werkzekerheid en bescherming, ongeacht hun contractuele regelingen,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 117
Overweging F ter (nieuw)

F ter. overwegende dat alle werknemers zouden moeten profiteren van een toereikende mate van werkzekerheid en andere vormen van bescherming, ongeacht hun contractuele regelingen,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 118

Overweging F ter (nieuw)

F ter. overwegende dat het doel van de hervorming van het arbeidsrecht bestaat in de ontwikkeling van een concurrerende Europese markt, waarin concurrentie is gebaseerd op de kwaliteit van de goederen en diensten die worden geleverd en niet op arbeidsomstandigheden en arbeidsrechten,

Or. en

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 119

Overweging G (nieuw)

G. in overweging van de rol en de beslissende bijdrage van collectieve arbeidsovereenkomsten op dit gebied en de noodzaak van beleid voor publieke steun, om te beginnen met de marginale gebieden waarin de sociale dialoog en de ervaring van de sociale partners op het gebied van samenwerking zwakker zijn,

Or. it

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 120

Overweging G

G. in overweging van de rol en de beslissende bijdrage van collectieve arbeidsovereenkomsten op dit gebied en de noodzaak van beleid voor publieke steun, om te beginnen met de marginale gebieden waarin de sociale dialoog en de ervaring van de sociale partners op het gebied van samenwerking zwakker zijn,

Or. it

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 121

Overweging G

G. overwegende dat het in het belang is van de actoren van de Europese economieën – grote multinationals die zakendoen in verschillende lidstaten, kleine en middelgrote ondernemingen die grensoverschrijdende diensten aanbieden, gedetacheerde

werknemers, enzovoort – om het proces van Europese convergentie op het gebied van arbeidsrecht voort te zetten, de ontwikkeling van een gemeenschappelijke markt te versnellen en de mobiliteit binnen de Europese Unie te vergroten,

Or. fr

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 122
Overweging G

- G. overwegende dat collectieve arbeidsovereenkomsten er in *veel* lidstaten toe bijdragen dat de arbeidsmarkt soepel functioneert, *en dat* uiteenlopende *omstandigheden op het gebied van industriële verhoudingen moeten worden gerespecteerd,*

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 123
Overweging G

- G. overwegende dat collectieve arbeidsovereenkomsten (*schrapping*) in *veel* lidstaten *één van de belangrijkste elementen zijn van het arbeidsrecht en een essentieel instrument voor de regulering van* de arbeidsmarkt *zodat deze* soepel functioneert, *en overwegende dat* uiteenlopende *omstandigheden met betrekking tot industriële verhoudingen dienen te worden gerespecteerd; overwegende dat dit een essentieel onderdeel is van Sociaal Europa,*

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 124
Overweging G

- G. overwegende dat collectieve arbeidsovereenkomsten (*schrapping*) in *veel* lidstaten toe bijdragen dat de arbeidsmarkt *efficiënt* functioneert *en werkzekerheid biedt, en dat* uiteenlopende *omstandigheden en tradities met betrekking tot industriële verhoudingen dienen te worden gerespecteerd, vooral wat betreft de bijdrage ervan aan de vergroting van de sociale cohesie en de bestrijding van de ongelijkheid,*

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 125

Overweging G

- G. overwegende dat collectieve arbeidsovereenkomsten er in enkele lidstaten toe bijdragen dat de arbeidsmarkt soepel functioneert, ***en dat dit dient te worden gerespecteerd,***

Or. en

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 126

Overweging G

- G. overwegende dat collectieve arbeidsovereenkomsten er in enkele lidstaten toe bijdragen dat de arbeidsmarkt soepel functioneert, ***en overwegende dat in deze landen vertegenwoordigers van beide kanten van de industrie veel doen om goede arbeidsverhoudingen te handhaven en, in plaats van het economisch succes te hinderen, dit te bewerkstelligen,***

Or. de

Amendement ingediend door Elspeth Attwooll

Amendement 127

Overweging G

- G. overwegende dat collectieve arbeidsovereenkomsten er in enkele lidstaten toe bijdragen dat de arbeidsmarkt soepel functioneert, ***(schrapping)***

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 128

Overweging G

- G. overwegende dat collectieve arbeidsovereenkomsten er in enkele lidstaten toe

bijdragen dat de arbeidsmarkt soepel functioneert, maar dat in vele lidstaten door de uiteenlopende tradities en maatschappelijke omstandigheden slechts een klein deel van de werknemers lid is van een vakbond, ***maar in elk geval zouden lidstaten de sociale dialoog moeten bevorderen tussen sociale partners op alle niveaus, omdat dit de effectievere methode is ten behoeve van een adequate hervorming van het arbeidsrecht,***

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 129

Overweging G bis (nieuw)

G bis. overwegende dat de ontwikkeling van het arbeidsrecht, in nauwe samenhang met het beleid ten behoeve van sociale insluiting, zou moeten worden nagestreefd door middel van ondersteunende en aanvullende maatregelen, gericht op individuen in plaats van groepen,

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 130

Overweging G bis (nieuw)

G bis. overwegende dat de ontwikkeling van het arbeidsrecht, in nauwe samenhang met het beleid ten behoeve van sociale insluiting, zou moeten worden nagestreefd door middel van ondersteunende en aanvullende maatregelen, gericht op individuen in plaats van groepen,

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 131

Overweging H

H. overwegende dat het EU-optreden ***om het arbeidsrecht op welke manier dan ook aan te passen*** de bevoegdheden van de lidstaten moet respecteren, ***evenals de tradities en de nationale kenmerken van hun arbeidsmarkten***, alsmede het ***additionaliteits***beginsel en het ***proportionaliteits***beginsel,

Or. el

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 132

Overweging H

- H. overwegende dat het EU optreden *in overeenstemming met artikel 136 van het EG-Verdrag de maatregelen van de lidstaten om de leef- en werkomstandigheden te verbeteren aanvult, met inachtneming van* het subsidiariteitsbeginsel en het *proportionaliteits*beginsel,

Or. fr

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 133

Overweging H

- H. overwegende dat het EU-optreden de bevoegdheden van de lidstaten *absoluut* moet respecteren op het gebied van arbeidsrecht, alsmede het subsidiariteitsbeginsel en het *proportionaliteits*beginsel; *voorts overwegende dat nationale arbeidsrechtssystemen in principe onaangetast moeten blijven,*

Or. de

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 134

Overweging H

- H. overwegende dat het EU-optreden de bevoegdheden van de lidstaten moet respecteren op het gebied van arbeidsrecht, alsmede het *additionaliteits*beginsel en het *proportionaliteits*beginsel, ****en wordt zekergesteld en betaald volgens de normen voor reguliere werknemers waarbij de flexibiliteit van de arbeidsmarkt toeneemt***,*

Opmerking Bothof: het verband tussen het amendement en de overweging is niet duidelijk.

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 135
Overweging H

H. overwegende dat *een EU-kaderwet inzake arbeidsverhoudingen gunstig zou zijn om een neerwaartse spiraal te voorkomen en een positieve concurrerende omgeving te scheppen; voorts overwegende dat een dergelijke wet* de bevoegdheden van de lidstaten moet respecteren (*schrapping*) alsmede het *additionaliteits*beginsel en het *proportionaliteits*beginsel,

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 136
Overweging H

H. overwegende dat het EU-optreden de bevoegdheden van de lidstaten moet respecteren op het gebied van arbeidsrecht, alsmede het *additionaliteitsbeginsel*, het *proportionaliteitsbeginsel*, het subsidiariteitsbeginsel en *het Interinstitutioneel Akkoord "Beter wetgeven" van 2004*,

Or. en

Amendement ingediend door Elspeth Attwooll

Amendement 137
Overweging H

H. overwegende dat het EU-optreden de bevoegdheden van de lidstaten moet respecteren op het gebied van arbeidsrecht, alsmede het subsidiariteitsbeginsel en het *proportionaliteits*beginsel,

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 138
Overweging H

H. overwegende dat het EU-optreden de bevoegdheden van de lidstaten moet respecteren op het gebied van arbeidsrecht, alsmede het *subsidiariteits*beginsel en het

proportionaliteitsbeginsel,

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 139

Overweging H

- H. overwegende dat het EU-optreden de bevoegdheden van de lidstaten moet respecteren op het gebied van arbeidsrecht, alsmede het subsidiariteitsbeginsel en het ***proportionaliteits***beginsel,

Or. en

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 140

Overweging H

- H. overwegende dat het EU-optreden de bevoegdheden van de lidstaten moet respecteren op het gebied van arbeidsrecht, alsmede het ***additionaliteits***beginsel en het ***proportionaliteits***beginsel, ***maar dat de Commissie tegelijkertijd niet moet nalaten een kwalitatief wetsinitiatief ter tafel te brengen wanneer dit noodzakelijk blijkt te zijn om de ontwikkeling van het Europese arbeidsrecht te garanderen, met een stelsel van minimale sociale normen die in de hele Unie gelden, op basis van het communautair acquis,***

Or. it

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kulakowski

Amendement 141

Overweging H

- H. overwegende dat het EU-optreden de bevoegdheden van de lidstaten moet respecteren op het gebied van arbeidsrecht, alsmede het ***additionaliteits***beginsel en het ***proportionaliteits***beginsel, ***maar dat de Commissie tegelijkertijd niet moet nalaten een kwalitatief wetsinitiatief ter tafel te brengen wanneer dit noodzakelijk blijkt te zijn om de ontwikkeling van het Europese arbeidsrecht te garanderen, met een stelsel van minimale sociale normen die in de hele Unie gelden, op basis van het communautair acquis,***

Or. it

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 142

Overweging H bis (nieuw)

H bis. overwegende dat de Europese Unie als gevolg van wereldwijde economische ontwikkelingen in de afgelopen decennia wordt geconfronteerd met belangrijke wereldwijde uitdagingen als gevolg van de sterke concurrentie van de landen in Zuidoost-Azië, Noord-Amerika en Latijns-Amerika, de groeiende macht van China en India en de toenemende druk om industriële productie te verplaatsen, wat zelfs van invloed is op hightech-sectoren,

Or. fr

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 143

Overweging H ter (nieuw)

H ter. overwegende dat de Europese Unie, teneinde het hoofd te bieden aan de huidige economische uitdagingen, alles in het werk moet stellen om de stabiliteit van de arbeidsmarkten van de lidstaten te garanderen, te reageren op de grootschalige massaontslagen in sommige sectoren en haar burgers meer baanzekerheid te bieden dan voorheen, wat essentieel is om de leefomstandigheden te handhaven in harmonie met de menselijke waardigheid en fundamentele Europese waarden,

Or. fr

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 144

Overweging H quater (nieuw)

H quater. overwegende dat de Europese Unie, door te werken aan stabiele arbeidsmarkten, baanzekerheid en een grotere inzetbaarheid van werknemers, zonder twijfel een verbetering van de efficiëntie, de productiviteit en het concurrentievermogen in de dienstensector, de industriële sector en de landbouw zal realiseren,

Or. fr

Amendement ingediend door Ilda Figueiredo

Amendement 145

Paragraaf -1 (nieuw)

- 1. verwerpt het nieuwe concept ‘flexicurity’, dat door de Commissie is geïntroduceerd als onderdeel van de strategie in verband met de Lissabon-strategie en het Groenboek over de hervorming van het arbeidsrecht, die wordt omschreven als het combineren van voldoende flexibele arbeidscontracten met gekoppeld arbeidsmarktbeleid dat het overstappen van de ene baan naar een andere ondersteunt, d.w.z. aanpassing van de arbeid (en het loon) aan de economische cyclus, waarbij de publieke arbeidsdiensten van de lidstaten de kosten van herbenutting en roulatie van arbeidskrachten op zich nemen; is van mening dat met dit concept, in combinatie met het concept ‘inzetbaarheid’, de verantwoordelijkheid voor het vinden van een baan bij de werknemer wordt gelegd; benadrukt dat beide concepten de deregulering van de arbeidsmarkt en de liberalisering van het ontslagrecht bevorderen, zodat de sociale samenhang en de kwaliteit van het werk in gevaar komen; waarschuwt dat achter deze strategie het streven schuilgaat de werkloosheidsuitkeringsregelingen te herzien met als oogmerk de hoogte en de duur van de uitkeringen te beperken;***

Or. pt

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 146

Paragraaf -1 bis (nieuw)

- 1 bis. is ingenomen met een nieuwe benadering van het arbeidsrecht die erop gericht is alle werknemers dekking te bieden, ongeacht hun contractuele situatie;***

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 147

Paragraaf -1 ter (nieuw)

- 1 ter. benadrukt dat het Groenboek gericht zou moeten zijn op het arbeidsrecht zelf;***

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 148

Paragraaf 1

1. **neemt kennis van** het Groenboek van de Commissie “Modernisering van het arbeidsrecht om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden” en benadrukt dat het hoofddoel van de wijziging van het arbeidsrecht in de Europese Unie **het scheppen van meer en betere banen** zou moeten zijn **evenals het garanderen van sociale bescherming van werknemers**, en tevens streven naar verwezenlijking van de doelstellingen van de Lissabon-strategie, **volledige werkgelegenheid, arbeidsproductiviteit en sociale cohesie**;

Or. el

Amendement ingediend door Kyriacos Triantaphyllides

Amendement 149

Paragraaf 1

1. **toont zich bezorgd** over het Groenboek van de Commissie “Modernisering van het arbeidsrecht om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden” en benadrukt dat het hoofddoel van de wijziging van het arbeidsrecht in de Europese Unie **het scheppen van meer vaste banen in volledige werkgelegenheid** zou moeten zijn en tevens streven naar verwezenlijking van de doelstellingen van de Lissabon-strategie;

Or. el

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 150

Paragraaf 1

1. **is van mening dat het debat over de onderwerpen die onder de aandacht zijn gebracht door het Groenboek “Modernisering van het arbeidsrecht om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden”, net zoals elk hieruit voortvloeiend beleid of wetsinitiatief, consistent moet zijn met de beginselen van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, met bijzondere verwijzing naar Titel IV, zoals bevestigd door de Commissie in haar besluit van 2001 en door de vele uitspraken in de Europese en nationale jurisprudentie**;

Or. it

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 151

Paragraaf 1

1. is van mening dat het debat over de onderwerpen die onder de aandacht zijn gebracht door het Groenboek “Modernisering van het arbeidsrecht om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden”, net zoals elk hieruit voortvloeiend beleid of wetsinitiatief, consistent moet zijn met de beginselen van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, met bijzondere verwijzing naar Titel IV, zoals bevestigd door de Commissie in haar besluit van 2001 en door de vele uitspraken in de Europese en nationale jurisprudentie;

Or. it

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 152

Paragraaf 1

1. is verheugd over *de discussie inzake de noodzaak tot beperking van de arbeidsonzekerheid en vergroting van de sociale cohesie door in het bijzonder de bescherming te verbeteren van de meest kwetsbare werknemers, wier ondraaglijke situatie wordt belicht door het Groenboek van de Commissie “Modernisering van het arbeidsrecht” (schrapping)*, en benadrukt dat het hoofddoel van de wijziging van het arbeidsrecht in de Europese Unie *zou moeten bestaan in de bevordering van stabiele vaste banen, het garanderen en verbeteren van werknemersrechten en de kwaliteit van het werk en de waarborging van een hoge mate van sociale bescherming*;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 153

Paragraaf 1

1. is verheugd over *de discussie inzake de noodzaak tot modernisering en versterking van het arbeidsrecht om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden, in het bijzonder de noodzaak de arbeidsonzekerheid te beperken en kwetsbare medewerkers beter te beschermen, vooral diegenen met atypische contracten, hetgeen deel uitmaakt van de Lissabon-strategie, namelijk duurzame groei met meer en betere banen en grotere sociale cohesie, en herhaalt de notie van gelijke beloning voor gelijk werk op de werkplek*;

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 154
Paragraaf 1

1. is verheugd over **de discussie inzake de noodzaak tot modernisering en versterking van het arbeidsrecht** om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden, **in het bijzonder de noodzaak de arbeidsonzekerheid te beperken en kwetsbare medewerkers beter te beschermen, vooral diegenen met atypische contracten, hetgeen deel uitmaakt** van de Lissabon-strategie, **namelijk duurzame groei met meer en betere banen en grotere sociale cohesie, en herhaalt de notie van gelijke beloning voor gelijk werk op de werkplek;**

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 155
Paragraaf 1

1. **benadrukt de noodzaak om** het arbeidsrecht **te moderniseren** om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden, **waarvan de noodzaak om** het arbeidsrecht in de Europese Unie **te veranderen binnen** de doelstellingen van de Lissabon-strategie **en met inachtneming van de waarden van het Europees sociaal model onderdeel uitmaakt;**

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 156
Paragraaf 1

1. is verheugd over het Groenboek van de Commissie “Modernisering van het arbeidsrecht om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden”, **waarvan de noodzaak om** het arbeidsrecht in de Europese Unie **te veranderen binnen** de doelstellingen van de Lissabon-strategie **en met inachtneming van de waarden van het Europees sociaal model onderdeel uitmaakt;**

Or. en

Amendement ingediend door Elspeth Attwooll

Amendement 157

Paragraaf 1

1. is verheugd over het Groenboek van de Commissie “Modernisering van het arbeidsrecht om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden” en benadrukt dat **een van de hoofddoelen** van de wijziging van het arbeidsrecht in de Europese Unie **het scheppen van meer en betere banen** zou moeten zijn, en tevens streven naar verwezenlijking van de doelstellingen van de Lissabon-strategie;

Or. en

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 158

Paragraaf 1

1. is verheugd over het Groenboek van de Commissie “Modernisering van het arbeidsrecht om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden” en benadrukt dat het hoofddoel van de wijziging van het arbeidsrecht in de Europese Unie een groeiende werkgelegenheid zou moeten zijn **door de flexibiliteit te vergroten, maar ook de kwaliteit van het werk te garanderen evenals een adequate mate van bescherming van werknemers**, en tevens streven naar verwezenlijking van de doelstellingen van de Lissabon-strategie;

Or. de

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 159

Paragraaf 1

1. is verheugd over het Groenboek van de Commissie “Modernisering van het arbeidsrecht om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden” en benadrukt dat **één van de hoofddoelen** van de wijziging van het arbeidsrecht in de Europese Unie een groeiende werkgelegenheid zou moeten zijn en tevens streven naar verwezenlijking van de doelstellingen van de Lissabon-strategie;

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 160

Paragraaf 1

1. is, ***onder ernstig voorbehoud***, verheugd over het Groenboek van de Commissie “Modernisering van het arbeidsrecht om de uitdagingen van de 21e eeuw het hoofd te bieden” en benadrukt dat ***het gevaarlijk zou zijn de unilaterale visie van flexibiliteit die wordt benadrukt in dit document over te nemen***;

Or. fr

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 161

Paragraaf 1 bis (nieuw)

- 1 bis. beschouwt de volgende doelen als de prioriteiten voor een strikte agenda voor de hervorming van het arbeidsrecht: (a) meer bescherming voor werknemers met atypische arbeidscontracten, (b) opheldering over de situatie van loondienst en de grijze gebieden tussen zelfstandigen en werknemers met een afhankelijke arbeidsverhouding, (c) actie ondernemen tegen zwart werk, en (d) het faciliteren van de overgang tussen uiteenlopende situaties van werkgelegenheid en werkeloosheid***;

Or. el

Amendement ingediend door Kyriacos Triantaphyllides

Amendement 162

Paragraaf 1 bis (nieuw)

- 1 bis. merkt op dat in de meeste lidstaten vakbonden collectieve onderhandelingen of volledige verzekering niet als ouderwets beschouwen, maar juist als een basisvoorwaarden voor het verbeteren van de levensstandaard***;

Or. el

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 163

Paragraaf 1 bis (nieuw)

- 1 bis. wijst erop dat de benadering van de Commissie in het Groenboek, het combineren***

van de modernisering en versterking van het arbeidsrecht met het flexicurity-model, slechts één van de mogelijkheden is; verzoekt de Commissie zich in de eerste plaats te concentreren op de modernisering en versterking van het arbeidsrecht om dit veelomvattender te maken, en daarna het debat over flexicurity te houden;

Or. en

Amendement ingediend door Gunnar Hökmark

Amendement 164

Paragraaf 1 bis (nieuw)

1 bis. benadrukt dat het van sociaal en economisch belang is om meer mensen aan het werk te krijgen; onderstreept dat de huidige hoge werkeloosheid in Europa het welzijn en de toekomstige welvaart ondermijnt, evenals het Europese concurrentievermogen, en, nog belangrijker, leidt tot sociale segregatie en een wig drijft tussen degenen die werken en degenen die niet werken; beklemtoont dat individuele werkeloosheid onvermijdelijk leidt tot isolatie, afhankelijkheid en een lagere eigenwaarde.

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 165

Paragraaf 1 bis (nieuw)

1 bis. is van mening dat de gevestigde sociale rechten een integrerend deel vormen van de fundamentele Europese waarden en dat de bescherming van deze rechten even belangrijk is als de verbetering van het concurrentievermogen en de flexibiliteit die noodzakelijk is geworden als gevolg van de externe beperkingen waarop de Europese Unie genoodzaakt is te reageren middels progressieve en gecontroleerde aanpassingen;

Or. fr

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 166

Paragraaf 1 ter (nieuw)

1 ter. is van mening dat de verbetering van de leef- en werkomstandigheden van haar burgers één van de prioritaire taken van de Europese Unie is en niet mag worden verwaarloosd omdat deze verplichtingen expliciet zijn vermeld in artikel 136 van het

EG-Verdrag;

Or. fr

Amendement ingediend door Gunnar Hökmark

Amendement 167

Paragraaf 1 ter (nieuw)

1 ter. benadrukt dat het hoge werkloosheidscijfer in Europa een gebrek is dat roept om maatregelen die het voor mensen eenvoudiger maken de arbeidsmarkt te betreden, de mobiliteit op de arbeidsmarkt vergroten en die de voorwaarden scheppen die het individu in staat stellen van baan te wisselen zonder aan zekerheid in te boeten;

Or. en

Amendement ingediend door Gunnar Hökmark

Amendement 168

Paragraaf 1 quater (nieuw)

1 quater. onderstreept dat de Europese economie meer mensen nodig heeft die werken wil zij wereldwijd kunnen concurreren en de beloften van sociale zekerheid waarmaken;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 169

Paragraaf 1 bis (nieuw)

1 bis. betreurt het echter dat de sociale partners niet zijn geraadpleegd zoals voorzien in artikel 138 van het EG-Verdrag, gezien het feit dat het Groenboek duidelijk significante gevolgen heeft op het gebied van sociaal beleid;

Or. en

Amendement ingediend door Ilda Figueiredo

Amendement 170

Paragraaf 2

2. ***herinnert aan het belang van een progressief loonbeleid om de binnenlandse vraag te stimuleren, sociale insluiting te bevorderen en inkomensverschillen te bestrijden; betreurt het dat lonen in het EU-beleid worden gezien als kostenpost en niet als deel van het nationaal inkomen waarmee, via bestedingen, economische groei en werkgelegenheidsgroei kunnen worden ondersteund; betreurt het in dit verband dat loonmatiging één van de doelen van de geïntegreerde richtsnoeren blijft, in overeenstemming met de inflatiedoelstelling van de ECB ten aanzien van prijsstabiliteit;***

Or. pt

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 171

Paragraaf 2

2. is van mening dat het arbeidsrecht, om de uitdagingen van de 21e eeuw aan te gaan, zich sterker zou moeten concentreren op ***een hoge mate van ontslagbescherming en op*** werkzekerheid ***gedurende het leven van werknemers, alsmede op de verbetering van de kwaliteit van het werk en werknemersrechten;***

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 172

Paragraaf 2

2. is van mening dat het arbeidsrecht, om de uitdagingen van de 21e eeuw aan te gaan, zich sterker zou moeten concentreren ***op het scheppen van omstandigheden die bijdragen aan*** werkzekerheid ***gedurende het leven van werknemers*** dan op de bescherming van concrete arbeidsplaatsen, ***in overeenstemming met het beginsel van flexicurity;***

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 173
Paragraaf 2

2. is van mening dat het arbeidsrecht, om de uitdagingen van de 21e eeuw aan te gaan, zich sterker zou moeten concentreren op werkzekerheid ***gedurende het leven van werknemers*** dan op de bescherming van concrete arbeidsplaatsen, ***en op de verbetering van de kwaliteit van de banen***;

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 174
Paragraaf 2

2. is van mening dat het arbeidsrecht, om de uitdagingen van de 21e eeuw aan te gaan, zich sterker zou moeten concentreren op werkzekerheid ***en op een flexibel aanbod van kwalitatief hoogstaande*** arbeidsplaatsen door het gemakkelijker te maken voor nieuwkomers op de arbeidsmarkt en al dan niet vrijwillig werklozen om toegang tot de arbeidsmarkt te krijgen en zich er te handhaven ***en te wisselen van werkeloos-zijn naar werken en van de ene baan naar de andere***;

Or. el

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 175
Paragraaf 2

2. is van mening dat het arbeidsrecht, om de uitdagingen van de 21e eeuw aan te gaan, zich sterker zou moeten concentreren op werkzekerheid dan op de bescherming van concrete arbeidsplaatsen door het gemakkelijker te maken om toegang tot de arbeidsmarkt te krijgen en zich er te handhaven ***met behulp van actief werkgelegenheidsbeleid gericht op zowel de ontwikkeling van menselijk kapitaal als een ondersteunend bedrijfsklimaat***;

Or. en

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 176

Paragraaf 2

2. is van mening dat het arbeidsrecht, om de uitdagingen van de 21e eeuw aan te gaan, zich sterker zou moeten concentreren op werkzekerheid (***schrapping***) door het gemakkelijker te maken voor nieuwkomers op de arbeidsmarkt en al dan niet vrijwillig werklozen om toegang tot de arbeidsmarkt te krijgen en zich er te handhaven;

Or. it

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 177

Paragraaf 2

2. is van mening dat het arbeidsrecht, om de uitdagingen van de 21e eeuw aan te gaan, zich sterker zou moeten concentreren op werkzekerheid (***schrapping***) door het gemakkelijker te maken voor nieuwkomers op de arbeidsmarkt en al dan niet vrijwillig werklozen om toegang tot de arbeidsmarkt te krijgen en zich er te handhaven;

Or. it

Amendement ingediend door Kyriacos Triantaphyllides

Amendement 178

Paragraaf 2

2. is van mening dat het arbeidsrecht, om de uitdagingen van de 21e eeuw aan te gaan, zich zou moeten concentreren op ***zowel*** werkzekerheid ***als*** op de bescherming van concrete arbeidsplaatsen door het gemakkelijker te maken voor nieuwkomers op de arbeidsmarkt en al dan niet vrijwillig werklozen om toegang tot de arbeidsmarkt te krijgen en zich er te handhaven;

Or. el

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 179

Paragraaf 2

2. ***benadrukt*** dat het arbeidsrecht ***dat*** de uitdagingen van de 21e eeuw ***moet aangaan***, zich (***schrapping***) zou moeten concentreren ***op werkgelegenheid door individuen de middelen te bieden om een baan te vinden en te houden met behulp van een actief werkgelegenheidsbeleid dat het menselijk kapitaal ontwikkelt;***

Or. en

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 180

Paragraaf 2

2. is van mening dat het arbeidsrecht, om de uitdagingen van de 21e eeuw aan te gaan, zich zou moeten concentreren op ***zowel*** werkzekerheid ***als*** op de bescherming van concrete arbeidsplaatsen door het gemakkelijker te maken voor nieuwkomers op de arbeidsmarkt en al dan niet vrijwillig werklozen om toegang tot de arbeidsmarkt te krijgen en zich er te handhaven;

Or. de

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 181

Paragraaf 2

2. is van mening dat (***schrapping***), om de uitdagingen van de 21e eeuw aan te gaan, ***elke ontwikkeling van het arbeidsrecht gebaseerd moet zijn op een duidelijke, eerlijke en eenduidige analyse van de economische ontwikkelingen die hebben plaatsgevonden op zowel Europees als wereldniveau;***

Or. fr

Amendement ingediend door Gunnar Hökmark

Amendement 182

Paragraaf 2 bis (nieuw)

- 2 bis. onderstreept dat de aard van een moderne kenniseconomie een wettelijk kader vereist voor de arbeidsmarkt en economische stimulansen die een hoge mate van***

mobilititeit mogelijk maken, en benadrukt dat de mobiliteit de competentie verbreedt en individuen zicht geeft op betere banen, waardoor de werkgelegenheid wordt vergroot;

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 183
Paragraaf 2 bis (nieuw)

2 bis. is van mening dat de hervormingen van het arbeidsrecht gerealiseerd zouden moeten worden in de bredere context van macro- en micro-economisch beleid aangezien beide een directe rol spelen bij het bepalen van de prestaties van de arbeidsmarkt;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 184
Paragraaf 2 bis (nieuw)

2 bis. is van mening dat de hervormingen van het arbeidsrecht gerealiseerd zouden moeten worden in de bredere context van macro- en micro-economisch beleid aangezien beide een directe rol spelen bij het bepalen van de prestaties van de arbeidsmarkt;

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kulakowski

Amendement 185
Paragraaf 2 bis (nieuw)

2 bis. bevestigt nogmaals dat fulltimecontracten voor onbepaalde tijd de standaardvorm zijn voor arbeidsrelaties en dat deze als zodanig ook tot referentiepunt gemaakt zouden moeten worden voor een coherente toepassing van het beginsel van non-discriminatie;

Or. it

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 186
Paragraaf 2 bis (nieuw)

2 bis. bevestigt nogmaals dat het standaard fulltimecontract de gangbare vorm is voor de arbeidsrelatie, zoals vermeld in alle EU-richtlijnen, en als zodanig tot referentiepunt gemaakt moet worden voor een coherente en consistente toepassing van het beginsel van non-discriminatie;

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 187
Paragraaf 2 bis (nieuw)

2 bis. is het ten zeerste oneens met het analytisch kader dat wordt gepresenteerd in het Groenboek van de Commissie, waarin wordt beweerd dat het standaardcontract voor onbepaalde tijd verouderd is en de segmentatie op de arbeidsmarkt en de kloof tussen 'insiders' en 'outsiders' vergroot, en daarom moet worden beschouwd als een obstakel voor werkgelegenheids groei en een grotere economische dynamiek;

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 188
Paragraaf 2 bis (nieuw)

2 bis. benadrukt dat arbeidswetgeving alleen efficiënt, eerlijk en sterk is als deze door alle lidstaten wordt ten uitvoer wordt gelegd, zonder onderscheid op alle actoren wordt toegepast en regelmatig op efficiënte wijze wordt gecontroleerd; verzoekt de Commissie binnen het project van 'Beter wetgeven' haar rol als bewaker van het Verdrag te versterken met betrekking tot de invoering van de sociale wetgeving en arbeidswetgeving; laakt het feit dat de Commissie op het gebied van de detachering van werknemers het recht van lidstaten om de toepassing van het Gemeenschapsrecht te controleren niet heeft gerespecteerd;

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 189

Paragraaf 2 bis (nieuw)

2 bis. benadrukt dat de EU beschikt over een substantieel wettelijk kader bestaande uit rechten en beginselen waarvan werknemers met atypische arbeidscontracten zouden moeten profiteren; dit wettelijk kader omvat de toepassing van het beginsel van non-discriminatie of gelijke behandeling met betrekking tot werknemers met een standaard arbeidsovereenkomst, het feit dat dergelijke arbeidsovereenkomsten optioneel zijn en vrijwillig worden aangegaan en het feit dat deze een alternatief vormen voor arbeidscontracten voor onbepaalde tijd, die in de EU nog altijd de typische contractvorm zijn;

is van mening, met betrekking tot verdere regulering van atypische contractvormen op nationaal niveau, dat het communautair arbeidsrecht een minimumniveau zou moeten bieden door een model van beschermingsmaatregelen te ontwikkelen dat keus biedt uit atypische contractvormen die niet onwettig zijn, waarbij prioriteit wordt gegeven aan:

**(a) de noodzaak om soorten atypische arbeidscontracten te registreren,
(b) een vereiste om de aard van atypische arbeidscontracten uit te leggen, zoals het bestaan van tijdelijke behoeften, en**

(c) werving met een normaal contract voor onbepaalde tijd;

Or. el

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 190

Paragraaf 2 bis (nieuw)

2 bis. is van mening dat de arbeidsverhoudingen die de werkgelegenheid van de burgers en de professionele activiteit kenmerken, in de loop van het laatste decennium onderhevig zijn geweest aan diepgaande veranderingen en dat het contractueel kader van professionele activiteit diepgaand is veranderd ten nadele van standaard contracten zoals contracten zonder einddatum, wat de weg opent naar een veelheid aan verschillende, niet-standaard arbeidscontracten die werknemers onvoldoende bescherming bieden;

Or. fr

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 191

Paragraaf 2 ter (nieuw)

2 ter. *erkent de behoefte aan werktijdregelingen om flexibel genoeg te zijn om aan de behoeften van werkgevers en werknemers tegemoet te komen en mensen in staat te stellen hun werk en privé-leven in balans te brengen;*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 192

Paragraaf 2 ter (nieuw)

2ter. *is van opvatting dat het beginpunt van iedere hervorming van het Europese arbeidsrecht moet bestaan in het versterken van arbeidscontracten voor onbepaalde duur als de gangbare vorm van dienstverband, zoals duidelijk is aangegeven in Richtlijn 1999/70/EG van 28 juni 1999, die voorziet in adequate sociale en gezondheidsbescherming en respect voor fundamentele rechten; het arbeidscontract voor onbepaalde tijd is gunstig voor werkgevers omdat het de mogelijkheid biedt productievere, loyale werknemers te werven en te investeren in menselijk kapitaal, waardoor de noodzakelijke voorwaarden worden geschapen voor duurzame groei en concurrentievermogen zoals beoogd door de Lissabon-strategie;*

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 193

Paragraaf 2 ter (nieuw)

2 ter. *wijst erop dat de gecombineerde effecten van de flexibilisatiestrategieën van de werkgevers (flexibiliteit van werktijdenregelingen, werkorganisatie, productiemethoden, lonen, onderaanneming en uitbesteding, bedrijfsreorganisatie en verplaatsing, enzovoort) van de druk op de vakbonden om deel te nemen aan ‘concession bargaining’, de afbrokkeling van collectieve onderhandelingen en de dekking van collectieve overeenkomsten, doelbewuste ‘hervormingen’ van het arbeidsrecht, leiden tot een grote verscheidenheid aan onvoldoende beschermde atypische arbeidscontracten, en misbruik van grensoverschrijdende mobiliteit van werknemers en diensten die hebben geleid tot een tweedeling op de arbeidsmarkt, waarbij de segmentatie toeneemt, de kloof tussen ‘insiders’ en ‘outsiders’ groter wordt en onzekere banen meer wijdverbreid en permanent worden;*

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 194

Paragraaf 2 ter (nieuw)

2 ter. *stelt dat pogingen om wijzigingen in te voeren met betrekking tot de voorgestelde richtlijn van het Parlement en de Raad betreffende de arbeidsvoorwaarden van uitzendkrachten (COM(2002)701) moeten worden voortgezet totdat overeenstemming is bereikt over het instellen van een richtlijn ter bescherming van het aldoor groeiende aantal werknemers dat wordt geworven via arbeidsbureaus om er zeker van te zijn dat zij hetzelfde worden behandeld als andere werknemers;*

Or. el

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 195

Paragraaf 2 ter (nieuw)

2 ter. *erkent dat werktijdenregelingen voldoende flexibel moeten zijn om aan de behoeften van werkgevers en werknemers tegemoet te komen en mensen in staat te stellen hun werk en privé-leven in balans te brengen, en dringt erop aan de nieuwe werktijdenregeling in te voeren;*

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 196

Paragraaf 2 quater (nieuw)

2 quater. *roept de lidstaten op de conclusies van de Raad van voorjaar 2006 toe te passen om in hun nationale hervormingsprogramma uitgebreide beleidsstrategieën te ontwikkelen om de aanpasbaarheid van werknemers en ondernemingen te vergroten;*

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 197

Paragraaf 2 quater (nieuw)

2 quater. *roept de lidstaten op de conclusies van de Raad van voorjaar 2006 toe te passen om meer systematisch in hun nationale hervormingsprogramma uitgebreide beleidsstrategieën te ontwikkelen om de aanpasbaarheid van werknemers en ondernemingen te vergroten;*

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 198

Paragraaf 2 quater (nieuw)

2 quater. *wijst erop dat de flexibiliteitsstrategieën van de werkgevers, de toename van atypische arbeidscontracten enzovoort tot nu toe niet hebben geleid tot een drastische afname van werkeloosheid of onzekere vormen van arbeid ('de outsiders integreren'), maar juist een permanente afname van 'standaardcontracten' hebben bewerkstelligd en de dreiging hebben vergroot dat de afnemende groep 'insiders' (werknemers met standaardcontracten) in de toekomst 'outsiders' wordt;*

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 199

Paragraaf 2 ter (nieuw)

2 ter. *is van opvatting dat zowel de Europese als de nationale wetgeving van de lidstaten moet reageren op de diepgaande verandering in het contractuele kader en de opkomst van niet-standaard vormen van arbeid, en de veranderingen moeten invoeren die noodzakelijk zijn geworden door de noodzaak het arbeidsrecht aan te passen aan de globalisering, de ontwikkeling van de gemeenschappelijke markt en het vrije verkeer van werknemers op de Europese markt;*

Or. fr

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 200
Paragraaf 2 quater (nieuw)

2 quater. *wijst de Commissie op de recente bevindingen van de OESO, waaruit blijkt dat er geen duidelijk verband bestaat tussen wetgeving ter bescherming van arbeid en het werkloosheidspeil;*

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 201
Paragraaf 2 quater (nieuw)

2 quater. *is van mening, met betrekking tot verdere regulering van atypische contractvormen op nationaal niveau, dat het communautair arbeidsrecht een minimumniveau zou moeten bieden door een model van beschermingsmaatregelen te ontwikkelen dat keus biedt uit atypische contractvormen die niet onwettig zijn, waarbij prioriteit wordt gegeven aan:*

*(a) de noodzaak om soorten atypische arbeidscontracten te registreren,
(b) een vereiste om de aard van atypische arbeidscontracten uit te leggen, zoals het bestaan van tijdelijke behoeften, en*

(c) werving met een normaal contract voor onbepaalde tijd;

Or. el

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 202
Paragraaf 2 quinquies (nieuw)

2 quinquies. *verwerpt de mening van de Commissie dat ontslagbescherming moet worden afgezwakt, de flexibiliteit in standaard arbeidscontracten moet worden vergroot en dat op basis daarvan een minimum beschermingsniveau moet worden ingevoerd dat bijna uitsluitend is gericht op het individuele, persoonlijke aspect van het arbeidsrecht; laakt het feit dat de Commissie zeer weinig aandacht besteedt aan collectief arbeidsrecht, en dringt er bij de Commissie op aan collectief arbeidsrecht*

te bevorderen om de stabiliteit en werkzekerheid te verbeteren;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 203
Paragraaf 2 quinquies (nieuw)

2 quinquies. is echter verheugd over een debat over de noodzaak om de echte oorzaken van de toenemende segmentatie van de arbeidsmarkt aan te pakken, voornamelijk met betrekking tot genderpatronen en ontbrekende beleidsmaatregelen om werk en privé-leven in balans te brengen;

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 204
Paragraaf 2 quinquies (nieuw)

2 quinquies. is, gezien het feit dat het basisbeginsel van het arbeidsrecht bestaat in de bescherming van de zwakkere partij in de arbeidsrelatie, van mening dat het arbeidsrecht en collectieve arbeidsovereenkomsten, waar deze ook van kracht zijn, een minimumniveau garanderen in termen van loon en veilige arbeidsomstandigheden, en een kader vormen dat werkgevers stimuleert en kansen biedt aan arbeiders wanneer het personeel wordt uitgebreid naar aanleiding van productiegroei, en de werkelozen bovendien opleidingsmogelijkheden biedt en hun toegang tot de banenmarkt vergemakkelijkt;

Or. el

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 205
Paragraaf 2 sexies (nieuw)

2 sexies. wijst erop dat recente studies van onder andere de OESO hebben aangetoond dat er geen bewijs is voor de bewering dat versobering van de ontslagbescherming en afzwakking van de inhoud van standaard arbeidscontracten leidt tot werkgelegenheidsgroei; wijst erop dat uit het voorbeeld van de Scandinavische landen duidelijk blijkt dat een hoge mate van ontslagbescherming en strenge arbeidsstandaarden volledig verenigbaar zijn met sterke werkgelegenheidsgroei;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 206
Paragraaf 2 sexies (nieuw)

2 sexies. *herbevestigt de fundamentele rechten van gelijkheid en non-discriminatie op de werkplek en het recht op adequate bewaking van de gezondheid en veiligheid;*

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 207
Paragraaf 2 septies (nieuw)

2 septies. *herinnert de Commissie eraan dat de historische rol en ontwikkeling van het arbeidsrecht in Europa gebaseerd is op het onmiskenbare feit dat er een ongelijke machtsverhouding bestaat tussen werknemer en werkgever, en dat de werknemer daarom moet worden beschermd tegen willekeur en overexploitatie van de kant van de werkgever; benadrukt met betrekking tot eventuele 'modernisering' van het arbeidsrecht dat deze basisbeginselen en het voor de werknemer gerealiseerde beschermingsniveau (middels het recht en middels collectieve arbeidsovereenkomsten) moeten worden gehandhaafd en versterkt;*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 208
Paragraaf 2 septies (nieuw)

2 septies. *erkent dat veiligheid en zekerheid in arbeidsrelaties tussen werkgevers en werknemers onder andere worden beïnvloed door de motivatie van de arbeidskrachten als gevolg van flexibeler werktijden, stabiliteit in de organisatie van en onderhandeling over het werk en een praktischere combinatie van werk en privé-leven;*

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 209

Paragraaf 2 octies (nieuw)

2 octies. *wijst erop dat de hervorming van het arbeidsrecht niet het aangewezen instrument is om werkgelegenheidsgroei te bevorderen of economische prestaties te verbeteren; is van mening dat de kwestie van het arbeidsrecht niet vermengd moet worden met de debatten over flexicurity of de herziening van de werktijdenrichtlijn;*

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 210

Paragraaf 2 nonies (nieuw)

2 nonies. *bekrachtigt dat iedere hervorming van EU-arbeid de arbeidscontracten met onbepaalde duur moet versterken als referentienorm, waardoor de werknemersrechten en adequate sociale en gezondheidsbescherming worden gegarandeerd, zoals duidelijk uiteengezet in Richtlijn 70/1999/EG;*

Or. en

Amendement ingediend door Ilda Figueiredo

Amendement 211

Paragraaf 3

3. *is bezorgd over de grote aantallen werkenden die ondanks het feit dat zij loon ontvangen nog steeds onder de armoedegrens leven; verzoekt om de inzet van de EU om ervoor te zorgen dat er vóór 2010 geen zogeheten ‘working poor’ meer zijn;*

Or. pt

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 212

Paragraaf 3

3. is van mening dat bevordering van een flexibel arbeidsrecht **kan bijdragen aan zowel** een groter concurrentievermogen van de economie van de Europese Unie maar ook **aan** het antwoord (**schrapping**) op de verschillende behoeften van werknemers, naar gelang van de verschillende levensfasen en perspectieven in het beroepsleven

(schrapping);

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 213
Paragraaf 3

3. is van mening dat ***bepaalde vormen van atypische contracten, afhankelijk van hoe goed deze zijn ingebed in*** arbeidsrecht en ***sociale zekerheid, evenals de voorziening van levenslang leren en opleidingsmogelijkheden, kan bijdragen aan het dubbele doel van de toenemende economische prestaties in de Europese Unie***, maar ook het antwoord is op de verschillende behoeften van werknemers, naar gelang van de verschillende levensfasen en perspectieven in het beroepsleven; erkent echter dat ***atypische vormen van arbeid*** gepaard moeten gaan met ondersteuning voor werknemers die zich in ***situaties*** van een overgangsfase bevinden tussen ***twee banen***, of twee arbeidsplaatsen;

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 214
Paragraaf 3

3. is van mening dat ***de consolidering van bepaalde flexibele vormen van arbeid, waarbij de noodzakelijke garanties in stand worden gehouden in termen van veiligheid en fundamentele rechten, niet alleen kan bijdragen aan*** een groter concurrentievermogen van de economie van de Europese Unie maar ook aan het antwoord (***schrapping***) op de ***specifieke*** behoeften van werknemers, naar gelang van de verschillende levensfasen en perspectieven in het beroepsleven; erkent echter dat deze flexibiliteit gepaard moet gaan met ondersteuning voor werknemers die zich in een overgangsfase bevinden tussen twee arbeidsplaatsen;

Or. it

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 215
Paragraaf 3

3. is van mening ***dat bepaalde vormen van onderhandelde interne flexibiliteit zoals de***

voorziening van levenslang leren of opleidings- en trainingsmogelijkheden naar behoren zouden moeten worden ingebed in arbeidsrecht en wetgeving ten behoeve van de sociale bescherming, en deze dus niet alleen kunnen bijdragen aan betere economische prestaties, innovatie en werkzekerheid, maar ook het antwoord is op de verschillende behoeften van werknemers, naar gelang van de verschillende levensfasen en perspectieven in het beroepsleven; erkent echter dat deze *maatregelen* gepaard moeten gaan met ondersteuning voor werknemers die zich in een overgangsfase bevinden tussen twee arbeidsplaatsen;

Or. en

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 216

Paragraaf 3

3. is van mening dat bevordering van een flexibel arbeidsrecht niet alleen van cruciaal belang is voor een groter concurrentievermogen van de economie van de Europese Unie maar ook het antwoord is op de verschillende behoeften van werknemers, naar gelang van de verschillende levensfasen en perspectieven in het beroepsleven; erkent echter dat deze flexibiliteit gepaard moet gaan met *actief beleid ter* ondersteuning voor werknemers die zich in een overgangsfase bevinden tussen twee arbeidsplaatsen; *om deze overgang snel en duurzaam mogelijk te maken, is het noodzakelijk zich te richten op actieve interventie, waardoor werknemers die moeten herintreden op de arbeidsmarkt kunnen vertrouwen op inkomensondersteuning gedurende de periode die strikt noodzakelijk is om inzetbaarder te worden door ervaring van training en herkwalificatie;*

Or. it

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 217

Paragraaf 3

3. is van mening dat bevordering van een flexibel arbeidsrecht niet alleen van cruciaal belang is voor een groter concurrentievermogen van de economie van de Europese Unie maar ook het antwoord *kan zijn* op de verschillende behoeften van werknemers, naar gelang van de verschillende levensfasen en perspectieven in het beroepsleven; *maar beschouwt het vitaal dat werknemers adequaat beschermd worden tegen gevestigde risico's en* flexibiliteit gepaard moet gaan met ondersteuning voor werknemers die zich in een overgangsfase bevinden tussen twee arbeidsplaatsen; *erkent dat in veel lidstaten individuen worden voorzien van een veiligheidsnet dat een minimuminkomen garandeert en is van opvatting dat door uitwisseling van de beste praktijken de lidstaten die dit niet hanteren kunnen worden aangemoedigd dit*

wel te gaan doen;

Or. en

Amendement ingediend door Kyriacos Triantaphyllides

Amendement 218

Paragraaf 3

3. is van mening dat bevordering van een flexibel arbeidsrecht ***terwijl de werknemersrechten volledig worden gerespecteerd*** niet alleen van cruciaal belang is voor een groter concurrentievermogen van de economie van de Europese Unie maar ook het antwoord is op de verschillende behoeften van werknemers, naar gelang van de verschillende levensfasen en perspectieven in het beroepsleven; erkent echter dat deze flexibiliteit gepaard moet gaan met ondersteuning voor werknemers die zich in een overgangsfase bevinden tussen twee arbeidsplaatsen;

Or. el

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 219

Paragraaf 3

3. is van mening dat bevordering van een flexibel arbeidsrecht ***één van de factoren is die kan bijdragen aan zowel*** een groter concurrentievermogen van de economie van de Europese Unie ***als aan*** het antwoord (***schrapping***) op de verschillende behoeften van werknemers, naar gelang van de verschillende levensfasen en perspectieven in het beroepsleven; erkent echter dat deze flexibiliteit gepaard moet gaan met ondersteuning voor werknemers die zich in een overgangsfase bevinden tussen twee arbeidsplaatsen;

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 220

Paragraaf 3 quater (new)

- 3 ter. dringt er bij de Commissie op aan zich te richten op zowel collectief als individueel arbeidsrecht als middelen om zowel de flexibiliteit als de zekerheid van werknemers en werkgevers te vergroten, en daarbij een praktische weergave van de huidige situatie in alle lidstaten te verzekeren;***

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 221

Paragraaf 3 bis (nieuw)

3 bis. is van mening dat de verschillende modellen van flexicurity, in combinatie met verschillende niveaus van interne flexibiliteit en zekerheid, en externe flexibiliteit en zekerheid in overeenstemming met de wettelijke tradities en industriële systemen breder zijn dan de definities die worden gehanteerd in het Groenboek,

Or. en

Amendement ingediend door Elspeth Attwooll

Amendement 222

Paragraaf 3 bis (nieuw)

3 bis. is van mening dat de overheersing van vrouwen in deeltijdbanen en in beroepen die van oudsher worden ondergewaardeerd, in grote mate bijdraagt aan de loonkloof tussen mannen en vrouwen; is van opvatting dat deze situatie goed moet worden aangepakt als de Lissabon-doelstellingen behaald moeten worden;

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 223

Paragraaf 3 bis (nieuw)

3 bis. betreft het dat de Commissie zich richt op individueel arbeidsrecht, en dringt er bij de Commissie op aan collectief arbeidsrecht te integreren en te bevorderen in het proces van het overleg omdat is aangetoond dat collectief arbeidsrecht op zich een doeltreffend instrument is om zowel de flexibiliteit als de zekerheid voor werknemers en werkgevers te reguleren;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 224

Paragraaf 3 quater (nieuw)

3 quater. *betreurt het dat de Commissie zich richt op individueel arbeidsrecht, en dringt er bij de Commissie op aan zich te richten op collectief arbeidsrecht en dit te bevorderen als middel om zowel de flexibiliteit als de zekerheid voor werknemers en werkgevers te vergroten;*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 225

Paragraaf 3 bis (nieuw)

3 bis. *benadrukt dat het Groenboek zich zou moeten richten op het arbeidsrecht zelf;*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 226

Paragraaf 3 ter (nieuw)

3 ter. *neemt er kennis van dat de Commissie een mededeling zal publiceren over flexicurity, en benadrukt dat flexicurity alleen kan worden behaald door effectief en modern arbeidsrecht dat de veranderende werkelijkheid van arbeid weerspiegelt; en dat een beslissende component van flexicurity collectief arbeidsrecht is;*

Or. en

Amendement ingediend door Richard Howitt

Amendement 227

Paragraaf 3 bis (nieuw)

3 bis. *roept de Commissie op verder maatregelen voor te stellen om te komen tot een betere balans tussen werk en privé-leven, voornamelijk voor werknemers met zorgtaken;*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 228
Paragraaf 3 quinquies (nieuw)

3 quinquies. roept de lidstaten op specifieke maatregelen en acties in te voeren om een professionele overgang te vergemakkelijken door actief arbeidsbeleid en levenslang leren te combineren en door medeverantwoordelijkheid van de sociale partners in de toewijzing en herverdeling van hulpbronnen en kosten te bevorderen;

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 229
Paragraaf 3 quinquies (nieuw)

3 quinquies. neemt er kennis van dat een behoorlijk minimumloon, dat wordt vastgesteld op het niveau van de lidstaat, moet worden aangemoedigd en ertoe kan bijdragen werk financieel uitvoerbaar te maken; maar erkent dat in veel lidstaten dit loon op zeer laag niveau wordt ingesteld;

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 230
Paragraaf 3 ter (nieuw)

3 ter. roept de Commissie en de lidstaten op Richtlijn 78/2000/EG tot instelling van een algemeen kader voor gelijke behandeling in arbeid en beroep effectief in te voeren;

Or. en

Amendement ingediend door Ilda Figueiredo

Amendement 231

Paragraaf 4

4. ***benadrukt dat verbetering van de arbeidsomstandigheden van essentieel belang is om de kwaliteit van werk te waarborgen; is ten diepste bezorgd over regelingen voor flexibele arbeid met het oog op aanpassing van het personeelsbestand aan de productiecycclus, alsook over de gevolgen van regelingen zoals afgeslankte productielijnen en verhoging van het werktempo voor de gezondheid van werknemers en het aantal ongelukken op het werk; is van mening dat het voorstel van de Commissie inzake herziening van de arbeidstijdenrichtlijn, indien goedgekeurd, de huidige situatie zal verslechteren; verzoekt de Commissie te komen met een mededeling over de gevolgen van de huidige EU-voorstellen inzake werk voor de gezondheid van werknemers;***

Or. pt

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 232

Paragraaf 4

4. ***is ervan overtuigd dat een flexibele en eerlijke werkgelegenheid gebaseerd is op minimale fundamentele rechten (“floor of rights”), om te verzekeren dat elke werknemer vrij van discriminatie, bedreigingen van zijn gezondheid en veiligheid is en voldoende verlof en vakantiedagen krijgt. Elke wetgeving op dit gebied die op Europees niveau wordt voorgesteld moet worden onderworpen aan een uitgebreide effectevaluatie en hierbij moet rekening worden gehouden met de verschillende tradities in lidstaten. Gezondheids- en veiligheidswetgeving mag alleen worden ingebracht op Europees niveau als het wetenschappelijk en medisch bewijs aantoonst dat deze nodig is en dat dit niet beter op het niveau van de lidstaat kan worden gedaan;***

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 233

Paragraaf 4

4. ***is ervan overtuigd dat een flexibele en eerlijke werkgelegenheid gebaseerd is op minimale fundamentele rechten (“floor of rights”), waaronder: geen discriminatie, bescherming van de gezondheid en veiligheid van werknemers, alsmede bepalingen inzake de arbeidstijd (*schrapping*);***

Amendement ingediend door Ona Juknevičienė

Amendement 234

Paragraaf 4

4. is ervan overtuigd dat een flexibele en eerlijke werkgelegenheid gebaseerd is op minimale fundamentele rechten (“floor of rights”), waaronder: geen discriminatie, bescherming van de gezondheid en veiligheid van werknemers, alsmede bepalingen inzake de arbeidstijd (*schrapping*);

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 235

Paragraaf 4

4. is ervan overtuigd dat een flexibele en eerlijke werkgelegenheid gebaseerd is op minimale fundamentele rechten (“floor of rights”), waaronder: geen discriminatie, bescherming van de gezondheid en veiligheid van werknemers, alsmede bepalingen inzake de arbeidstijd *en gelijke behandeling van werknemers en tijdelijke medewerkers*;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 236

Paragraaf 4

4. is ervan overtuigd dat *elke vorm van atypische* en eerlijke werkgelegenheid *een kern van rechten moet bevatten, ongeacht de specifieke werkstatus*, waaronder: geen discriminatie, bescherming van de gezondheid en veiligheid van werknemers, alsmede bepalingen inzake de arbeidstijd *bescherming, vrijheid van vereniging en vertegenwoordiging, en het recht op collectieve arbeidsovereenkomsten en collectieve actie, en training*; benadrukt tegelijkertijd dat de problemen *adequaat* op het niveau van de lidstaat moeten opgelost, *rekening houdende met de* uiteenlopende tradities alsmede de maatschappelijke en economische omstandigheden *in elk land; onderstreept dat Europese wetgeving niet in strijd is met nationale wetgeving, maar beschouwd zou moeten worden als complementair*;

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 237

Paragraaf 4

44. is ervan overtuigd dat ***elke arbeidsverhouding – ongeacht de specifieke arbeidsstatus – dezelfde serie gelijke rechten zou moeten omvatten***, waaronder: geen discriminatie, bescherming van de gezondheid en veiligheid van werknemers, alsmede bepalingen inzake de arbeidstijd ***bescherming, vrijheid van vereniging en vertegenwoordiging, en het recht op collectieve arbeidsovereenkomsten en collectieve actie, en training en levenslang leren en het recht op gelijk loon per uur voor gelijk werk***; benadrukt tegelijkertijd dat de problemen ***adequaat*** op het niveau van de lidstaat moeten opgelost, ***rekening houdende met de*** uiteenlopende tradities alsmede de maatschappelijke en economische omstandigheden ***in elk land; wijst erop dat deze benadering al wordt ondersteund door aanvullende EU-wetgeving (bijvoorbeeld over gelijkheid van deeltijdwerkers, enz.) die toch verder verbeterd kan worden***;

Or. en

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 238

Paragraaf 4

4. is ervan overtuigd dat ***de kwestie van*** minimale fundamentele rechten (“floor of rights”), ***voor alle werknemers***, op het niveau van de lidstaat moeten opgelost met inachtneming van de uiteenlopende tradities alsmede de maatschappelijke en economische omstandigheden en met inachtneming van de subsidiariteit en zonder het creëren van nieuwe arbeidsplaatsen in gevaar te brengen;

Or. de

Amendement ingediend door Elspeth Attwooll

Amendement 239

Paragraaf 4

4. is ervan overtuigd dat een flexibele en eerlijke werkgelegenheid gebaseerd is op minimale fundamentele rechten (“floor of rights”), waaronder: geen discriminatie, bescherming van de gezondheid en veiligheid van werknemers, alsmede bepalingen inzake de arbeidstijd; benadrukt tegelijkertijd dat ***wetgeving op EU-niveau rekening zou moeten houden met*** uiteenlopende tradities alsmede de maatschappelijke en

economische omstandigheden en met inachtneming van de subsidiariteit en het creëren van nieuwe arbeidsplaatsen *niet* in gevaar *zou moeten* brengen;

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 240

Paragraaf 4

4. is ervan overtuigd dat een flexibele en eerlijke werkgelegenheid gebaseerd is op minimale fundamentele rechten (“floor of rights”), waaronder: geen discriminatie, bescherming van de gezondheid en veiligheid van werknemers, alsmede bepalingen inzake de arbeidstijd; ***bekrachtigt dat, hoewel de nationale regelgevende verantwoordelijkheid behouden moet blijven inzake deze kwesties, niet in de laatste plaats met het oog op de uiteenlopende tradities en sociaaleconomische omstandigheden in de lidstaten, de Europese wetgeving niet verenigbaar is met nationale wetgeving maar een aanvullende rol speelt en fundamentele basisrechten garandeert;***

Or. it

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 241

Paragraaf 4

4. is ervan overtuigd dat een flexibele en eerlijke werkgelegenheid gebaseerd is op minimale fundamentele rechten (“floor of rights”), waaronder: geen discriminatie, bescherming van de gezondheid en veiligheid van werknemers, alsmede bepalingen inzake de arbeidstijd (***schrapping***);

Or. it

Amendement ingediend door Ana Mato Adrover

Amendement 242

Paragraaf 4

4. is ervan overtuigd dat een flexibele (***schrapping***) werkgelegenheid gebaseerd is op (***schrapping***) fundamentele rechten (“floor of rights”), waaronder: geen discriminatie ***en wel gelijke kansen***, bescherming van de gezondheid en veiligheid van werknemers, alsmede bepalingen inzake de arbeidstijd; benadrukt tegelijkertijd dat de problemen op het niveau van de lidstaat moeten opgelost met inachtneming van de uiteenlopende

tradities alsmede de maatschappelijke en economische omstandigheden en met inachtneming van de subsidiariteit en zonder het creëren van nieuwe arbeidsplaatsen in *de weg te staan*;

Or. es

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 243

Paragraaf 4

4. is ervan overtuigd dat een flexibele en eerlijke werkgelegenheid gebaseerd is op minimale fundamentele rechten (“floor of rights”), waaronder: geen discriminatie, bescherming van de gezondheid en veiligheid van werknemers, alsmede bepalingen inzake de *redelijke* arbeidstijd; benadrukt tegelijkertijd dat de problemen op het niveau van de lidstaat moeten opgelost met inachtneming van de uiteenlopende tradities alsmede de maatschappelijke en economische omstandigheden en met inachtneming van de subsidiariteit en zonder het creëren van nieuwe arbeidsplaatsen in gevaar te brengen;

Or. el

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 244

Paragraaf 4 bis (nieuw)

- 4 bis. neemt er kennis van dat een fundamenteel deel van het arbeidsrecht in veel lidstaten, en zoals bepaald in het Verdrag, bestaat uit het recht om collectieve actie te ondernemen en dat de Commissie heeft vermeld in procedures voor het Hof van Justitie dat de specifieke vorm van sommige Noordse collectieve acties in overeenstemming is met het EG-Verdrag, en verzoekt de Commissie collectieve overeenkomsten te respecteren als een specifiek soort arbeidsrecht zoals erkend door het Hof van Justitie;***

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 245

Paragraaf 4 bis (nieuw)

- 4 bis. verzoekt erom dat alle werknemers toegang hebben tot hetzelfde niveau van***

bescherming en dat bepaalde groepen niet standaard worden uitgesloten van het breedste beschermingsniveau, zoals momenteel vaak het geval is voor zeevaarders, werknemers op schepen en offshorewerknemers evenals werknemers in het wegtransport; verzoekt erom dat efficiënte wetgeving wordt toegepast op alle personen, ongeacht de plaats waar zij werken;

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 246

Paragraaf 4 ter (nieuw)

4 ter. is van opvatting dat de schepping van een afzonderlijke wettelijke categorie van contractuele regelingen voor werknemers met beperkte basisrechten onvermijdelijk een oneerlijke segregatie van de arbeidsmarkt zou bewerkstelligen en zou leiden tot de afbrokkeling van arbeidsrechten en een neerwaartse druk op alle voorwaarden; verzoekt er daarom om dat er een statutair vermoeden van arbeidsrechtdekking voor alle mensen die voor iemand anders werken komt; wijst op de noodzaak onder deze omstandigheden de bewijslast in geval van een wettelijk geschil bij de werkgever te leggen om te laten zien dat een individu geen werknemer is die recht heeft op bescherming;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 247

Paragraaf 4 ter (nieuw)

4 ter. benadrukt dat vrijheid van vereniging en het recht op collectieve onderhandeling gegarandeerd zou moeten worden voor alle werknemers, inclusief economisch afhankelijke werknemers en zelfstandigen; roept de Commissie en lidstaten op alle bestaande obstakels voor de volledige en vrije uitoefening van deze rechten weg te nemen, en roept vooral de Commissie op te verduidelijken dat collectieve onderhandeling met het oog op een verbetering van de leef- en arbeidsomstandigheden van deze werknemers niet kan worden onderworpen aan de regels van de Gemeenschap over concurrentie zoals vooral bepaald bij artikel 81 en 82 van het EG-Verdrag;

Or. en

Amendement ingediend door Richard Howitt

Amendement 248

Paragraaf 4 bis (nieuw)

4 bis. roept op tot een herziening en verbetering van bestaande voorschriften die zijn bedoeld om werknemers bescherming te bieden tijdens een reorganisatie en outsourcing, inclusief richtlijnen over collectieve ontslagen, verworven rechten en insolventies;

Or. en

Amendement ingediend door Elspeth Attwooll

Amendement 249

Paragraaf 4 bis (nieuw)

4 bis. is echter ook van opvatting dat deeltijdwerk, verborgen werkgelegenheid, vaste contracten, thuiswerken en tijdelijk werk niet ten koste mogen gaan van de goede arbeidsomstandigheden en/of adequate socialezekerheidsvoordelen, waaronder de voorziening van een voldoende inkomen na het pensioen;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 250

Paragraaf 4 quater (nieuw)

4 quater. is van mening dat flexibiliteits- en zekerheidsvereisten niet strijdig zijn, maar elkaar juist ondersteunen omdat ze zowel in het belang van werkgevers als werknemers zijn en daarom kunnen worden beschouwd als een gemeenschappelijk en wederzijds risicobeheer voor werknemers en werkgevers;

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 251

Paragraaf 4 quinquies (nieuw)

4 quinquies. herinnert eraan dat flexibiliteit werknemers in staat stelt werk en privé-leven te combineren en bedrijven in staat stelt vooruit te lopen op veranderende markteisen en –omstandigheden en hierop te reageren; herinnert eraan dat

zekerheid om de vaardigheden van werknemers op te bouwen en te handhaven om de arbeidsmarkt te betreden, er te blijven en zich hierop te ontwikkelen gedurende de levenscyclus, de marktpositie in een steeds concurrerender omgeving verbetert;

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 252

Paragraaf 4 bis (nieuw)

4 bis. is zich ervan bewust dat het beginsel van flexicurity een antwoord is op de uitdagingen van de globalisering die, om te worden opgelost, vaak grondige veranderingen met zich meebrengen die een passende sociale bescherming vereisen;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 253

Paragraaf 4 quinquies (nieuw)

4 quinquies. erkent dat, in de flexicurity-benadering, het scheppen en handhaven van voldoende en zekere sociale bescherming een onontbeerlijke voorwaarde is voor flexibiliteit;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 254

Paragraaf 4 bis (nieuw)

4 bis. is zich ervan bewust dat het beginsel van flexicurity een antwoord is op de uitdagingen van de globalisering die, om te worden opgelost, vaak grondige veranderingen met zich meebrengen die een passende sociale bescherming vereisen;

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 255

Paragraaf 4 quater (nieuw)

4 quater. *benadrukt dat, in de flexicurity-benadering, het scheppen en handhaven van voldoende en zekere sociale bescherming een onontbeerlijke voorwaarde is om het doel van flexicurity op de arbeidsmarkt te behalen;*

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 256

Paragraaf 4 ter (nieuw)

4 ter. *moedigt de lidstaten aan beginselen van flexicurity toe te passen op hun nationale arbeidsmarkten, in hun werkorganisatie en arbeidsverhoudingen in overeenstemming met zowel hun tradities als hun nationale 'uitgangspunt', die in de praktijk leiden tot vormen van flexicurity die van land tot land verschillen, waarin de diversiteit van de EU tot uiting komt en dit met inachtneming van het feit dat lidstaten hun eigen flexicurity-pad kunnen bepalen;*

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 257

Paragraaf 4 ter (nieuw)

4 ter. *moedigt de lidstaten aan beginselen van flexicurity toe te passen in hun nationale arbeidsmarkten, werkorganisaties en arbeidsrelaties in overeenstemming met hun tradities;*

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 258

Paragraaf 4 sexies (nieuw)

4 sexies. *herinnert er daarom aan dat flexibiliteit werknemers in staat stelt hun werk en privéleven beter te combineren en bedrijven in staat stelt in te spelen en te reageren op veranderende vraag en omstandigheden op de markt; herinnert eraan*

dat veiligheid de vaardigheden van de werknemer om de arbeidsmarkt te betreden, aan het arbeidsproces te blijven deelnemen en verder te komen opbouwt en behoudt in alle delen van de levenscyclus en dat bedrijven als gevolg van veiligheid hun marktpositie kunnen verbeteren, doordat ze kunnen rekenen op de trouw en het productiviteitsniveau van de arbeidskrachten binnen een voortdurend groeiende concurrentieomgeving;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Penada

Amendement 259

Paragraaf 4 octies (nieuw)

4 octies. wijst erop dat de lidstaten op EU-niveau de hantering van normen en de uitwisseling van goede gewoonten zouden moeten intensiveren met het oog op het ontwikkelen en ten uitvoer leggen van flexicurity-beginselen;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 260

Paragraaf 5

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 261

Paragraaf 5

schrappen

Or. it

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 262
Paragraaf 5

schrappen

Or. fr

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 263
Paragraaf 5

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 264
Paragraaf 5

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Ilda Figueiredo

Amendement 265
Paragraaf 5

5. *roept de EU ertoe op zich krachtig in te zetten voor beperking van de arbeidstijd, zonder verlaging van de lonen, teneinde nieuwe werkgelegenheid te scheppen en de productiviteit te verhogen; roept de Commissie er derhalve toe op haar voorstel inzake herziening van de arbeidstijdenrichtlijn in te trekken; roept de lidstaten op tot het coördineren van hun inspanningen om de arbeidstijden vóór 2010 geleidelijk te verkorten en wijst met nadruk op het korte-termijndoel van 35 uur per week; is van opvatting dat verkorting van de arbeidstijd, zonder loonsverlaging, moet worden gezien als doel op zichzelf en als maatregel voor maatschappelijk welzijn;*

Or. pt

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 266

Paragraaf 5

5. is van mening dat ***een administratieve last die wordt veroorzaakt door onwerkbare of onnodige wetgeving*** werkgevers ***kan*** ontmoedigen nieuwe werknemers in dienst te nemen, zelfs in een aantrekkende economie, waardoor met name de perspectieven op een baan voor vrouwen, nieuwkomers op de arbeidsmarkt alsmede oudere werknemers die willen blijven werken wanneer zij de pensioengerechtigde leeftijd hebben bereikt, worden verslechterd;

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 267

Paragraaf 5

5. is van mening dat ***excessieve loonkosten*** werkgevers kunnen ontmoedigen nieuwe werknemers in dienst te nemen, zelfs in een aantrekkende economie, waardoor met name de perspectieven op een baan voor vrouwen, nieuwkomers op de arbeidsmarkt alsmede oudere werknemers die ***hun werkzame leven willen verlengen***, worden verslechterd;

Or. el

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 268

Paragraaf 5 bis (nieuw)

- 5 bis. benadrukt dat het Groenboek zich moet richten op arbeidsrecht, maar niet losgekoppeld kan worden van bredere discussies over flexicurity.***

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 269

Paragraaf 5 bis (nieuw)

5 bis. roept de lidstaten op samen na te denken over de opkomst van een veelheid aan nieuwe vormen van werkgelegenheid en de noodzaak het arbeidsrecht aan te passen aan de veranderingen die hebben plaatsgevonden;

Or. fr

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 270

Paragraaf 5 ter (nieuw)

5 ter. is van mening dat de aanpassing van het arbeidsrecht hoofdzakelijk moet dienen als hulpmiddel om de nationale wetten van de lidstaten nader tot elkaar te brengen en het Europese wetskader te versterken;

Or. fr

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 271

Paragraaf 5 quater (nieuw)

5 quater. is ervan overtuigd dat de Europese wetgeving een zeer belangrijke rol kan spelen in het proces van de harmonisering van het arbeidsrecht in de lidstaten en dat progressieve harmonisering van deze wetten essentieel is voor Europese ondernemingen en hun werknemers;

Or. fr

Amendement ingediend door Anja Weisgerber

Amendement 272

Paragraaf 5 bis (nieuw)

5 bis. is van mening dat de voorwaarden van de Europese wetgeving met betrekking tot werktijden flexibel moeten zijn om de concurrentiepositie te beschermen en de werkgelegenheidssituatie in Europa te verbeteren zonder daarbij de gezondheid van de werknemers uit het oog te verliezen;

Or. de

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 273

Paragraaf 6

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 274

Paragraaf 6

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 275

Paragraaf 6

schrappen

Or. it

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 276

Paragraaf 6

schrappen

Or. it

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 277

Paragraaf 6

6. ***is zich bewust van het bestaan van een grote verscheidenheid aan contractvormen en ondernemingsvormen in de lidstaten, maar is evenwel van mening dat alleen door gelijke behandeling van deze contracten, werknemers en arbeidsorganisaties te garanderen, kan worden geprofiteerd van de gevraagde flexibiliteit van de arbeidsmarkt;***

Or. en

Amendement ingediend door Ilda Figueiredo

Amendement 278

Paragraaf 6

6. ***benadrukt dat er sprake is van tegenstrijdigheid tussen bevordering van een flexibele arbeidsmarkt met onzekere arbeidsplaatsen en de noodzaak de kwaliteit van werk in alle opzichten te verbeteren; stelt vast dat de arbeidsmarkthervormingen werden gevolgd door een daling in de groei van de productiviteit; verzoekt de Commissie te komen met een mededeling over het verband tussen de kwaliteit van werk en productiviteit;***

Or. pt

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 279

Paragraaf 6

6. ***betreurt de groeiende informele economie en met name de arbeidsexploitatie van ongeregistreerde arbeiders en is (schrapping) van mening dat de beste manier om dit verschijnsel te bestrijden is door de aandacht te richten op instrumenten en mechanismen om exploitatie aan te pakken, waaronder meer en beter toezicht op de naleving van de arbeidswetten en -normen en van de fundamentele mensenrechten van werknemers, onder wie migranten en minder kansrijke werknemers en sociale groepen;***

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 280

Paragraaf 6

6. merkt op dat *excessieve loonkosten het creëren van banen in de meeste lidstaten in de weg staan*; dringt er derhalve op aan dat alle lidstaten (*schrapping*) te hoge (*schrapping*) arbeidskosten verlagen;

Or. fr

Amendement ingediend door Elspeth Attwooll

Amendement 281

Paragraaf 6

6. merkt op dat de belangrijkste reden waarom werkgevers *worden aangemoedigd* hun toevlucht *te* nemen tot zwart werk is gelegen in *overdreven bureaucratische* arbeidscontracten en is derhalve van mening dat de beste manier om illegale arbeid te bestrijden is door legale arbeid te vergemakkelijken; dringt er derhalve op aan dat alle lidstaten ongegronde, te restrictieve bureaucratische eisen (*schrapping*) afschaffen (*schrapping*);

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 282

Paragraaf 6

6. merkt op dat *een van de redenen* waarom werkgevers en werknemers hun toevlucht nemen tot zwart werk is gelegen in *bovenmatig voorschrijvende* arbeidscontracten en is derhalve van mening dat de beste manier om illegale arbeid te bestrijden is door legale arbeid te vergemakkelijken, *arbeidswetgeving effectief ten uitvoer te leggen, de aandacht te richten op de fundamentele mensenrechten van werknemers, onder meer door een einde te maken aan de afhankelijkheid van asielzoekers van uitkeringen door hen toe te staan te werken en door na te denken over de ontwikkeling van meer legale immigratieroutes; roept de lidstaten op wetgeving aan te nemen om de uitbuiting van kwetsbare werknemers door tussenpersonen te voorkomen en de VN-Conventie ter Bescherming van de Rechten van alle Arbeidsmigranten en hun Gezin te ondertekenen en bekrachtigen en de Conventie van de Raad van Europa inzake de bestrijding van mensenhandel te ondertekenen en bekrachtigen; vraagt de lidstaten en de Europese Commissie afstand te nemen van de misleidende verwarring van economische migranten met asielzoekers en van beiden met illegale immigranten en een einde te maken aan het gebruik van*

dwangarbeid;

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 283

Paragraaf 6

6. *(schrapping)* is *(schrapping)* van mening dat de beste manier om illegale arbeid te bestrijden is door legale arbeid te vergemakkelijken; dringt er derhalve op aan dat alle lidstaten ongegronde, te restrictieve bureaucratische eisen voor de indienstneming van werknemers afschaffen en te hoge indirecte arbeidskosten verlagen;

Or. el

Amendement ingediend door Kyriacos Triantaphyllides

Amendement 284

Paragraaf 6

6. merkt op dat de belangrijkste reden waarom werkgevers en werknemers hun toevlucht nemen tot zwart werk is gelegen in te starre arbeidscontracten en is derhalve van mening dat de beste manier om illegale arbeid te bestrijden is door legale arbeid te vergemakkelijken; dringt er derhalve op aan dat alle lidstaten ongegronde, te restrictieve bureaucratische eisen voor de indienstneming van werknemers afschaffen en te hoge indirecte arbeidskosten verlagen; *is echter van mening dat de bevoegde autoriteiten om te beoordelen of arbeidscontracten overmatig star of te vrijblijvend zijn, de sociale partners in elk van de lidstaten zijn;*

Or. el

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 285

Paragraaf 6

6. merkt op dat *een* reden waarom werkgevers en werknemers hun toevlucht nemen tot zwart werk is gelegen in te starre arbeidscontracten en is derhalve van mening dat *een mogelijke* manier om illegale arbeid te bestrijden *zou kunnen zijn* door legale arbeid te vergemakkelijken; dringt er derhalve op aan dat alle lidstaten ongegronde, te restrictieve bureaucratische eisen voor de indienstneming van werknemers afschaffen en te hoge indirecte arbeidskosten verlagen, *zij het zonder eenzijdig af te stappen van beproefde beschermingsmechanismen ten nadele van werknemers;*

Or. de

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 286

Paragraaf 6

6. merkt op dat ***naast hoge belastingen en sociale premies, die*** de belangrijkste reden ***zijn*** waarom werkgevers en werknemers hun toevlucht nemen tot zwart werk, ***(schrapping)*** te starre arbeidscontracten ***ook deels verantwoordelijk zijn*** en is derhalve van mening dat ***een*** manier om illegale arbeid te bestrijden is door legale arbeid te vergemakkelijken; dringt er derhalve op aan dat alle lidstaten ongegronde, te restrictieve bureaucratische eisen voor de indienstneming van werknemers afschaffen en te hoge indirecte arbeidskosten verlagen;

Or. de

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 287

Paragraaf 6 bis (nieuw)

- 6 bis. benadrukt dat er meer informatie nodig is met betrekking tot het probleem van zwart werk en de gevolgen van dit verschijnsel voor zowel werkgevers als werknemers en voor de maatschappij in het algemeen; benadrukt dat er een samenwerkingsstructuur moet worden gecreëerd waar de betrokkenen op nationaal en Europees niveau deel van uitmaken en dat er indicatoren moeten worden ontwikkeld om de situatie te kunnen beoordelen, zodat er een regelmatige, constructieve uitwisseling van meningen en goede praktijken kan plaatsvinden om zwart werk te bestrijden;***

Or. el

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 288

Paragraaf 6 bis (nieuw)

- 6 bis. staat positief tegenover de grote verscheidenheid aan arbeidstradities, contractvormen en ondernemingsvormen die bestaan in de arbeidsmarkten;***

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 289

Paragraaf 6 ter (nieuw)

6 ter. *is zich ervan bewust dat vaste contracten zeldzamer en achterhaald worden en dat in plaats daarvan niet-permanente werkgelegenheid toeneemt;*

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 290

Paragraaf 6 quater (nieuw)

6 quater. *roept op tot het in het leven roepen van flexibele en veilige contractafspraken in de context van moderne arbeidsorganisaties;*

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 291

Paragraaf 6 bis (nieuw)

6 bis. *gelooft dat een arbeidscontract voor onbepaalde tijd weliswaar in sommige gevallen gunstig kan zijn voor zowel werkgevers als werknemers, maar dat in veel andere gevallen flexibeler werken de voorkeur verdient;*

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-fractie

Amendement 292

Paragraaf 6 bis (nieuw)

6 bis. *benadrukt dat kleine en middelgrote ondernemingen worden erkend als een belangrijke drijvende kracht voor het creëren en vergroten van werkgelegenheid in Europa en voor het ondersteunen van maatschappelijke en regionale ontwikkeling; gelooft daarom dat het van essentieel belang is om de rol van het MKB in de modernisering en versterking van het arbeidsrecht te vergroten;*

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 293

Paragraaf 6 quinquies (nieuw)

6 quinquies. *beschermt de verkleining van de kloof tussen standaard en niet-standaard banen door het introduceren van meer flexibiliteit in de standaardcontracten en meer zekerheid in de niet-standaardcontracten, wat met name kan worden gedaan door de standaardcontracten aantrekkelijker te maken voor bedrijven en de niet-standaardcontracten onder het nationale arbeidsrecht te laten vallen;*

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 294

Paragraaf 6 sexies (nieuw)

6 sexies. *gelooft dat de oplossing kan worden gevonden in een systeem waarin bepaalde rechten (met uitzondering van de grondrechten) en elementen van bescherming geleidelijk aan worden opgebouwd, met soepele en tijdige overgangen van de ene stap naar de volgende totdat volledige bescherming is bereikt;*

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 295

Paragraaf 6 bis (nieuw)

6 bis. *is van mening dat het voor een effectievere toepassing van de Europese wetgeving noodzakelijk is het industriële relatiestelsel te versterken en adequaat te reageren op het ontbreken van werknemersvertegenwoordiging in bepaalde sectoren, waarin de meeste economische activiteit wordt ontplooid door MKB's met minder dan tien werknemers (dit ontbreken van vertegenwoordiging is met name geconstateerd in de nieuwe lidstaten);*

Or. fr

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 296

Paragraaf ter (nieuw)

6 ter. *roept de lidstaten op samen te werken aan het verlichten van de fiscale, sociale en administratieve lasten van zelfstandigen en MKB's, die de ontwikkeling van deze actoren en hun werving van nieuw personeel hinderen, gezien het feit dat het creëren van banen een belangrijke Europese doelstelling is volgens de besluiten die de Raad in 2000 heeft genomen in Lissabon;*

Or. fr

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 297

Paragraaf 6 quater (nieuw)

6 quater. *beveelt de lidstaten aan in hun arbeidsrecht een genuanceerde aanpak te integreren die rekening houdt met de zeer specifieke situatie van kleine en zeer kleine ondernemingen, waarvan de financiële en administratieve middelen uiterst beperkt zijn; gelooft dat het te rechtvaardigen zou zijn om deze zeer kwetsbare economische actoren op het gebied van flexibiliteit van organisatie en werkomstandigheden meer bewegingsvrijheid te geven;*

Or. fr

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 298

Paragraaf 6 bis (nieuw)

6 bis. *benadrukt de noodzaak om een sterkere rol voor de EU te ontwikkelen bij het stimuleren van meer en betere samenwerking en coördinatie tussen nationale arbeidsinspecties en/of vakbonden om uitbuiting van arbeidsmigranten op een effectievere manier te kunnen bestrijden;*

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 299

Paragraaf 7

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Ilda Figueiredo

Amendement 300

Paragraaf 7

- 7. roept de Europese Unie ertoe op als doel vast te stellen dat de helft van het percentage werknemers in de EU met een arbeidscontract van beperkte duur in 2010 een contract van onbeperkte duur heeft, en een speciale aanmoedigingsregeling, met steun uit de EU-begroting, te creëren ter bevordering van werkzekerheid; verzoekt de EU en de lidstaten om via het arbeidsmarktbeleid maatregelen te ontwikkelen voor het creëren van kansen op voltijdsbanen voor onvrijwillig in deeltijd werkenden; verzoekt om de inzet van de EU voor beperking van onvrijwillig deeltijdwerk;*

Or. pt

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 301

Paragraaf 7

- 7. onderschrijft de doelstellingen van de Raad om alle passende nationale en communautaire middelen aan te wenden om te zorgen voor gekwalificeerde, opgeleide en flexibele werknemers, alsmede voor arbeidsmarkten die reageren op de uitdagingen die voortkomen uit twee elkaar versterkende factoren: de invloed van de globalisering en de vergrijzende Europese bevolking; merkt op dat een belangrijk deel van deze gekwalificeerde, opgeleide en flexibele arbeidspopulatie bestaat uit de mensen die ervoor kiezen op commerciële basis voor zichzelf te werken en geen werknemers willen zijn, die de EU een aanzienlijk concurrentievoordeel verschaffen om het hoofd te kunnen bieden aan de uitdagingen van globalisering;*

Or. en

Amendement ingediend door Kyriacos Triantaphyllides

Amendement 302

Paragraaf 7

7. onderschrijft de doelstellingen van de Raad om alle passende nationale en communautaire middelen aan te wenden om te zorgen voor gekwalificeerde, opgeleide en flexibele werknemers, alsmede voor arbeidsmarkten die reageren op de uitdagingen die voortkomen uit twee elkaar versterkende factoren: de invloed van de globalisering en de vergrijzende Europese bevolking; ***is van mening dat werkgevers als gevolg van de ongelijke relatie tussen werkgever en werknemer altijd de mogelijkheid hebben een kandidaat niet aan te nemen als deze in de ogen van de werkgever buitensporige eisen stelt en dat er daarom een grote behoefte is aan collectieve arbeidsovereenkomsten en onderhandelingen om de onbalans in deze relatie tot op zekere hoogte weg te nemen;***

Or. el

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 303

Paragraaf 7 bis (nieuw)

- 7 bis. merkt op dat er in een groot deel van de niet-standaardcontracten weinig of geen mogelijkheden worden geboden voor onderwijs en scholing, pensioenen en beroepsontwikkeling; de arbeidszekerheid is zeer laag en de werkgelegenheid minder stabiel; onderstreept dat dergelijke ontwikkelingen de economische onzekerheid en de weerstand tegen globalisering in het algemeen versterken en de werkstandaarden van Europa ondermijnen;***

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 304

Paragraaf 7 bis (nieuw)

- 7 bis. is zich ervan bewust dat als gevolg van de segmentatie van de arbeidsmarkt een groot deel van de Europese werknemers te weinig scholing krijgt, doordat er nog steeds te weinig wordt geïnvesteerd in menselijk kapitaal;***

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 305

Paragraaf 7 bis (nieuw)

7 bis. *is zich ervan bewust dat als gevolg van de segmentatie van de arbeidsmarkt een groot deel van de Europese werknemers te weinig scholing krijgt, doordat er nog steeds te weinig wordt geïnvesteerd in menselijk kapitaal;*

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 306

Paragraaf 7 bis (nieuw)

7 bis. *merkt op dat flexibele vormen van werk kunnen helpen permanente educatie, onderwijs en scholing en beroepsontwikkeling te stimuleren; de arbeidszekerheid is misschien lager, maar de werkgelegenheid is hoger en de werkloosheid lager, in overeenstemming met de flexicurity-aanpak; onderstreept dat dergelijke ontwikkelingen de economische groei en persoonlijke keuze vergroten, maar niet mogen leiden tot lagere werkstandaarden;*

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 307

Paragraaf 7 ter (nieuw)

7 ter. *merkt op dat het in veel lidstaten door het ontbreken van adequate sociale zekerheid ook onmogelijk is een pensioen in de tweede pijler op te bouwen, waardoor er extra druk ontstaat op de pensioenen in de eerste pijler;*

Or. nl

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 308

Paragraaf 8

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Ilda Figueiredo

Amendement 309

Paragraaf 8

8. ***is van mening dat de lopende herzieningen van het arbeidsrecht, a-typische arbeidscontracten, de mobiliteit van kapitaal en de hoge werkloosheid de macht van vakbonden ondermijnen; beklemtoont het belang van waarborging van sterke vakbonden en vakbondsrechten als onmisbaar element om de ongelijke verhouding tussen kapitaal en arbeid in evenwicht te brengen en werkgerichte doelstellingen in economisch en monetair beleid te steunen;***

Or. pt

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 310

Paragraaf 8

8. ***is van mening dat toegang tot programma's voor permanente educatie alsmede informatie omtrent de beschikbaarheid van deze programma's de allerbelangrijkste factoren zijn voor de deelname aan het proces van permanente educatie; roept de Commissie en de lidstaten op adequate middelen te leveren om toegang tot programma's voor permanente educatie mogelijk te maken als een manier om de uitsluiting op de arbeidsmarkt van onder meer ouderen tegen te gaan en om hun blijvende deelname aan het maatschappelijke, culturele en burgerlijke leven te stimuleren;*** dringt erop aan ondernemersopleidingen en "personal career management" op te nemen in de opleidingsprogramma's;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie PES

Amendement 311

Paragraaf 8

8. ***is van mening dat een combinatie van persoonlijke motivatie, werkgeverssteun, toegankelijkheid en beschikbaarheid van faciliteiten de allerbelangrijkste factoren zijn voor de deelname aan het proces van permanente educatie en moedigt de ontwikkeling aan van een markt voor onderwijs en scholing die is afgestemd op de eisen van de arbeidsmarkt en de individuele verwachtingen van werkgevers en werknemers; dringt erop aan ondernemersopleidingen en "personal career management" op te nemen in de opleidingsprogramma's;***

Amendement ingediend door Ana Mato Adrover

Amendement 312

Paragraaf 8

8. is van mening dat persoonlijke motivatie en *effectieve* toegankelijkheid de allerbelangrijkste factoren zijn voor de deelname aan het proces van permanente educatie en moedigt de ontwikkeling aan van *de onderwijssector* die is afgestemd op de eisen van de arbeidsmarkt en de individuele verwachtingen van werkgevers en werknemers; *benadrukt de noodzaak van een goede koppeling tussen professionele loopbanen en* opleidingsprogramma's;

Or. es

Amendement ingediend door Elspeth Attwooll

Amendement 313

Paragraaf 8

8. is van mening dat persoonlijke motivatie en toegankelijkheid *belangrijke* factoren zijn voor de deelname aan het proces van permanente educatie en moedigt de ontwikkeling aan van een markt voor onderwijs en scholing die *aandacht besteedt aan* de eisen van de arbeidsmarkt en de individuele verwachtingen van werkgevers en werknemers; *vertrouwt erop dat* ondernemersopleidingen en "personal career management" *worden opgenomen* in de opleidingsprogramma's;

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 314

Paragraaf 8

8. is van mening dat persoonlijke motivatie en toegankelijkheid (*schrapping*) factoren zijn voor de deelname aan het proces van permanente educatie en moedigt de ontwikkeling aan van een markt voor onderwijs en scholing die is afgestemd op de eisen van de arbeidsmarkt en de individuele verwachtingen van werkgevers en werknemers; dringt erop aan ondernemersopleidingen en "personal career management" op te nemen in de opleidingsprogramma's;

Or. it

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 315

Paragraaf 8 bis (nieuw)

8 bis. benadrukt dat het noodzakelijk is gericht beleid voor actie te ontwikkelen, waaronder actie op het gebied van scholing, nascholing en werkervaringsplaatsen, om zo de overgang van werkloosheid naar een baan of van flexibele vormen van werkgelegenheid naar een stabiel dienstverband te versoepelen;

Or. el

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 316

Paragraaf 8 bis (nieuw)

8 bis. wijst op de noodzaak van een Europese Arbeidswet die het speelveld in de interne markt kan effenen; herhaalt het standpunt van het parlement dat de werkomstandigheden voortkomen uit de plaats waar het werk is verricht om te zorgen voor zowel gelijke behandeling als gelijke beloning; wijst nogmaals op het beginsel van gelijke beloning voor gelijk werk op de werkvloer;

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 317

Paragraaf 8 bis (nieuw)

8 bis. raadt de lidstaten aan een gezamenlijke aanpak te ontwikkelen die de ondernemerszin stimuleert en meer steun biedt aan burgers die nieuwe ondernemingen opstarten en bereid zijn de risico's die verbonden zijn aan zelfstandig ondernemerschap te aanvaarden; nodigt de lidstaten uit op nationaal niveau informatiecampagnes te voeren om een evenwichtig beeld te geven van de risico's en voordelen van zelfstandig ondernemerschap als gunstiger alternatief voor werkloosheid;

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 318

Paragraaf 8 ter (nieuw)

8 ter. *beveelt de lidstaten aan de aspecten van de vrijheid van zelfstandigen om aanvullende activiteiten uit te oefenen, plaatsvervangers te kiezen en hun eigen tijd in te delen verder te integreren in hun wetgeving bij het definiëren van wettelijke vereisten met betrekking tot het onderscheid tussen arbeidscontracten en dienstverleningscontracten;*

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 319

Paragraaf 8 quater (nieuw)

8 quater. *verzoekt de Commissie en de lidstaten specifiek te kijken naar de juridische situatie van zelfstandigen zonder personeel, kleine ondernemers en MKB's, die economisch sterk afhankelijk zijn van bedrijven die producten of diensten afnemen, en samen na te denken over de meest passende wetsmiddelen om hun mate van sociale bescherming te verhogen;*

Or. fr

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 320

Paragraaf 8 quinquies (nieuw)

8 quinquies. *verwelkomt de bijdrage van kleine en middelgrote ondernemingen aan het scheppen van nieuwe banen op Europees niveau; is er sterk van overtuigd dat deze inspanningen moeten worden aangemoedigd met verdere fiscale en juridische maatregelen door de lidstaten, teneinde de voornaamste doelstellingen van de Lissabon-strategie te kunnen verwezenlijken;*

Or. en

Amendement ingediend door Ilda Figueiredo

Amendement 321

Paragraaf 9

9. ***benadrukt dat er beleid nodig is om te zorgen voor gelijkheid van vrouwen en mannen (bijv. gelijke beloning, ouderschapsverlof, toegang tot werk van goede kwaliteit) en om betere voorwaarden te scheppen voor het verenigen van werk en privé-leven; stelt vast dat er behoefte is aan betere sociale en onderwijsstructuren voor zowel ouderen als jongeren, waaronder meer (en betere) studiefaciliteiten, (betaalbare) kinderopvang, verpleging en zorg voor ouderen; herinnert de lidstaten aan de verbintenis die zij tijdens de Top van Barcelona in 2002 zijn aangegaan om vóór 2010 dagopvangplaatsen te creëren voor meer dan 33% van de kinderen onder drie jaar en voor 90% van de kinderen tussen 3 jaar en de leerplichtige leeftijd; verzoekt om volledige uitvoering en opwaardering hiervan;***

Or. pt

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 322

Paragraaf 9

9. is van mening dat de er een dringende behoefte bestaat aan een verhoging van het opleidingsniveau van de burgers van de Gemeenschap en verzoekt de Commissie, de lidstaten ***en de sociale partners goed gebruik te maken van investering in permanente educatie als een factor voor het concurrentievermogen van ondernemingen en een mogelijkheid voor de professionele en persoonlijke groei van werknemers, door bilaterale initiatieven die de sociale partners gezamenlijk verantwoordelijk maken voor het stimuleren van permanente educatie te steunen;***

Or. it

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 323

Paragraaf 9

9. is van mening dat de er een dringende behoefte bestaat aan een verhoging van het opleidingsniveau van de burgers van de Gemeenschap en verzoekt de Commissie, de lidstaten ***en de sociale partners goed gebruik te maken van investering in permanente educatie als een factor voor het concurrentievermogen van ondernemingen en een mogelijkheid voor de professionele en persoonlijke groei van werknemers, door bilaterale initiatieven die de sociale partners gezamenlijk verantwoordelijk maken voor het stimuleren van permanente educatie te steunen;***

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 324

Paragraaf 9

9. is van mening dat de er een dringende behoefte bestaat aan een verhoging van het opleidingsniveau van de burgers van de Gemeenschap en verzoekt de Commissie, de lidstaten alsmede de werkgevers permanente educatie (Lifelong Learning) als gezonde investering in de groei van het menselijk potentieel te beschouwen en *een* efficiënte methode om de langdurige werkloosheid te voorkomen;

Or. fr

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 325

Paragraph 9

9. is van mening dat de er een dringende behoefte bestaat aan een verhoging van het opleidingsniveau van de burgers van de Gemeenschap en verzoekt de Commissie, de lidstaten alsmede de *sociale partners* permanente educatie (Lifelong Learning) als gezonde investering in de groei van het menselijk potentieel te beschouwen en de meest efficiënte methode om de langdurige werkloosheid te voorkomen;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 326

Paragraaf 9

9. is van mening dat de er een dringende behoefte bestaat aan een verhoging van het opleidingsniveau van de burgers van de Gemeenschap en verzoekt de Commissie, de lidstaten alsmede de werkgevers *te investeren in* permanente educatie (Lifelong Learning) *en* in de groei van het menselijk potentieel *als* de meest efficiënte methode om de langdurige werkloosheid te voorkomen *en om als eerste stap een individueel recht op scholing ongeacht de arbeidsstatus in te voeren*;

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 327

Paragraaf 9

9. is van mening dat de er een dringende behoefte bestaat aan een verhoging van het opleidingsniveau van de burgers van de Gemeenschap en verzoekt de Commissie, de lidstaten alsmede de werkgevers ***te investeren in*** permanente educatie (Lifelong Learning) ***en in de ontwikkeling van vaardigheden en competenties***; ***verzoekt tot de invoering van een individueel recht op vervolgonderwijs, scholing en permanente educatie ongeacht de arbeidsstatus als eerste stap***;

Or. en

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 328

Paragraaf 9

9. is van mening dat de er een dringende behoefte bestaat aan een verhoging van het opleidingsniveau van de burgers van de Gemeenschap en verzoekt de Commissie, de lidstaten alsmede de ***werknemers en*** werkgevers permanente educatie (Lifelong Learning) als gezonde investering in de groei van het menselijk potentieel te beschouwen en de meest efficiënte methode om de langdurige werkloosheid te voorkomen; ***in welk verband de ontwikkeling van vaardigheden en de verwerving van kwalificaties in het algemeen belang is, zoals de Europese sociale partners gezamenlijk benadrukken in het Actiekader voor het levenslang ontwikkelen van competenties en kwalificaties***;

Or. de

Amendement ingediend door Anja Weisgerber

Amendement 329

Paragraaf 9

9. is van mening dat de er een dringende behoefte bestaat aan een verhoging van het opleidingsniveau van de burgers van de Gemeenschap en verzoekt de Commissie, de lidstaten alsmede de werkgevers permanente educatie (Lifelong Learning) als gezonde investering in de groei van het menselijk potentieel te beschouwen en de meest efficiënte methode om de langdurige werkloosheid te voorkomen; ***merkt voorts op dat de ontwikkeling van vaardigheden en de verwerving van kwalificaties in het gezamenlijk belang van werkgevers en werknemers is, zoals de sociale partners hebben aangegeven in het Actiekader voor het levenslang ontwikkelen van competenties en kwalificaties 2006***;

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 330

Paragraaf 9

9. is van mening dat de er een dringende behoefte bestaat aan een verhoging van het opleidingsniveau *in* de Gemeenschap en verzoekt de Commissie, de lidstaten alsmede de werkgevers *te investeren in* permanente educatie (Lifelong Learning) *en* de groei van het menselijk potentieel *als een van de methoden* om de langdurige werkloosheid te voorkomen *en om als eerste stap een individueel recht op scholing ongeacht de arbeidsstatus in te voeren; is van mening dat het dringend nodig is diegenen die het risico lopen te worden uitgesloten van de maatschappij en de arbeidsmarkt te betrekken bij de strategieën voor permanente educatie;*

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 331

Paragraaf 9 bis (nieuw)

- 9 bis. beschouwt het als fundamenteel dat een actief arbeidsbeleid de werknemers de mogelijkheid moet bieden zich aan te passen aan veranderingen, zich op de arbeidsmarkt te begeven, deel van de arbeidsmarkt te blijven uitmaken en vooruit te komen binnen en buiten de bedrijven in hun werkende leven;*

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 332

Paragraaf 9 ter (nieuw)

- 9 ter. benadrukt het belang van een betrouwbaar en responsief systeem voor permanente educatie en beroepsopleiding om te zorgen voor een voortdurende flexibiliteit en inzetbaarheid van alle werknemers, die tegelijkertijd bedrijven in staat stelt de productiviteit op peil te houden en te verbeteren;*

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 333

Paragraaf 9 quater (nieuw)

9 quater. erkent dat het voortdurend verbeteren van vaardigheden de basis is om de overgang van de ene naar de andere baan mogelijk te maken;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 334

Paragraaf 9 quinquies (nieuw)

9 quinquies. is van mening dat hervormingen van het arbeidsrecht bedrijven meer mogelijkheden moeten geven om te investeren in de competenties van hun werknemers, werknemers moeten stimuleren hun eigen competenties te vergroten en de interventie van sociale zekerheidsstelsels moeten garanderen om te zorgen voor een dergelijke aanpak;

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 335

Paragraaf 10

schrappen

Or. it

Amendement ingediend door Ilda Figueiredo

Amendement 336

Paragraaf 10

10. **herinnert aan de strategie van de Commissie voor nieuwe bronnen van werkgelegenheid, met name door bevordering van op de lokale gemeenschap gerichte diensten, openbare dienstverlening, persoonlijke diensten, culturele diensten en beroepen op milieugebied; is ernstig bezorgd dat deze strategie gebruikt zou kunnen worden om banen van lager niveau (sub-employment) of minibanen te creëren, met lage lonen, om werkloosheid te verhullen; is van mening dat deze strategie gericht moet zijn op de kwaliteit en de stabiliteit van de gecreëerde banen,**

zodat dit niet leidt tot het ontstaan van minibanen;

Or. pt

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 337
Paragraaf 10

10. roept de Commissie op rekening te houden met de grote verschillen in tradities en nationale omstandigheden op de arbeidsmarkten van de lidstaten, alsmede met de verschillende ontwikkelingsniveaus **en benadrukt dat de bestaande wetgeving onvoldoende ten uitvoer gelegd en gecontroleerd wordt en verzoekt de Commissie meer en betere banen en coördinatie tussen nationaal arbeidsrecht en sociale inspectiediensten te stimuleren; wijst erop dat het noodzakelijk is dat nieuwe lidstaten hun wetgeving op het gebied van gezondheid en veiligheid in overeenstemming brengen met de Europese wetgeving, inclusief de bepaling in de Arbeidstijdenrichtlijn;**

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 338
Paragraaf 10

10. **merkt op dat er** grote verschillen in tradities en nationale omstandigheden **bestaan** op de arbeidsmarkten van de lidstaten, **evenals in hun** ontwikkelingsniveaus, **en benadrukt dat het versnellen van het proces van economische en wettelijke harmonisering tussen de lidstaten in het belang is van zowel de Europese burgers als de economische actoren;**

Or. fr

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 339
Paragraaf 10

10. **herinnert** de Commissie **eraan voldoende** rekening te houden met de grote verschillen in tradities en nationale omstandigheden op de arbeidsmarkten van de lidstaten (**schrapping**); benadrukt dat **de bestaande EU-wetgeving onvoldoende ten uitvoer gelegd en gecontroleerd wordt, bijvoorbeeld met betrekking tot de rechten van ter**

beschikking gestelde werknemers en met betrekking tot informatie en advies;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 340

Paragraaf 10

10. roept de Commissie op rekening te houden met de grote verschillen in tradities en nationale omstandigheden op de arbeidsmarkten van de lidstaten, alsmede met de verschillende ontwikkelingsniveaus, wat inhoudt dat de harmonisering van het arbeidsrecht op het niveau van de Europese Unie ***onvoldoende*** is; benadrukt dat het vaststellen van nieuwe regelgeving geen panacee is voor de gebrekkige toepassing van reeds bestaande bepalingen;

Or. en

Amendement ingediend door Elspeth Attwooll

Amendement 341

Paragraaf 10

10. roept de Commissie op rekening te houden met de grote verschillen in tradities en nationale omstandigheden op de arbeidsmarkten van de lidstaten, alsmede met de verschillende ontwikkelingsniveaus, wat inhoudt dat de harmonisering van het arbeidsrecht op het niveau van de Europese Unie ***zich moet concentreren op de ontwikkeling van minimumnormen***; benadrukt dat het vaststellen van nieuwe regelgeving geen panacee is voor de gebrekkige toepassing van reeds bestaande bepalingen;

Or. en

Amendement ingediend door Philip Bushill-Matthews

Amendement 342

Paragraaf 10

10. roept de Commissie op rekening te houden met de grote verschillen in tradities en nationale omstandigheden op de arbeidsmarkten van de lidstaten, alsmede met de verschillende ontwikkelingsniveaus, wat inhoudt dat ***volledige*** harmonisering van het arbeidsrecht op het niveau van de Europese Unie ***uitvoerbaar*** noch ***gepast*** is, ***met name gezien de duidelijke bevoegdheden van de lidstaten op dit gebied***; benadrukt dat het vaststellen van nieuwe regelgeving geen panacee is voor (***schrapping***)

gebreekkige toepassing van reeds bestaande bepalingen;

Or. en

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 343

Paragraaf 10

10. roept de Commissie op rekening te houden met de grote verschillen in tradities en nationale omstandigheden op de arbeidsmarkten van de lidstaten, alsmede met de verschillende ontwikkelingsniveaus, wat inhoudt dat de harmonisering van het arbeidsrecht op het niveau van de Europese Unie mogelijk noch wenselijk is; **hecht daarom in het bijzonder belang aan de observatie dat arbeidsrecht uitsluitend op nationaal niveau geregeld moet blijven worden; verwijst in dit verband in het bijzonder naar artikel 127 en 137 van het EG-verdrag, waarin ondubbelzinnig de verantwoordelijkheden voor werkgelegenheid en sociaal beleid zodanig worden toegekend aan de EU en de lidstaten dat de bevoegdheid van de Gemeenschap beperkt is tot het aanvullen en ondersteunen van het beleid van de lidstaten;** benadrukt dat het vaststellen van nieuwe regelgeving geen panacee is voor de gebreekkige toepassing van reeds bestaande bepalingen;

Or. de

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 344

Paragraaf 10

10. roept de Commissie op rekening te houden met de grote verschillen in tradities en nationale omstandigheden op de arbeidsmarkten van de lidstaten, alsmede met de verschillende ontwikkelingsniveaus, wat inhoudt dat de harmonisering van het arbeidsrecht op het niveau van de Europese Unie mogelijk noch wenselijk is; benadrukt dat het vaststellen van nieuwe regelgeving geen panacee is voor de gebreekkige toepassing van reeds bestaande bepalingen; **roept de lidstaten op kennis te nemen van de Aanbeveling van de Internationale Arbeidsorganisatie dat het arbeidsrecht zuivere commerciële relaties niet in de weg zou mogen staan;**

Or. en

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 345

Paragraaf 10

10. roept de Commissie op rekening te houden met de grote verschillen in tradities en nationale omstandigheden op de arbeidsmarkten van de lidstaten, alsmede met de verschillende ontwikkelingsniveaus, wat inhoudt dat de harmonisering van het arbeidsrecht op het niveau van de Europese Unie mogelijk noch wenselijk is; benadrukt dat het vaststellen van nieuwe regelgeving geen panacee is voor de gebrekkige toepassing van reeds bestaande bepalingen; ***herinnert eraan dat correcte tenuitvoerlegging van de Europese wetgeving op nationaal niveau, door middel van wetten en contracten die effectief de groei van de werkgelegenheid stimuleren en deze niet verhinderen met kwantitatieve en kwalitatieve obstakels, een uiterst belangrijke rol speelt en dat de ontwikkeling van flexibele wetgeving die wordt gerechtvaardigd door te verwijzen naar daadwerkelijke vereisten bijdraagt tot het vereenvoudigen van de tenuitvoerlegging op nationaal niveau;***

Or. it

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 346

Paragraaf 10 bis (nieuw)

- 10 bis, herinnert eraan dat de hervorming van de arbeidsmarkt in de eerste plaats de bevoegdheid van de lidstaten blijft op grond van het EG-verdrag en dat het interventiebereik van de EU gebonden is aan het subsidiariteitsbeginsel;***

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 347

Paragraaf 10 bis (nieuw)

- 10 bis. roept de Commissie op de discussie te heropenen over de natuurlijke verbanden die bestaan tussen de Lissabon-strategie, de creatie van de interne dienstenmarkt, de verhoging van het huidige niveau van economische groei, het wegnemen van de barrières voor de mobiliteit, de hervorming van de arbeidsmarkten van de lidstaten en de noodzaak van progressieve harmonisering van de nationale arbeidswetgevingen;***

Or. fr

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 348

Paragraaf 10 ter (nieuw)

10 ter. is van mening dat het in de huidige context steeds moeilijker wordt de precieze grens tussen arbeidsrecht en handelsrecht te definiëren en dat deze definitie met name voor problemen zorgt in verband met het vrije verkeer van arbeidskrachten en kapitaal en het proces van het creëren van een enkele markt, waarvoor verhoogde activiteit door economische actoren in andere lidstaten dan die waarin zij zijn geregistreerd een voorwaarde is;

Or. fr

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 349

Paragraaf 11

11. *is van mening dat het nu essentieel is om een standaarddefinitie te hebben van de begrippen ‘werknemer’ en ‘zelfstandige’ en dat dit een belangrijke voorwaarde is voor een betere toepassing van de dienstenrichtlijn;*

Or. fr

Amendement ingediend door Elspeth Attwooll

Amendement 350

Paragraaf 11

11. is van mening dat de rechten van werknemers die te werk gesteld zijn in een grensoverschrijdende context in hun huidige vorm *weliswaar meer* bescherming bieden, maar dat *er in deze context meer inspanningen nodig zijn om de* definities van “werknemer” *en* “zelfstandige” in het communautair recht *te verbeteren;*

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 351

Paragraaf 11

11. is van mening dat de rechten van werknemers die te werk gesteld zijn in een grensoverschrijdende context in hun huidige vorm voldoende bescherming bieden,

maar dat het streven naar een enkele definitie van “werknemer” of “zelfstandige” in het communautair recht *onvermijdelijk lijkt ondanks* de zeer uiteenlopende maatschappelijke en economische omstandigheden en de verschillende tradities in de afzonderlijke lidstaten;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 352

Paragraaf 11

11. is van mening dat (*schrapping*) het streven naar een enkele definitie van “werknemer” of “zelfstandige” in het communautair recht *complex* is met het oog op de zeer uiteenlopende maatschappelijke en economische omstandigheden en de verschillende tradities in de afzonderlijke lidstaten, *maar dat harmonisering niettemin noodzakelijk is om de samenhang te stimuleren en het Gemeenschapsrecht effectiever ten uitvoer te leggen, in het bijzonder met betrekking tot de begrippen ‘werknemer’ en ‘zelfstandige’; verzoekt de Commissie daarom een dergelijke harmonisering te stimuleren door heldere richtlijnen op te stellen met betrekking tot de begrippen ‘werknemer’ en ‘zelfstandige’, maar wijst er wel op dat deze harmonisering de rechten van de lidstaten om het bestaan van een arbeidsrelatie te bepalen moet respecteren;*

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 353

Paragraaf 11

11. is van mening dat de rechten van werknemers die te werk gesteld zijn in een grensoverschrijdende context in hun huidige vorm voldoende bescherming *zouden kunnen* bieden *als ze effectief ten uitvoer werden gelegd*, maar dat *enige suggestie van* een enkele definitie van “werknemer” of “zelfstandige” in het communautair recht niet realistisch is met het oog op de zeer uiteenlopende maatschappelijke en economische omstandigheden en de verschillende tradities in de afzonderlijke lidstaten *en geen nut zou hebben voor het stimuleren van samenhang of effectievere tenuitvoerlegging van het Gemeenschapsrecht;*

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 354

Paragraaf 11

11. is van mening dat de rechten van werknemers die te werk gesteld zijn in een grensoverschrijdende context **meer** bescherming **zouden moeten** bieden **en** dat het streven naar **meer harmonisatie tussen de** definities van “werknemer” of “zelfstandige” **van de lidstaten meer prioriteit zou moeten krijgen om de transparantie en juridische zekerheid te verbeteren, in het bijzonder om schijnzelfstandigheid beter te kunnen aanpakken;**

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 355

Paragraaf 11

11. is van mening dat **het instellen van** een enkele definitie van “werknemer” of “zelfstandige” in het communautair recht niet **mogelijk** is met het oog op de zeer uiteenlopende maatschappelijke en economische omstandigheden en de verschillende tradities in de afzonderlijke lidstaten, **maar is van mening dat harmonisering nodig is om de samenhang en de effectiviteit van de tenuitvoerlegging van het Gemeenschapsrecht te stimuleren met betrekking tot de begrippen ‘werknemer’ en ‘zelfstandige’;**

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 356

Paragraaf 11

11. is van mening dat (**schrapping**) het streven naar een enkele definitie van “werknemer” of “zelfstandige” in het communautair recht **complex** is met het oog op de zeer uiteenlopende maatschappelijke en economische omstandigheden en de verschillende tradities in de afzonderlijke lidstaten, **maar dat het op de lange termijn noodzakelijk zou kunnen zijn om alle actoren op de arbeidsmarkt op gelijk niveau te brengen; herhaalt met klem het standpunt van het Parlement dat elke definitie van een werknemer gebaseerd moet zijn op de daadwerkelijke situatie op de plaats en tijd waarop het werk plaatsvindt;**

Or. en

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 357

Paragraaf 11

11. is van mening dat de rechten van werknemers die te werk gesteld zijn in een grensoverschrijdende context in hun huidige vorm voldoende bescherming bieden; **is van mening** dat het streven naar een enkele definitie van “werknemer” of “zelfstandige” in het communautair recht **prematuur** is met het oog op de zeer uiteenlopende maatschappelijke en economische omstandigheden en de verschillende tradities in de afzonderlijke lidstaten; **realiseert zich tegelijkertijd dat er behoefte is aan een initiatief dat gericht is op het verhogen van de mate van harmonisering die nodig is om te garanderen dat de tenuitvoerlegging van het Gemeenschapsrecht samenhangend en efficiënter is, in het bijzonder met betrekking tot de begrippen ‘werknemers’ en ‘zelfstandigen’**;

Or. it

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 358

Paragraaf 11

11. is van mening dat de rechten van werknemers die te werk gesteld zijn in een grensoverschrijdende context in hun huidige vorm voldoende bescherming bieden; **is van mening** dat het streven naar een enkele definitie van “werknemer” of “zelfstandige” in het communautair recht **prematuur** is met het oog op de zeer uiteenlopende maatschappelijke en economische omstandigheden en de verschillende tradities in de afzonderlijke lidstaten; **realiseert zich tegelijkertijd dat er behoefte is aan een initiatief dat gericht is op het verhogen van de mate van harmonisering die nodig is om te garanderen dat de tenuitvoerlegging van het Gemeenschapsrecht samenhangend en efficiënter is, in het bijzonder met betrekking tot de begrippen ‘werknemers’ en ‘zelfstandigen’**;

Or. it

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 359

Paragraaf 11

11. is van mening dat de rechten van werknemers die te werk gesteld zijn in een grensoverschrijdende context in hun huidige vorm voldoende bescherming bieden, maar dat het streven naar een enkele definitie van “werknemer” of “zelfstandige” in het communautair recht **onrealistisch, onnodig en contraproductief** is met het oog op

de zeer uiteenlopende maatschappelijke en economische omstandigheden en de verschillende tradities in de afzonderlijke lidstaten;

Or. de

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 360

Paragraaf 11 bis (nieuw)

11 bis. is van mening dat economisch afhankelijke zelfstandigen echte zelfstandigen zijn, niet alleen formeel, maar in alle opzichten, en dat zij niet mogen worden ingedeeld in een derde categorie tussen zelfstandigen en werknemers in en dat zij evenmin mogen worden geclassificeerd als werknemers, en erkent daarom dat startende ondernemers en micro-ondernemers in de regel economisch afhankelijk zijn, aangezien ze aanvankelijk deelnemen aan de economie met één directeur en zonder eigen werknemers; benadrukt dat zelfs afhankelijke zelfstandigheid moet worden gezien als een kans, vooral omdat micro-ondernemers op dit moment de meerderheid van de banen creëren in de EU en het mogelijk maken voor ouderen, langdurig werklozen, migranten en alleenstaande ouders om werk te vinden, voor de eerste keer of als herintreders op de arbeidsmarkt;

Or. de

Amendement ingediend door Anja Weisgerber

Amendement 361

Paragraaf 11 bis (nieuw)

11 bis. vraagt aandacht voor de positieve ontwikkeling op het gebied van tijdelijk werk, dat de arbeidsmarkt meer flexibiliteit geeft en het voor werklozen gemakkelijker maakt om werk te vinden; is van mening dat het beginsel van gelijke behandeling van toepassing moet zijn op tijdelijk werk; is van mening dat de regulering van arbeidsrelaties tussen meerdere partijen, zoals tijdelijk werk en onderaannemerschap, een verantwoordelijkheid is van de lidstaten, wat ook geldt voor de definitie van de arbeidsrelatie van tijdelijke arbeidskrachten; roept in dit verband op bedrijven, met name MKB's, niet te hinderen met extra bureaucratische en administratieve lasten;

Or. de

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 362

Paragraaf 11 bis (nieuw)

11 bis. merkt op dat het Hof van Justitie meermalen gedetailleerde criteria heeft geformuleerd die een onderscheid mogelijk maken tussen ‘werknemers’ en ‘zelfstandigen’; is van mening dat de Commissie, rekening houdend met de bevoegdheid van de lidstaten tot het vaststellen van de status met betrekking tot de arbeidswetgeving, moet zorgen dat er een onderscheid wordt gemaakt in overeenstemming met de richtlijnen die zijn opgesteld door het Hof van Justitie;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 363

Paragraaf 11 ter (nieuw)

11 ter. verzoekt de Commissie ervoor te zorgen dat er een onderscheid wordt gemaakt in overeenstemming met de richtlijnen die zijn opgesteld door het Hof van Justitie; verzoekt de Commissie met spoed onderhandelingen aan te gaan met de lidstaten, met het doel transparante en consistente criteria op te stellen om de status van ‘werknemers’ en ‘zelfstandigen’ in het arbeidsrecht te bepalen;

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 364

Paragraaf 11 ter (nieuw)

11 ter. verzoekt de Commissie ervoor te zorgen dat er een onderscheid wordt gemaakt in overeenstemming met de richtlijnen die zijn opgesteld door het Hof van Justitie; verzoekt de Commissie met spoed onderhandelingen aan te gaan met de lidstaten, met het doel transparante en consistente criteria op te stellen om de status van ‘werknemers’ en ‘zelfstandigen’ in het arbeidsrecht te bepalen;

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 365

Paragraaf 11 bis (nieuw)

11 bis. beveelt de lidstaten aan de aspecten van de vrijheid van zelfstandigen om aanvullende activiteiten uit te oefenen, plaatsvervangers te kiezen en hun eigen tijd in te delen verder te integreren in hun wetgeving bij het definiëren van wettelijke vereisten met betrekking tot het onderscheid tussen arbeidscontracten en dienstverleningscontracten;

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 366

Paragraaf 11 bis (nieuw)

11 bis. beveelt de lidstaten aan een set grondrechten te definiëren, met name op het gebied van het recht op vrijheid van vereniging en het recht op collectieve onderhandeling, die gelden voor alle werkende mensen ongeacht hun arbeidsrelatie, om een betere, efficiëntere en op geen enkele wijze discriminerende bescherming te bereiken van alle burgers die professionele activiteiten uitoefenen;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 367

Paragraaf 11 bis (nieuw)

11 bis. is van mening dat het door de Gemeenschap gehanteerde begrip ‘werknemer’ ruim moet worden gedefinieerd, volgens objectieve criteria die de arbeidsrelatie onderscheiden op basis van de rechten en plichten van de betrokken personen. Het essentiële kenmerk van een arbeidsrelatie is echter dat een persoon gedurende een bepaalde periode diensten verricht voor en op aanwijzing van een andere persoon in ruil waarvoor hij een beloning ontvangt;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 368

Paragraaf 11 bis (nieuw)

11 bis. benadrukt dat het Groenboek onvoldoende rekening houdt met zelfstandig ondernemerschap, de doorslaggevende rol van ondernemerszin en de rechtstreekse invloed daarvan op de creatie van nieuwe banen; is in dit verband van mening dat zelfstandig ondernemerschap niet mag lijden onder de hervormingen van het arbeidsrecht;

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 369

Paragraaf 11 bis (nieuw)

11 bis. is van mening dat opvattingen dat commerciële contractuele relaties een bedreiging zouden vormen voor het arbeidsrecht en dat de toenemende rol van zelfstandig ondernemerschap een rechtstreeks gevolg is van de wens het arbeidsrecht te omzeilen niet gerechtvaardigd zijn;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 370

Paragraaf 11 bis (nieuw)

11 bis. verzoekt de Commissie de onverwijld tenuitvoerlegging door de lidstaten van de aanbeveling van de ILO uit 2006 over het bereik van de arbeidsrelatie te stimuleren;

Or. en

Amendement ingediend door Philip Bushill-Matthews

Amendement 371

Paragraaf 11 bis (nieuw)

11 bis. roept de lidstaten op kennis te nemen van de aanbeveling van de Internationale Arbeidsorganisatie dat het arbeidsrecht zuivere commerciële relaties niet in de weg mag staan;

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 372

Paragraaf 12

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 373

Paragraaf 12

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 374

Paragraaf 12

12. ***erkent dat*** de open coördinatiemethode ***een*** nuttig instrument ***is*** voor ***het nastreven van een actief arbeidsbeleid door volledig te profiteren van*** de uitwisseling van goede praktijken om te reageren op de gemeenschappelijke uitdagingen, op een wijze die flexibel en doorzichtig is (***schrapping***);

Or. en

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 375

Paragraaf 12

12. moedigt de toepassing van de open coördinatiemethode ten behoeve van het werkgelegenheidsbeleid en het sociaal beleid aan, als nuttig instrument voor de uitwisseling van goede praktijken om te reageren op de gemeenschappelijke uitdagingen, op een wijze die flexibel en doorzichtig is en rekening houdt met de uiteenlopende omstandigheden die van doorslaggevende invloed zijn op de

arbeidsmarkten in de afzonderlijke lidstaten, *hoewel het essentieel is de bevoegdheden van de lidstaten en de beginselen van subsidiariteit en proportionaliteit in deze context te respecteren*;

Or. de

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 376
Paragraaf 13

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Ana Mato Adrover

Amendement 377
Paragraaf 13

13. roept de Commissie op om door te gaan met de verzameling en analyse van gegevens die betrekking hebben op de nationale arbeidsmarkten om er voor te zorgen dat de uitwisseling van goede praktijken op het gebied van het werkgelegenheidsbeleid dat wordt toegepast in de afzonderlijke lidstaten plaatsvindt op basis van feitelijke gegevens, *in het bijzonder homogene en vergelijkbare statistieken*;

Or. es

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 378
Paragraaf 14

schrappen

Or. fr

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 379

Paragraaf 14

14. *roept de lidstaten op om ten behoeve van hen die de arbeidsmarkt betreden, de socialezekerheidsstelsels te verstevigen en te moderniseren;*

Or. el

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 380

Paragraaf 14

14. *roept de lidstaten op om alle nodige maatregelen te nemen teneinde loopbaanwijzigingen te vereenvoudigen, met inbegrip van mogelijke aanpassingen aan de socialezekerheidsstelsels, teneinde de beschermende maatregelen op de arbeidsmarkt te versterken die inkomensbescherming, beleid inzake actieve werkgelegenheid en levenslang leren combineren; in dit opzicht dient tevens afdoende gebruik te worden gemaakt van onderlinge steunmaatregelen en dient de gezamenlijke verantwoordelijkheid van de sociale partners te worden benadrukt bij het toewijzen van middelen;*

Or. it

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia, Jan Jerzy Kulakowski

Amendement 381

Paragraaf 14

14. *roept de lidstaten op om alle nodige maatregelen te nemen teneinde loopbaanwijzigingen te vereenvoudigen, met inbegrip van mogelijke aanpassingen aan de socialezekerheidsstelsels, teneinde de beschermende maatregelen op de arbeidsmarkt te versterken die inkomensbescherming, het beleid inzake actieve werkgelegenheid en levenslang leren combineren; in dit opzicht dient tevens afdoende gebruik te worden gemaakt van onderlinge steunmaatregelen en dient de gezamenlijke verantwoordelijkheid van de sociale partners te worden benadrukt bij het toewijzen van middelen;*

Or. it

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 382

Paragraaf 14

14. roept de lidstaten op hun sociale zekerheidsstelsels *te herzien, aan te passen en te versterken ten opzichte van de vernieuwingen op de arbeidsmarkt en om het huidige actieve werkgelegenheidsbeleid aan te vullen*, met name *wat betreft opleidingen en levenslang leren met als doel het ondervangen en versoepelen van carrièrewijzigingen*;

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio, Gabriele Zimmer

Amendement 383

Paragraaf 14

14. roept de lidstaten op hun socialezekerheidsstelsels te *verbeteren* met *name in relatie tot* werkloosheidsuitkeringen (*schrapping*), is van mening dat *socialebeschermingsstelsels en het arbeidsrecht meer ondersteuning dienen te bieden bij loopbaanwijzigingen (bijv. van het volgen van onderwijs of een opleiding naar arbeidsparticipatie, van een deeltijdbaan naar een voltijdbaan of andersom, van een tijdelijke aanstelling naar een aanstelling voor onbepaalde tijd, van arbeidsparticipatie naar pensionering, enz.); is van mening dat dit tevens van toepassing dient te zijn voor het veiligstellen van tijdelijke loopbaanonderbrekingen vanwege het verzorgen van personen die ten laste komen, voor vervolgonderwijs en -opleidingen, of voor verbetering van functieroulatiesystemen, enzovoort en gepaard dient te gaan met collectieve onderhandelingen; is van mening dat dergelijke maatregelen gebaseerd dienen te zijn op een benadering die is gericht op het introduceren van nieuwe rechten en het verstevigen van bestaande rechten van werknemers en mensen zonder werk*;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 384

Paragraaf 14

14. roept de lidstaten op hun socialezekerheidsstelsels tegen het licht te houden *ter aanvulling van het actieve werkgelegenheidsbeleid*, met name *wat betreft opleidingen en levenslang leren met als doel loopbaanwijzigingen te ondersteunen*;

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 385
Paragraaf 14

14. roept de lidstaten op hun de socialezekerheidsstelsels tegen het licht te houden **door het actieve werkgelegenheidsbeleid aan te vullen, met name door opleidingen en levenslang leren aan te bieden en te bevorderen ter ondersteuning van loopbaanwijzigingen;**

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 386
Paragraaf 14

14. **beveelt** de lidstaten **aan** hun socialezekerheidsstelsels tegen het licht te houden **en moderne en ambitieuze wijzigingen erin aan te brengen, namelijk door het introduceren van een “loopbaanvriendelijke benadering” die voldoende mogelijkheden** en prikkels geven om een baan te zoeken, **in combinatie met de voorwaardelijkheid van financiële steun, teneinde opnieuw de arbeidsmarkt te betreden en als zodanig te voorkomen dat men langdurig van een uitkering afhankelijk is en in de informele sector werkzaam blijft;** is van mening dat verkorting van de periode zonder werk de meest effectieve manier is om werkloosheid tegen te gaan en roept derhalve de lidstaten op het Europees gemiddelde voor de tijd dat iemand werkt zoekt, te verlagen;

Or. en

Amendement ingediend door Ana Mato Adrover

Amendement 387
Paragraaf 14

14. roept de lidstaten op hun sociale zekerheidstelsels tegen het licht te houden en met name bij werkloosheidsuitkeringen na te gaan of er wel prikkels worden gegeven om een baan te zoeken; **(schrapping)** dat verkorting van de periode zonder werk de meest effectieve manier is om werkloosheid tegen te gaan en roept derhalve de lidstaten op het Europees gemiddelde voor de tijd dat iemand werkt zoekt, te verlagen;

Or. <Original> {ES} es </Original>

Amendement ingediend door Kyriacos Triantaphyllides

Amendement 388

Paragraaf 14

14. roept de lidstaten op hun sociale zekerheidstelsels tegen het licht te houden en met name bij werkloosheidsuitkeringen na te gaan of er wel prikkels worden gegeven om een baan te zoeken, **maar ook om praktische steun aan werklozen te bieden**; is van mening dat verkorting van de periode zonder werk de meest effectieve manier is om werkloosheid tegen te gaan en roept derhalve de lidstaten op het Europees gemiddelde voor de tijd dat iemand werkt zoekt, te verlagen;

Or. el

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 389

Paragraaf 14

14. roept de lidstaten op hun sociale zekerheidstelsels tegen het licht te houden en met name bij werkloosheidsuitkeringen na te gaan of er wel prikkels worden gegeven om een baan te zoeken, **terwijl een redelijk minimuminkomen wordt gegarandeerd**; is van mening dat verkorting van de periode zonder werk **een van de** meest effectieve manieren is om werkloosheid tegen te gaan en roept derhalve de lidstaten op het Europees gemiddelde voor de tijd dat iemand werkt zoekt, te **helpen** verlagen **met behulp van op de persoon toegesneden hulp en ondersteuning teneinde mensen hun vertrouwen te helpen vergroten en hen nieuwe vaardigheden te laten leren**;

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 390

Paragraaf 14 bis (nieuw)

- 14 bis. merkt op dat het arbeidsrecht en collectieve arbeidsovereenkomsten erop gericht zijn de werknemers zekerheid te bieden en fragmentatie van de arbeidsmarkt te verminderen; is binnen deze context van mening dat het verbeteren van de flexibiliteit alsmede de zekerheid bij het zoeken naar een baan en het verminderen van de fragmentatie op de arbeidsmarkt kan worden bewerkstelligd, overeenkomstig de geïntegreerde richtsnoeren voor groei en werkgelegenheid (2005-2008), door wijzigingen in het arbeidsrecht aan te brengen, opdat alle werknemers in ieder soort werk dezelfde rechten zullen genieten (inzake sociale zekerheid en arbeidsvoorwaarden);**

Or. el

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 391

Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. benadrukt dat een vaste baan van essentieel belang is, aangezien het werknemers zekerheid biedt, als basis fungeert voor socialezekerheidsstelsels en op een duurzame manier het concurrentievermogen versterkt; benadrukt dat met name nieuwe vormen van werkgelegenheid een rentree op de arbeidsmarkt vereenvoudigen, een mogelijkheid bieden om werk met familieverplichtingen te verenigen, en essentieel zijn voor werkgevers als flexibel antwoord op de economische situatie en op de uitdagingen die globalisering met zich meebrengt; acht het derhalve noodzakelijk dat het moderne arbeidsrecht een hogere flexibiliteit combineert met zekerheid, met als resultaat flexizekerheid, behelzende de voorwaarden nodig voor het verkrijgen van een baan, passende bescherming ingeval van werkloosheid en actieve ondersteuning bij het vinden van een nieuwe baan;

Or. de

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 392

Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. verwerpt ten zeerste het oneigenlijke vervangen van normale werkgelegenheid met nieuwe vormen van werkgelegenheid zonder een dwingende economische noodzaak, waartoe dikwijls wordt overgegaan in met name Europese mediaondernemingen, met als doel de winst op korte termijn in veel hogere mate dan normaal te verhogen ten koste van het gewone publiek, de werknemers en de concurrentie; benadrukt dat dergelijke praktijken in strijd zijn met het Europese sociale model, aangezien hierdoor zaken als consensus, rechtvaardigheid en vertrouwen tussen werkgevers en werknemers op een duurzame manier teniet worden gedaan; dringt er bij de lidstaten en beide partijen van de sector op aan om actie te ondernemen op dit vlak teneinde onverantwoordelijk misbruik een halt toe te roepen;

Or. de

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 393

Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. roept de lidstaten op hun socialezekerheidsstelsels te hervormen teneinde beter met

de veranderde omstandigheden van de huidige maatschappij om te kunnen gaan, waardoor werknemers hun privéleven beter met hun professionele leven kunnen combineren;

Or. en

Amendement ingediend door Gunnar Hökmark

Amendement 394

Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. vraagt om hervormingen die het belang om aan de arbeidsmarkt te blijven deelnemen vergroten waardoor armoedevallen en afzondering worden tegengegaan;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 395

Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. benadrukt dat er in Europa verscheidene modellen voor flexizekerheid zijn, waarin in verschillende gradaties een combinatie wordt gebruikt van interne flexibiliteit en zekerheid binnen ondernemingen en externe flexibiliteit en zekerheid die de historische achtergrond, juridische tradities, economische omstandigheden, overheidssubsidies en relatiestructuren van de ondernemingen in de verschillende lidstaten in acht neemt, gelooft echter dat de definitie van flexizekerheid in het Groenboek van de Commissie te strikt is;

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 396

Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. benadrukt dat er in Europa verscheidene modellen voor flexizekerheid zijn, waarin in verschillende gradaties een combinatie wordt gebruikt van interne flexibiliteit en zekerheid binnen ondernemingen en externe flexibiliteit en zekerheid die de historische achtergrond, juridische tradities, economische omstandigheden, overheidssubsidies en relatiestructuren van de ondernemingen in de verschillende lidstaten in acht neemt, uit echter de zware kritiek dat de definitie van flexizekerheid in het Groenboek van de Commissie zowel schadelijk als ontoereikend is;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 397
Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. gelooft dat ondanks de verschillende modellen van flexizekerheid een meer algemene definitie van flexizekerheid gebaseerd dient te zijn op de aanpassingsvaardigheden van bedrijven en werknemers gecombineerd met een hoog niveau van sociale bescherming, socialezekerheids- en werkloosheidsuitkeringen, en bescherming van de gezondheid en de veiligheid; en dat flexizekerheid een combinatie is van flexibiliteit en zekerheid, het actieve werkgelegenheidsbeleid, de mogelijkheid van opleidingen en levenslang leren, brede welvaartsvoorzieningen en toegang tot diensten als algemene kinderverzorging, en regelmatig en effectief collectief overleg volgens een driepartijstelsel met sterke en representatieve sociale partners;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 398
Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. roept de lidstaten op de financiering van hun socialezekerheidsstelsels te herzien ten einde salarissen, tenminste ten dele, als belastingbron te vervangen;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 399
Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. gelooft dat oudere werknemers op vrijwillige en flexibele basis onderdeel van de beroepsbevolking moeten kunnen blijven uitmaken ondersteund door passende training en gezondheidszorg op het werk; benadrukt de urgentie om positieve maatregelen te nemen met als doel oudere werknemers te stimuleren om op de arbeidsmarkt terug te keren en meer flexibiliteit te creëren in de voorzieningen en regelingen inzake pensionering;

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 400

Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. gelooft dat oudere werknemers onderdeel van de beroepsbevolking moeten kunnen blijven uitmaken met behulp van passende training en gezondheidszorg op het werk; benadrukt de urgentie om positieve maatregelen te nemen met als doel oudere werknemers te stimuleren om op de arbeidsmarkt terug te keren en meer flexibiliteit te creëren in de voorzieningen en regelingen inzake pensionering;

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 401

Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. herinnert eraan dat om het sociale vermogen in een veranderend Europa volledig te kunnen benutten het werkgelegenheidsbeleid rekening dient te houden met de behoeften van gezinnen, huishoudens en kinderen;

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 402

Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. wijst erop dat binnen een op het gezin gericht werkgelegenheidsbeleid zaken als variabele werktijden en flexizekerheid geïntegreerd dienen te worden met zaken als gelijke kansen, betaalbare kinderverzorging van goede kwaliteit en ouderenzorg; beveelt aan dat het kinderverzorgingsbeleid niet alleen wordt gebaseerd op het afwegen van de belangen voor het gezin met die van het betaalde werk, maar ook wordt gezien als een investering in toekomstige generaties van Europese burgers;

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 403

Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. herinnert eraan dat flexizekerheid is gedefinieerd als het combineren van flexibiliteit met zekerheid op de arbeidsmarkt op een manier die zowel banengroei als betere banen helpt bewerkstelligen door aan individuele werknemers garanties te bieden wat betreft zekerheid en een tussen gezin en werk uitgebalanceerd leven, terwijl tegelijkertijd bedrijven de nodige flexibiliteit wordt geboden om banen te blijven creëren;

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio, Gabriele Zimmer

Amendement 404

Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. is van mening dat door het verminderen van het niveau en de voorzieningen van de sociale bescherming, wat momenteel het geval is bij veel soorten atypische contractvormen, lidstaten het risico lopen te worden opgezadeld met ondraaglijke aanvullende kosten; deze aanvullende kosten dienen derhalve te worden vermeden door hen binnen het gelijke speelveld van de aansprakelijkheid van de werkgever te houden;

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio, Gabriele Zimmer

Amendement 405

Paragraaf 14 bis (nieuw)

14 bis. is van mening dat de lidstaten passende maatregelen dienen te nemen teneinde kwetsbare en atypische contractvormen uit te bannen; is van mening dat hiertoe een stelsel van duurzaam stijgende socialezekerheidsbijdragen kan worden opgezet volgens het principe ‘hoe lager de werkgelegenheidsstatus (korte termijn, slechte vooruitzichten, hoge risico’s) des te hoger de bijdrage aan sociale zekerheid’; is van mening dat duurzame bijdragen werkgevers kunnen stimuleren om bijvoorbeeld een vast contract aan te bieden in plaats van een verlenging van een tijdelijk contract en zodoende werknemers onder meer gunstige omstandigheden aan te nemen;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 406

Paragraaf 15

15. roept de Commissie en de lidstaten op rekening te houden met het feit dat het geldend recht enorme invloed heeft op het gedrag van ondernemers, wier vertrouwen in stabiele, duidelijke en rationele bepalingen van cruciaal belang is ***binnen het besluitvormingsproces en roept derhalve de lidstaten op de bestaande EU-wetgeving die betrekking heeft op werkgelegenheid te implementeren en te handhaven;***

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 407

Paragraaf 15

15. roept de Commissie en de lidstaten op rekening te houden met het feit dat het geldend recht enorme invloed heeft op het gedrag van ondernemers, wier vertrouwen in stabiele, duidelijke en rationele bepalingen van cruciaal belang is voor het nemen van besluiten over het uitbreiden van het aantal arbeidsplaatsen; ***wijst er derhalve op dat iedere onderneming het recht heeft flexibel te zijn bij het aannemen van nieuw personeel afhankelijk van haar productie-eisen en de status van de economie in het algemeen;***

Or. el

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 408

Paragraaf 15

15. roept de Commissie en de lidstaten op rekening te houden met het feit dat het geldend recht, ***met name gerelateerd aan werkzekerheid, de Europese waarden weerspiegelt en geen belemmering hoeft te zijn voor ondernemingen bij het nemen van besluiten over het wel of niet uitbreiden van het aantal arbeidsplaatsen;***

Or. fr

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 409
Paragraaf 15

15. roept de Commissie en de lidstaten op rekening te houden met het feit dat het geldend recht enorme invloed heeft op het gedrag van ondernemers, wier vertrouwen in stabiele, duidelijke en rationele bepalingen van cruciaal belang is voor het nemen van besluiten over het uitbreiden van het aantal arbeidsplaatsen **en het verbeteren van de kwaliteit ervan**;

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio, Gabriele Zimmer

Amendement 410
Paragraaf 15 bis (nieuw)

15 bis. benadrukt dat het arbeidsrecht een essentiële functie heeft vervuld door juridische zekerheid te bieden aan de meest kwetsbare maatschappelijke sectoren, waarbij het collectief overleg deze dikwijls nog verder verstevigde, overeenkomstig de verschillende tradities binnen de lidstaten; zodoende dragen zowel het arbeidsrecht, zoals ontwikkeld door de staat, als het collectief arbeidsrecht, door sterke collectieve onderhandelingen, bij aan het consolideren van een meer uitgebalanceerd machtsevenwicht tussen werknemers en werkgevers;

Or. en

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 411
Paragraaf 16

schrappen

Or. de

Amendement ingediend door Roberto Musacchio, Gabriele Zimmer

Amendement 412
Paragraaf 16

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia, Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 413

Paragraaf 16

schrappen

Or. it

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 414

Paragraaf 16

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 415

Paragraaf 16

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 416

Paragraaf 16

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 417

Paragraaf 16

16. roept de Commissie op te overwegen om een automatisch systeem in de legislatieve praktijk in te voeren dat stelselmatig nagaat welke invloed communautair wetgeving heeft op de werkgelegenheids groei in de EU ***alsmede om uitvoerige effectbeoordelingen uit te voeren aangaande de voorgestelde wettelijke bepalingen en de horizonbepaling van de aangenomen wettelijke bepalingen;***

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 418

Paragraaf 16 bis (nieuw)

- 16 bis. is van mening dat de ontwikkeling van een zwarte arbeidsmarkt verband houdt met de enorme lasten veroorzaakt door de bijdragen in belastingen en sociale zekerheid en stelt derhalve voor dat informele werkzaamheden kunnen worden gereguleerd door het bieden van flexibele contracten, lagere loonbelasting en vooruitzichten op nieuwe vaardigheden;***

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 419

Paragraaf 16 bis (nieuw)

- 16 bis. roept de lidstaten en de Commissie op de rechten inzake ouderschapsverlof en voorzieningen voor kinderverzorging te versterken op zowel nationaal als Europees niveau voor zowel mannen als vrouwen;***

Or. en

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 420

Paragraaf 16 bis (nieuw)

- 16 bis. verwelkomt de gekozen benadering ten opzichte van zwart werk en de ondergrondse economie, die – ofschoon deze in verschillende gradaties aanwezig is in de***

afzonderlijke lidstaten – schadelijk is voor het productiesysteem en voor consumenten, de belastinginkomsten vermindert en leidt tot oneerlijke concurrentie tussen bedrijven;

Or. it

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia, Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 421
Paragraaf 16 bis (nieuw)

16 bis. verwelkomt de gekozen benadering ten opzichte van zwart werk en de ondergrondse economie, die – ofschoon deze in verschillende gradaties aanwezig is in de afzonderlijke lidstaten – schadelijk is voor het productiesysteem en voor consumenten, de belastinginkomsten vermindert en leidt tot oneerlijke concurrentie tussen bedrijven;

Or. it

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 422
Paragraaf 16 bis (nieuw)

16 bis. verwelkomt de vastgelegde strategie ten opzichte van zwart werk en de ondergrondse economie, die – ofschoon deze in verschillende gradaties aanwezig is in de afzonderlijke lidstaten – schadelijk is voor de economie en voor consumenten, de belastinginkomsten vermindert en leidt tot oneerlijke concurrentie tussen bedrijven; deelt de benadering van de Commissie om zwart werk te bestrijden met behulp van een sterke coördinatie tussen de handhavingsinstanties van de overheid, de arbeidsinspectie en/of de vakbonden, de administratiekantoren van de sociale zekerheid en de belastingdienst, en roept de lidstaten op om vernieuwende methodes te gebruiken gebaseerd op indicatoren en referentiepunten die zijn gericht op de verschillende zakelijke sectoren teneinde fiscale erosie te bestrijden;

Or. en

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 423
Paragraaf 17

schrappen

Or. de

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 424

Paragraaf 17

17. roept de Commissie op een voorlichtingscampagne te starten ***gericht op werkgevers en werknemers*** om de kennis te verspreiden over ***de van toepassing zijnde minimumregelingen en -bepalingen zoals de richtlijn inzake de terbeschikkingstelling van werknemers en*** de negatieve gevolgen van zwart werk voor nationale stelsels van sociale zekerheid, overheidsfinanciën, ***eerlijke concurrentie, economische prestaties*** en de werknemers zelf;

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 425

Paragraaf 7 bis (nieuw)

17 bis. benadrukt het belang van sociaal overleg als bijdrage aan de uitvoerige en noodzakelijke hervorming van de arbeidsmarkt;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 426

Paragraaf 17 bis (nieuw)

17 bis. benadrukt het wezenlijke belang van sociaal overleg, verankerd in de tradities van de lidstaten, als bijdrage aan de uitvoerige en noodzakelijke hervorming van de arbeidsmarkt;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 427

Paragraaf 17 bis (nieuw)

17 bis. roept de Commissie op om het toezicht en het handhaven van de naleving van de richtlijn inzake de terbeschikkingstelling van werknemers alsmede de implementatie ervan in de lidstaten uit te breiden ten einde aan de geest van de richtlijn te voldoen; en om in overleg met de sociale partners voorstellen in te dienen die de bestaande richtlijn versterken en verbeteren en zorgen voor verbetering van de administratieve samenwerking en coördinatie tussen de lidstaten, zodat erop toe wordt gezien dat de rechten van werknemers gerespecteerd blijven;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 428

Paragraaf 17 bis (nieuw)

17 bis. roept de Commissie op om de Europese wetgeving inzake informatie en raadpleging van de werknemers te herzien en te moderniseren, en in het bijzonder de richtlijn inzake de Europese ondernemingsraden te herzien, die in 1994 werd goedgekeurd en dringend toe is aan herziening;

Or. en

Amendement ingediend door Philip Bushill-Matthews

Amendement 429

Paragraaf 17 bis (nieuw)

17 bis. roept op om speciale aandacht te besteden aan jonge werknemers die grotendeels uitzendwerk verrichten, om erop toe te zien dat hun gebrek aan specifieke werkervaring niet leidt tot werkgerelateerde ongelukken; moedigt de lidstaten aan goede praktijken op dit vlak uit te wisselen en roept uitzendbureaus op om werkgevers en jonge werknemers zelf hierop te wijzen;

Or. en

Amendement ingediend door Ona Juknevičienė

Amendement 430

Paragraaf 18

18. benadrukt de rol van de sociale partners bij het voorlichten en scholen van werknemers en werkgevers over de rechten en plichten in hun arbeidsrelatie, alsmede bij het naleven van het geldend recht op dit gebied. (*schrapping*)

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 431

Paragraaf 18

18. benadrukt de rol van de sociale partners bij het voorlichten (*schrapping*) van werknemers en werkgevers over de rechten en plichten in hun arbeidsrelatie, alsmede *over (schrapping)* het geldend recht op dit gebied.

Or. fr

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 432

Paragraaf 18

18. benadrukt de rol van de sociale partners bij het voorlichten en *opleiden* van werknemers en werkgevers over de rechten en plichten in hun arbeidsrelatie, alsmede bij het naleven van het geldend recht op dat gebied en roept de Commissie derhalve op technische bijstand aan de ontwikkeling van sterke werkgeversorganisaties *en vakbondsorganisaties te stimuleren*;

Or. en

Amendement ingediend door Ria Oomen-Ruijten

Amendement 433

Paragraaf 18

18. benadrukt de rol van de sociale partners bij het voorlichten en *scholen* van

werknemers en werkgevers over de rechten en plichten in hun arbeidsrelatie, alsmede bij het naleven van het geldend recht op dat gebied en roept de Commissie derhalve op technische bijstand te verlenen aan *de sociale partners en* hen aan te moedigen samen te werken *ten behoeve van de arbeidsorganisatie*;

Or. en

Amendement ingediend door Ana Mato Adrover

Amendement 434
Paragraaf 18

18. benadrukt de rol van de sociale partners bij het voorlichten en scholen van werknemers en werkgevers over de rechten en plichten in hun arbeidsrelatie, alsmede bij het naleven van het geldend recht op dat gebied en roept de Commissie derhalve op technische bijstand te verlenen aan *de sociale partners* alsmede hen *uit te nodigen om* samen te werken met soortgelijke organisaties in andere EU-lidstaten om *het uitwisselen van kennis en ervaring aan te moedigen*;

Or. es

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 435
Paragraaf 18

18. benadrukt de rol van de sociale partners bij het voorlichten en scholen van werknemers en werkgevers over de rechten en plichten in hun arbeidsrelatie, alsmede bij het naleven van het geldend recht op dat gebied en roept de Commissie derhalve op technische bijstand te verlenen aan de ontwikkeling van *de organisaties van de sociale partners* alsmede hen aan te moedigen samen te werken met soortgelijke organisaties in andere EU-lidstaten om kennis uit te wisselen over de positieve effecten van het nakomen van de verplichtingen van werkgevers ten opzichte van hun werknemers;

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia, Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 436
Paragraaf 18

18. benadrukt de rol van de sociale partners bij het voorlichten en scholen van werknemers en werkgevers over de rechten en plichten in hun arbeidsrelatie, alsmede bij het naleven van het geldend recht op dat gebied en roept de Commissie derhalve op

technische bijstand te verlenen aan de ontwikkeling van sterke werkgeversorganisaties **en vakbonden** alsmede hen aan te moedigen samen te werken met soortgelijke organisaties in andere EU-lidstaten om kennis uit te wisselen over de positieve effecten van het nakomen van de verplichtingen van werkgevers ten opzichte van hun werknemers;

Or. it

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 437

Paragraaf 18

18. benadrukt de rol van de sociale partners bij het voorlichten en scholen van werknemers en werkgevers over de rechten en plichten in hun arbeidsrelatie, alsmede bij het naleven van het geldend recht op dat gebied en roept de Commissie derhalve op technische bijstand te verlenen aan de ontwikkeling van sterke werkgeversorganisaties **en vakbonden** alsmede hen aan te moedigen samen te werken met soortgelijke organisaties in andere EU-lidstaten om kennis uit te wisselen over de positieve effecten van het nakomen van de verplichtingen van werkgevers ten opzichte van hun werknemers;

Or. it

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 438

Paragraaf 18

18. benadrukt de rol van de sociale partners bij het voorlichten en scholen van werknemers en werkgevers over de rechten en plichten in hun arbeidsrelatie, alsmede bij het naleven van het geldend recht op dat gebied en roept de Commissie derhalve op technische bijstand te verlenen aan **de ontwikkeling van sterke en autonome sociale partners** alsmede hen aan te moedigen samen te werken met soortgelijke organisaties in andere EU-lidstaten (**schrapping**);

Or. de

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 439

Paragraaf 18

18. benadrukt de rol van de sociale partners bij het voorlichten en **scholen** van

werknemers en werkgevers over de rechten en plichten in hun arbeidsrelatie, alsmede bij het naleven van het geldend recht op dat gebied en roept de Commissie derhalve op technische bijstand te leveren aan de ontwikkeling van sterke werkgeversorganisaties *en vakbondsorganisaties; merkt op dat de huidige overlegstructuur van de sociale partners weinig rekening houdt met de flexibele werknemers die in het Groenboek worden besproken, die werkgevers noch werknemers zijn, en die dienen te worden betrokken bij de discussies tussen de sociale partners;*

Or. en

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 40
Paragraaf 18

18. benadrukt de rol van de sociale partners bij het voorlichten en scholen van werknemers en werkgevers over de rechten en plichten in hun arbeidsrelatie, alsmede bij het naleven van het geldend recht op dat gebied en roept de Commissie derhalve op technische bijstand te verlenen aan de ontwikkeling van sterke *werknemers- en* werkgeversorganisaties alsmede hen aan te moedigen samen te werken met soortgelijke organisaties in andere EU-lidstaten om kennis uit te wisselen over de positieve effecten van het nakomen van de verplichtingen van werkgevers ten opzichte van hun werknemers;

Or. de

Amendement ingediend door Roberto Musacchio, Gabriele Zimmer

Amendement 441
Paragraaf 18

18. benadrukt de rol van de sociale partners bij het voorlichten en scholen van werknemers en werkgevers over de rechten en plichten in hun arbeidsrelatie, alsmede bij het naleven van het geldend recht op dat gebied en roept de Commissie derhalve op technische bijstand te verlenen aan de ontwikkeling van sterke *vakbonds- en* werkgeversorganisaties alsmede hen aan te moedigen samen te werken met soortgelijke organisaties in andere EU-lidstaten om *binnen de EU de arbeidsvoorwaarden, de dekking van collectieve overeenkomsten, de sociale zekerheid en de sociale cohesie te verbeteren;*

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 442

Paragraaf 18 bis (nieuw)

8 bis. acht het noodzakelijk het institutionele kader van het sociale overleg in de lidstaten te verstevigen teneinde een daadwerkelijk debat op gang te zetten met de sociale partners met het oog op het benaderen van de bepalingen in het nationale arbeidsrecht;

Or. fr

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 443

Paragraaf 18 bis (nieuw)

18 bis. benadrukt de waardevolle functie die de sociale partners hebben, met behulp waarvan reeds een aantal succesvolle hervormingen zijn doorgevoerd in de situatie op de arbeidsmarkt, namelijk door het sluiten van overeenkomsten inzake ouderschapsverlof, deeltijdbanen en contracten voor bepaalde tijd, alsmede telewerk en levenslang leren;

Or. en

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 444

Paragraaf 18 bis (nieuw)

18 bis. herinnert aan de verantwoordelijkheden van de sociale partners bij het analyseren van de situatie op de arbeidsmarkt en bij het ontwerpen van een groot aantal instrumenten zoals aanbevelingen, richtlijnen, het samenvatten van beste praktijken, opdat de lidstaten de in de EU uitgevoerde hervormingen ten volle kunnen benutten;

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 445

Paragraaf 18 bis (nieuw)

18 bis. gelooft dat de lidstaten hun openheid van geest dienen aan te tonen in het overleg

tussen de sociale partners aangaande de modernisering van het arbeidsrecht en de aanpassing ervan aan de uitdagingen van de 21ste eeuw, en rekening dienen te houden met de argumenten van de sociale partners en te reageren op de door hen te berde gebrachte kwesties;

Or. fr

Amendement ingediend door Ana Mato Adrover

Amendement 446
Paragraaf 19

19. wijst op de positieve rol die collectieve arbeidsovereenkomsten kunnen vervullen om de productiviteit van ondernemingen te verhogen waarbij de groei van de werkgelegenheid tegelijkertijd wordt aangemoedigd (*schrapping*);

Or. es

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 447
Paragraaf 19

19. wijst op de positieve rol die collectieve (*schrapping*) overeenkomsten kunnen vervullen *op nationaal, sectoraal en bedrijfsniveau* om de productiviteit van ondernemingen te verhogen *en arbeidsvoorwaarden en werkzekerheid te verbeteren*, waarbij de groei van de werkgelegenheid tegelijkertijd wordt aangemoedigd en wijst op de mogelijkheid om de wet zodanig te wijzigen dat een grotere rol *en een breder kader wordt toegekend aan collectieve onderhandelingen*;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle overige leden van de PSE-Fractie

Amendement 448
Paragraaf 19

19. wijst op de positieve rol die collectieve (*schrapping*) overeenkomsten *op nationaal, sectoraal en bedrijfsniveau* kunnen vervullen om de productiviteit van ondernemingen te verhogen waarbij de groei van de werkgelegenheid tegelijkertijd wordt aangemoedigd en wijst op de mogelijkheid om de wet zodanig te wijzigen dat *collectieve overeenkomsten* een grotere rol spelen;

Or. en

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 449

Paragraaf 19

19. wijst op de positieve rol die collectieve (*schrapping*) overeenkomsten kunnen vervullen, ***in lidstaten waar dit traditie is***, om de productiviteit van ondernemingen te verhogen waarbij de groei van de werkgelegenheid tegelijkertijd wordt aangemoedigd;

Or. en

Amendement ingediend door Anja Weisgerber

Amendement 450

Paragraaf 19

19. wijst op de positieve rol die collectieve (*schrapping*) overeenkomsten kunnen vervullen om de productiviteit van ondernemingen te verhogen waarbij de groei van de werkgelegenheid tegelijkertijd wordt aangemoedigd, en wijst op ***het belang van de vrijheid om te onderhandelen voor de partijen betrokken bij collectieve overeenkomsten, waardoor de overeenkomsten dankzij hun differentiatie en toespitsing beter op de desbetreffende sector aansluiten***;

Or. de

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 451

Paragraaf 19

19. wijst op de positieve rol die collectieve arbeidsovereenkomsten kunnen vervullen om de productiviteit van ondernemingen te verhogen waarbij de groei van de werkgelegenheid tegelijkertijd wordt aangemoedigd en wijst op de mogelijkheid om de wet zodanig te wijzigen dat dergelijke overeenkomsten een grotere rol spelen op het niveau van de bedrijven; ***is van mening dat de wetgeving en collectieve overeenkomsten binnen hun desbetreffende gebieden van bevoegdheid een essentiële rol vervullen bij het implementeren van de specifieke en passende instrumenten die zijn vereist voor het beleid inzake flexizekerheid***;

Or. it

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 452

Paragraaf 19

19. wijst op **het feit dat er verschillende modellen bestaan betreffende de relatie tussen de twee partijen van de industrie overeenkomstig de tradities van de verschillende EU-lidstaten; benadrukt de** positieve rol die collectieve (*schrapping*) overeenkomsten **op een niveau dat dicht bij de industrie ligt**, kunnen vervullen om de productiviteit van ondernemingen **in sommige lidstaten** te verhogen, waarbij de groei van de werkgelegenheid tegelijkertijd wordt aangemoedigd, en wijst op de mogelijkheid om **overeenkomsten** zodanig te wijzigen **dat** de desbetreffende **onderhandelingen resulteren in oplossingen die beter op de industrie aansluiten en werkgevers en werknemers ten goede komen;**

Or. de

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 453

Paragraaf 19

19. wijst op de positieve rol die collectieve arbeidsovereenkomsten kunnen vervullen om de productiviteit van ondernemingen te verhogen waarbij de groei van de werkgelegenheid tegelijkertijd wordt aangemoedigd en wijst op de mogelijkheid om de wet zodanig te wijzigen dat dergelijke overeenkomsten een grotere rol spelen op het niveau van de bedrijven **en de productiesector;**

Or. it

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 454

Paragraaf 19

19. wijst op de positieve rol die collectieve (*schrapping*) overeenkomsten kunnen vervullen om de productiviteit van ondernemingen te verhogen waarbij de groei van de werkgelegenheid tegelijkertijd wordt aangemoedigd en wijst op de mogelijkheid om de wet zodanig te wijzigen dat dergelijke overeenkomsten een grotere rol spelen (*schrapping*);

Or. de

Amendement ingediend door José Albino Silva Peneda

Amendement 455

Paragraaf 19 bis (nieuw)

19 bis. wijst op de essentiële rol als “reguleringsmotor” die de collectieve overeenkomsten vervullen binnen de arbeidsrelaties en arbeidsorganisaties alsmede op de rol als democratisch en participerend proces bij de modernisering en aanpassing van de arbeidsmarkt;

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 456

Paragraaf 20

schrappen

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 457

Paragraaf 20

20. roept de Commissie op voortdurend samen te werken met de sociale partners ***en met relevante en representatieve maatschappelijke organisaties, en beveelt aan dat zij worden geraadpleegd bij ieder initiatief dat betrekking heeft op het sociale beleid, met inbegrip van toekomstige initiatieven betreffende de modernisering van het arbeidsrecht;***

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 458

Paragraaf 20

20. roept de Commissie ***en de lidstaten*** op in het kader van het programma voortdurend samen te werken met de sociale partners, ***met het oog op het vereenvoudigen van de administratieve procedures, de bureaucratie en administratieve obstakels waarmee met name kleine en middelgrote ondernemingen worden geconfronteerd, het***

vereenvoudigen van hun financiële situatie en het geven van belastingprijkkels, opdat hun concurrentievermogen wordt versterkt;

Or. el

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 459
Paragraaf 20

20. roept de Commissie op voortdurend samen te werken met de sociale partners, vooral met het oog op betere wetgeving en terugdringing van de administratieve rompslomp voor bedrijven, met name met betrekking tot het MKB en startende ondernemingen die een cruciale rol spelen bij het creëren van nieuwe arbeidsplaatsen; ***en waar nodig met andere relevante, representatieve maatschappelijke organisaties betreffende de wetgeving inzake arbeidsrecht of sociaal beleid; gelooft dat de lijst van sociale partners van de Commissie geen nauwkeurige weergave is van de organisaties waarop deze wetgeving betrekking heeft; met name het MKB is niet voldoende vertegenwoordigd in het raadplegingsproces, alsmede werknemers die zich niet bij een vakbond hebben aangesloten;***

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 460
Paragraaf 20 ter (nieuw)

- 20 ter. roept de Commissie op de lidstaten aan te moedigen om een wettelijk vermoeden van werkrelatie te introduceren voor iedereen die op regelmatige basis voor iemand werkzaamheden uitvoert. Ingeval van een juridisch conflict dient de bewijslast derhalve bij de aangenomen werkgever te liggen om aan te tonen dat een individu geen werknemer is die recht heeft op bescherming;***

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 461
Paragraaf 20 bis (nieuw)

- 20. roept de Raad op de grondslag te leggen voor een Europese strategie gericht op de uitdagingen die het groeiend belang van een atypische contractvorm met zich***

meebrengt, en de dreiging van polarisatie op de Europese arbeidsmarkt, die wordt gekenmerkt door een steeds groter wordende kloof tussen aan de ene kant toereikende sociale bescherming die werknemers wordt geboden die over een traditioneel contract beschikken, en aan de andere kant het gebrek aan sociale bescherming dat werknemers wordt geboden die de beperking hebben een atypische contractvorm te hebben;

Or. en

Amendement ingediend door Philip Bushill-Matthews

Amendement 462

Paragraaf 20 bis (nieuw)

20 bis. merkt op dat er een voortdurende impasse is over de herziening van de werktijdenrichtlijn; is van mening dat er nu een nieuwe denkwijze vereist is;

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 463

Paragraaf 20 bis (nieuw)

20. *wijst erop dat de werktijdenrichtlijn op het gebied van de wetgeving inzake gezondheid en veiligheid een essentieel instrument is dat betrekking heeft op de arbeidsvoorwaarden van alle werknemers in heel Europa; wijst de Commissie erop dat het Europees Parlement al een standpunt heeft goedgekeurd aangaande de herziening van de werktijdenrichtlijn en roept de Raad op tot een overeenstemming te komen die het standpunt van het Parlement in acht neemt;*

Or. en

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 464

Paragraaf 20 ter (nieuw)

20 ter. herinnert de Commissie eraan dat het Europees Parlement al een standpunt heeft goedgekeurd aangaande de herziening van de werktijdenrichtlijn en roept de Raad op tot een overeenstemming te komen die het standpunt van het Parlement in acht neemt;

Or. it

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 465
Paragraaf 20 sexies (nieuw)

20 sexies. *herinnert de Commissie eraan dat het Europees Parlement al een standpunt heeft goedgekeurd aangaande de herziening van de werktijdenrichtlijn en roept de Raad op tot een overeenstemming te komen die het standpunt van het Parlement in acht neemt;*

Or. en

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 466
Paragraaf 20 ter (nieuw)

20 ter. *herinnert de Commissie eraan dat het Europees Parlement al een standpunt heeft goedgekeurd aangaande de herziening van de werktijdenrichtlijn en roept de Raad op tot een overeenstemming te komen die het standpunt van het Parlement in acht neemt;*

Or. it

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 467
Paragraaf 20 quinquies (nieuw)

20 quinquies. *roept de lidstaten en de Commissie op erop toe te zien dat de ontwerprichtlijn inzake uitzendwerk zonder verdere vertraging wordt goedgekeurd, zodat een gelijke behandeling kan worden gegarandeerd voor uitzendkrachten ten opzichte van vergelijkbare werknemers van de inlenende onderneming; en moedigt de ontwikkeling en verbetering aan van nationale bepalingen, met behulp van nieuwe wetgeving en/of collectieve overeenkomsten, waardoor uitzendkrachten bescherming van werkgelegenheid en toegang tot overlegorganen en informatie van werknemers kunnen worden gegarandeerd;*

Or. en

Amendement ingediend door Iles Braghetto

Amendement 468
Paragraaf 20 bis (nieuw)

20 bis. roept de lidstaten en de Commissie op erop toe te zien dat de ontwerprichtlijn inzake uitzendwerk zonder verdere vertraging en met in achtneming van het standpunt van het Parlement wordt goedgekeurd,

Or. it

Amendement ingediend door Luigi Cocilovo, Patrizia Toia en Jan Jerzy Kułakowski

Amendement 469
Paragraaf 20 bis (nieuw)

20 bis. roept de lidstaten en de Commissie op erop toe te zien dat de ontwerprichtlijn inzake uitzendwerk zonder verdere vertraging en met in achtneming van het standpunt van het Parlement wordt goedgekeurd;

Or. it

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 470
Paragraaf 20 bis (nieuw)

20 bis. roept de Commissie op om de gezamenlijke en hoofdelijke aansprakelijkheid te reguleren van de kant van algemene of grote ondernemingen om misbruik bij het onderaannemen en uitbesteden van werknemers tegen te gaan, en een transparante en concurrerende interne markt op te zetten voor alle bedrijven gebaseerd op een gelijk speelveld wat betreft arbeidsvoorwaarden en arbeidsomstandigheden, roept met name de Commissie en de lidstaten op om op Europees niveau duidelijk vast te leggen wie verantwoordelijk is voor het nakomen van het arbeidsrecht en voor het uitbetalen van het hiermee verbonden loon, de socialezekerheidsbijdrage en de belasting ingeval van een keten van onderaannemers;

Or. en

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 471

Paragraaf 20 bis (nieuw)

20 bis. roept de Commissie op om de gezamenlijke en hoofdelijke aansprakelijkheid te reguleren van de kant van algemene of grote ondernemingen om misbruik bij het onderaannemen en uitbesteden van internationaal opererende werknemers en bij het verrichten van uitzendwerk te voorkomen, zodat een gelijk speelveld wordt gecreëerd voor alle ondernemingen, waardoor de inachtneming en handhaving van de wetgeving en collectieve overeenkomsten inzake arbeidsnormen, arbeidsvoorwaarden en sociale bescherming kan worden gegarandeerd;

Or. en

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 472

Paragraaf 20 quater (nieuw)

20 quater. roept de Commissie op om het opzetten van een geschillenbeslechtsingsstelsel te vergemakkelijken, zodat de Europese overeenkomsten tussen de sociale partners kunnen uitgroeien tot een effectief en flexibel instrument, dat tot een meer effectieve benadering van de wetgeving op Europees niveau kan leiden;

Or. en

Amendement ingediend door Csaba Óry

Amendement 473

Paragraaf 20 ter (nieuw)

20 ter. spreekt haar bezorgdheid uit over de groei van het aantal uitbestedingen, die steeds groter wordt en in veel gevallen gepaard gaat met een verlaging van het niveau van de sociale bescherming van werknemers, die dikwijls gedwongen worden minder gunstige arbeidscontracten te aanvaarden (contracten die niet-standaard zijn en voor bepaalde tijd) en slecht betaald werk van slechte kwaliteit;

Or. fr

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 474

Paragraaf 20 quater (nieuw)

20 quater. is er stellig van overtuigd dat het creëren van onzeker, slecht betaald werk geen juist antwoord is op de herlocatietrend waar meer en meer sectoren door getroffen worden; is in tegenstelling hiermee juist van mening dat investeringen in onderzoek, ontwikkeling, opleidingen en levenslang leren weer tot een opleving zou kunnen leiden in de sectoren die momenteel lijden aan een gebrek aan concurrentievermogen;

Or. fr

Amendement ingediend door Csaba Öry

Amendement 475

Paragraaf 20 quinquies (nieuw)

20 quinquies. roept de Raad en de Commissie op om een Europese strategie te ontwerpen als reactie op de diversificatie van de vormen van werkgelegenheid in de lidstaten, de groei van het aantal onzekere banen en de groeiende druk die ondernemingen, onder het mom van flexizekerheid, op de nationale wetgevingen uitoefenen om een aanzienlijke verlaging te bewerkstelligen van het aantal beschermingsmaatregelen die momenteel aan werknemers wordt geboden in standaardarbeidscontracten;

Or. fr

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 476

Paragraaf 21

schrappen

Or. de

Amendement ingediend door Gabriele Stauner

Amendement 477

Paragraaf 21

schrappen

Or. de

Amendement ingediend door Roberto Musacchio en Gabriele Zimmer

Amendement 478

Paragraaf 21

21. roept de lidstaten op de **discriminerende** beperkingen om toegang te krijgen tot hun arbeidsmarkten terug te dringen en daarmee de mobiliteit van de werknemers op het grondgebied van de EU te vergroten; (**schrapping**)

Or. en

Amendement ingediend door Ona Juknevičienė

Amendement 479

Paragraaf 21

21. roept de lidstaten op de beperkingen om toegang te krijgen tot hun arbeidsmarkten op te heffen en daarmee de mobiliteit van de werknemers op het grondgebied van de EU te vergroten, waardoor **groei, meer banen en** de doelstellingen van de Lissabon-strategie sneller verwezenlijkt zouden kunnen worden;

Or. en

Amendement ingediend door Ana Mato Adrover

Amendement 480

Paragraaf 21

21. roept de lidstaten op **een gunstig klimaat voor** de mobiliteit van de werknemers op het grondgebied van de EU te **creëren**, waardoor de doelstellingen van de Lissabon-strategie sneller verwezenlijkt zouden kunnen worden

Or. es

Amendement ingediend door Elizabeth Lynne

Amendement 481

Paragraaf 21

21. roept de lidstaten op alle beperkingen om toegang te krijgen tot hun arbeidsmarkten

terug te dringen **overeenkomstig het fundamentele beginsel van artikel 3 van het EG-Verdrag** en daarmee de mobiliteit van de werknemers op het grondgebied van de EU te vergroten, waardoor de doelstellingen van **het ontwikkelen van een interne markt en** de Lissabon-strategie sneller verwezenlijkt zouden kunnen worden

Or. en

Amendement ingediend door Elisabeth Schroedter

Amendement 482
Paragraaf 21

21. roept de lidstaten op de beperkingen om toegang te krijgen tot hun arbeidsmarkten op te heffen en daarmee de mobiliteit van de werknemers op het grondgebied van de EU te vergroten, waardoor de doelstellingen van de Lissabon-strategie sneller verwezenlijkt zouden kunnen worden; **wijst erop dat de vrije beweging van werknemers een van de fundamentele beginselen van de EU is en hand in hand dient te gaan met efficiënte regelingen die erop toe zien dat het beginsel van gelijke betaling voor gelijke arbeid op de werkplek wordt nageleefd;**

Or. en

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 483
Paragraaf 21 bis (nieuw)

- 21 bis. is van mening dat het toekennen van aanvullende verantwoordelijkheden aan indirecte werknemers zal leiden tot een stelsel met meer efficiëntie en zekerheid voor de werknemers, aangezien een indirecte werknemer gedeeltelijk verantwoordelijk is voor de naleving van het arbeidsrecht; benadrukt dat het noodzakelijk is voldoende duidelijkheid te scheppen in de verantwoordelijkheden van de betrokken partijen in geval van onderaanneming en ingeleende arbeid;**

Or. el

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 484
Paragraaf 21 ter (nieuw)

- 21 ter. benadrukt dat de administratieve samenwerking tussen alle betrokken autoriteiten op lokaal, nationaal en Europees niveau dient te worden verbeterd teneinde een zo goed mogelijke naleving van het arbeidsrecht en de wetgeving inzake sociale**

zekerheid te bewerkstelligen; merkt op dat vanwege de pluriforme en samengestelde aard van het probleem alle betrokken partijen dienen te worden aangemoedigd en op de hoogte te worden gebracht, en dat er een samenwerkingsverband dient te worden opgezet dat illegale praktijken gaat te bestrijden;

Or. el

Amendement ingediend door Marie Panayotopoulos-Cassiotou

Amendement 485

Paragraaf 21 quater (nieuw)

21 quater. roept de lidstaten op sterke en uitvoerige stelsels te bevorderen waarin actief beleid met financiële steun zal worden gecombineerd, en die toezien op een soepele overgang van werkeloosheid naar werk;

Or. el

Amendement ingediend door Ole Christensen, Stephen Hughes en alle leden van de PSE-Fractie

Amendement 486

Paragraaf 21 bis (nieuw)

21 bis. beschouwt het bovenstaande als noodzakelijke voorwaarden voor een effectieve werking van flexizekerheid en voor het bereiken van een consensus over het versterken en moderniseren van het arbeidsrecht;

Or. en

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 487

Paragraaf 21 quinquies (nieuw)

21 quinquies. is van mening dat de ondergeschikte aansprakelijkheid van hoofdaannemers voor de naleving van de arbeidsvoorwaarden ten opzichte van de situatie van werknemers in andere sectoren in de praktijk uiterst problematisch is en gepaard gaat met veel bureaucratie en kosten, zodat voor de hoofdonderneming onberekenbare kosten kunnen ontstaan; verwerpt dienovereenkomstig dergelijke aansprakelijkheid;

Or. de

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 488

Paragraaf 21 sexies (nieuw)

21 sexies. *merkt op dat de verantwoordelijkheden van de individuele partijen in arbeidsrelaties, waarbij verscheidene partijen zijn betrokken, zoals uitzendwerk, ondubbelzinnig zijn vastgelegd en dat er geen noodzaak bestaat om de status van uitzendkrachten te verduidelijken;*

Or. de

Amendement ingediend door Thomas Mann

Amendement 489

Paragraaf 21 septies (nieuw)

21 septies. *is van mening dat het op een flexibele manier organiseren van de werktijden – zij het met inachtneming van de rustperiodes voor werknemers – in sectoren waarin het aantal opdrachten kan variëren, mede ertoe kan leiden dat banen behouden blijven;*

Or. de

Amendement ingediend door Philip Bushill-Matthews

Amendement 490

Paragraaf 22

22. verzoekt zijn Voorzitter deze resolutie te doen toekomen aan de Raad en de Commissie, **en aan de Parlementen van de lidstaten en kandidaat-lidstaten.**

Or. en